洄游思潮

大專青年與臺灣農村的對話

2014 College student stationed-in rural community

洄游思潮

目錄

行政院農業委員會水土保持局局長　序 …… 07

洄游。起源—大專生洄游農村計畫 …… 10

洄游效應篇

學校資源整合・文創產業技術加值
苗栗縣公館鄉開礦社區／紅蜻蜓 3・0 …… 16

繪本轉變壁畫・當憶起屋頂上的貓
雲林縣虎尾鎮頂溪社區／屋頂上的貓 …… 24

菱葉驚艷入菜・負面形象創意翻轉
彰化縣永靖鄉四芳社區/4FUN …… 32

水源頭文化祭・策劃引動遊子返鄉
南投縣埔里鎮水頭社區／水頭少年 …… 40

跨域產學合作・實習農場做中學習
雲林縣西螺鎮公館社區／苦瓜很苦對不隊 …… 48







洄游異鄉土地・集結共識創立工坊
宜蘭縣南澳鄉東岳社區／自然生活工坊 …… 56

學習農人彎腰・從東華小米園開始
花蓮縣玉里鎮織羅社區／胡克緯 …… 64

關注社區議題・延續計畫長駐服務
高雄市茂林區多納社區／王信智 …… 72

蘭編產業提升・社區需要選擇留下
苗栗縣苑裡鎮山腳社區／廖怡雅 …… 80

參與農村事務・孕育青年培力社區
苗栗縣後龍鎮秀水社區／任博揚 …… 88

草根見習學記・不可思議人生之旅
新北市三芝區安康社區／戴瑜宣 …… 96

青年洄游原鄉・持續關注在地發展
宜蘭縣南澳鄉東岳社區／張承佑 …… 104

洄游紀錄篇

國立臺北教育大學・文化創意產業經營學系
臺中市霧峰區／桐林社區 114

國立臺南藝術大學・建築藝術研究所
臺南市後壁區／仕安社區 118

國立臺中科技大學・通識教育中心
臺中市大安區／海墘社區 122

國立成功大學・建築學系
臺南市將軍區／苓保社區 126

明道大學・景觀與環境設計學系
彰化縣田中鎮／龍潭社區 130

朝陽科技大學・視覺傳達設計系
南投縣埔里鎮／太平社區 134

國立東華大學・臺灣文化學系
花蓮縣鳳林鎮／北林三村社區 138

國立勤益科技大學・景觀系
彰化縣大城鄉／潭墘社區 142

國立成功大學・都市計劃學系
臺東縣池上鄉／富興社區 146





國立聯合大學・經營管理學系
苗栗縣公館鄉／福基社區 150

逢甲大學・都市計畫與空間資訊學系
南投縣鹿谷鄉／初鄉社區 154

國立聯合大學・工業設計系
苗栗縣三義鄉／鯉魚社區 158

崑山科技大學・公共關係暨廣告系
臺南市鹽水區／竹埔社區 162

銘傳大學・財務金融學系
新北市五股區／綠竹社區 166

亞洲大學・創意商品設計學系
臺中市后里區／泰安社區 170

國立高雄應用科技大學・文化創意產業系
高雄市甲仙區／大田社區 174

亞洲大學・視覺傳達設計學系
臺中市霧峰區／舊正社區 178

國立東華大學・族群關係與文化學系
花蓮縣玉里鎮／織羅社區 182

明道大學．景觀與環境設計學系
彰化縣大村鄉／大橋社區 186

弘光科技大學．文化創意產業系
臺南市東山區／李子園社區 190

洄游後記

因人情感動 為初衷留下，
參與農村服務體驗的故事 196
未完 待續

洄游感謝

有您參與，農村得以蛻變 200





序

洄游農村的新浪潮

我出身於農村，心中農村是永遠的家，曾幾何時，這個家變得寂靜與落寞，在我致力於農村再生這幾年來深深瞭解到，年輕人就是農村熱情與活力的源頭。為此，水土保持局自一百年起首度辦理大專生洄游農村競賽，同學們可以發揮所學與創意，協助參與社區公共事務，體驗農村生活，而農村中的長輩則多了一群孩子疼愛，並也成為同學們學習的榜樣。

第四屆大專生洄游農村競賽全國近三分之一的大專院校報名參賽，顯示學校也鼓勵學生走出教室實地參與體驗，中央大學洪蘭教授說過「孩子唯有透過實做才會產生體驗，有了體驗才會有感動，有了感動才會將體驗內化成為行為準則」。我參與歷屆競賽的過程中，看到很多同學，原是家中小姐和少爺，當他們進入農村除了執行駐村計畫，更要自己打理三餐與住宿，甚至在農忙時協助居民收成，駐村經驗使他們學習成長變得懂事，這樣的轉變讓他們的父母都驚訝不已，看著同學們在駐村過程中獲得自信，我相信這樣的經驗是會是他們日後茁壯的養分。

在此要感謝社區夥伴、老師及家長對於競賽的支持，常常看到同學們駐村時，受到社區夥伴如家人般的關愛與照顧，無論在實質或精神上都不匱乏；也因為學校老師及家長們全力的支持，同學們才能無後顧之憂的駐村，盡力執行夢想。學校也非常支持這樣的活動，甚至因此和農村建立了合作機制，成為學習與實習的夥伴關係，這些都是農村再生最豐碩的成果。

陸續有許多同學從學校畢業投入職場，而洄游農村這個想法也逐漸在同學心中萌芽，回到農村發展成為未來的選項之一。聯合大學工業設計系的怡雅，留在社區擔任專案經理，帶領身懷技術但不懂行銷的阿嬤們，成了社區藺草工藝傳承轉型的契機，走出社區的新道路。與農村沒有特殊淵源的虎尾科技大學，連續三年參加大專生洄游農村競賽，在學校老師的帶領之下不僅在競賽中獲得亮麗的成績，同學們更在畢業後實際投入農村，實踐課本中的理論，與農民一起為社區打拼。

這本「洄游思潮—大專青年與臺灣農村的對話」，記錄著第一屆至第四屆大專生洄游農村的成果，同學們以專長和所學，協助社區產業發展、傳承在地文化，整合各界資源，為農村帶來活力與希望，也讓大家看見本局致力推動青年返鄉之決心與態度。我相信洄游農村不僅讓這群大專生的暑假充滿歡笑和淚水，更期許參與的年輕學子與工作同仁能將這一份感動永遠傳承下去，讓社會大眾重新體認到臺灣農村的美好。



行政院農業委員會
水土保持局　局長

董明耀


序曲
|
洄游。起源

洄游起源

大專生洄游農村計畫

為鼓勵年輕學子以自身創意或所學專長，投入參與農村社區公共事務，行政院農業委員會水土保持局（以下簡稱本局）自一百年辦理大專生洄游農村計畫，透過駐村方式與農村社區居民互動，共同參與農村發展之過程，以引導更多年輕人瞭解農村、農民及農業，開創農村發展的無限可能。

大專生洄游農村競賽是以大專院校老師及學生為主體，農村社區為發展空間，以農村再生政策為主軸之活動，由大專院校同學組隊提出駐村計畫報名，經甄選為駐村團隊，本局將補助駐村經費，團隊將可於暑假期間發揮所長，實現對農村的夢想。本局期望透過競賽創造誘因引導學生體驗農村，喚起年輕人對於農村發展的重視，同時擴展學校資源服務範圍，將專業的研究及技術著眼於農村，協助農村發展，社區亦因大專生的投入而有活力，農村不再寂寞。

競賽已舉辦四屆，獲得各界熱烈的迴響，計吸引五十七所大專院校、一百六十二個系所，累積超過二千人報名參加，共六百二十三位學生進入農村，駐村六十個社區，其中不乏跨校、跨科系組成之駐村團隊，成功引導多元專業進入社區服務，加值農村文化或產業，學生從駐村的挑戰中，學到了課本以外的知識，獲得自信與成就感，找到人生的價值。

洄游團隊

全國各公私立大專院校學生（大學部、研究所均可），不限科系，以系（所）為單位，每隊成員六至十人及指導老師一人即可參加，無科系限制，跨校組隊亦可報名參賽。

歷屆報名的隊伍，從一開始以生物暨農學院為主，逐漸吸引更多元的專業投入，包含設計學院、美術學院、傳播學院、觀光（休閒、餐旅）學院及通識中心之系所，顯示學校亦鼓勵多元化科系學生投入農村發展，開創新的農業時代。

表一　參賽團隊校系背景表

項次	學校（院）科系別	第一屆	第二屆	第三屆	第四屆
01	設計學院	2	1	13	26
02	商學院	0	5	7	13
03	生物暨農學院	9	9	26	7
04	人文暨社會學院	4	2	6	6
05	傳播學院	2	3	6	5
06	觀光、休閒、餐旅學院	6	3	5	5
07	工學院	3	3	14	3
08	電資學院	0	0	1	2
09	通識教育中心	1	1	1	1
10	文學院	1	0	1	1
11	藝術學院	0	0	1	1
12	醫學院	0	0	1	1
13	原住民族學院	0	0	1	1
14	理學院	2	1	3	0
15	教育學院	0	0	1	0
合計（總報名隊數）		30	28	87	72

進入農村能做些什麼？

不僅在暑假駐村期間，可以進行田野調查、產業加值、生態保育、環境維護、古蹟文化保存與維護、藝術創作、農村景觀綠美化、文創商品設計、創意行銷、閒置空間活化再利用⋮等，洄游計畫鼓勵各團隊發揮創意、串聯資源、實驗創新，以解決農村所遭遇的問題。

即便在駐村結束離開社區之後，一樣也可以持續投入農村，所做的計畫不需要受到時間的限制，只要社區願意共同合作，都可以持續延伸下去，以實踐計畫之理想。

洄游計畫期程圖



全國各公私立大專院校學生可組隊報名，每隊成員 6-10 人及指導老師 1 人，於截止日前繳交駐村計畫書及 Catch your eyes 自我介紹影片即完成報名。
相關報名表件可至水土保持局全球資訊網或「青村白皮書」Facebook 粉絲專頁下載。



辦理校園競賽說明會，與大專生面對面討論溝通，號召更多年輕學子，加入洄游農村的行列。

校園說明會（一至四月）

報名截止（五月）

駐村團隊甄選（六月初）



甄選 20 隊駐村團隊，駐村團隊須參加共識營培訓，訓練與凝聚團隊合作能力，為即將到來的駐村預做準備。



與社區、指導老師與駐村團隊討論與回饋競賽成果相關事宜，做為下一屆競賽機制改善依據。



團隊進駐農村社區，執行駐村計畫，參與協助農村社區公共事務，駐村之形式、日期及天數不限。

座談會（十月）

成果發表會（九月）

駐村階段（七至八月）



依據駐村期間訪視日表現（佔 30%）、駐村成果報告書（佔 35%）及成果發表會表現評分（佔 35%）評分，並於成果發表會當天進行頒獎典禮。



第壹章

洄游效應篇

洄游農村不僅是一個過程，
更是未來一股改變農村的可能。

有一群人將夢想投注在社區變成真實。
以各自不同的經歷寫就一篇篇的故事。

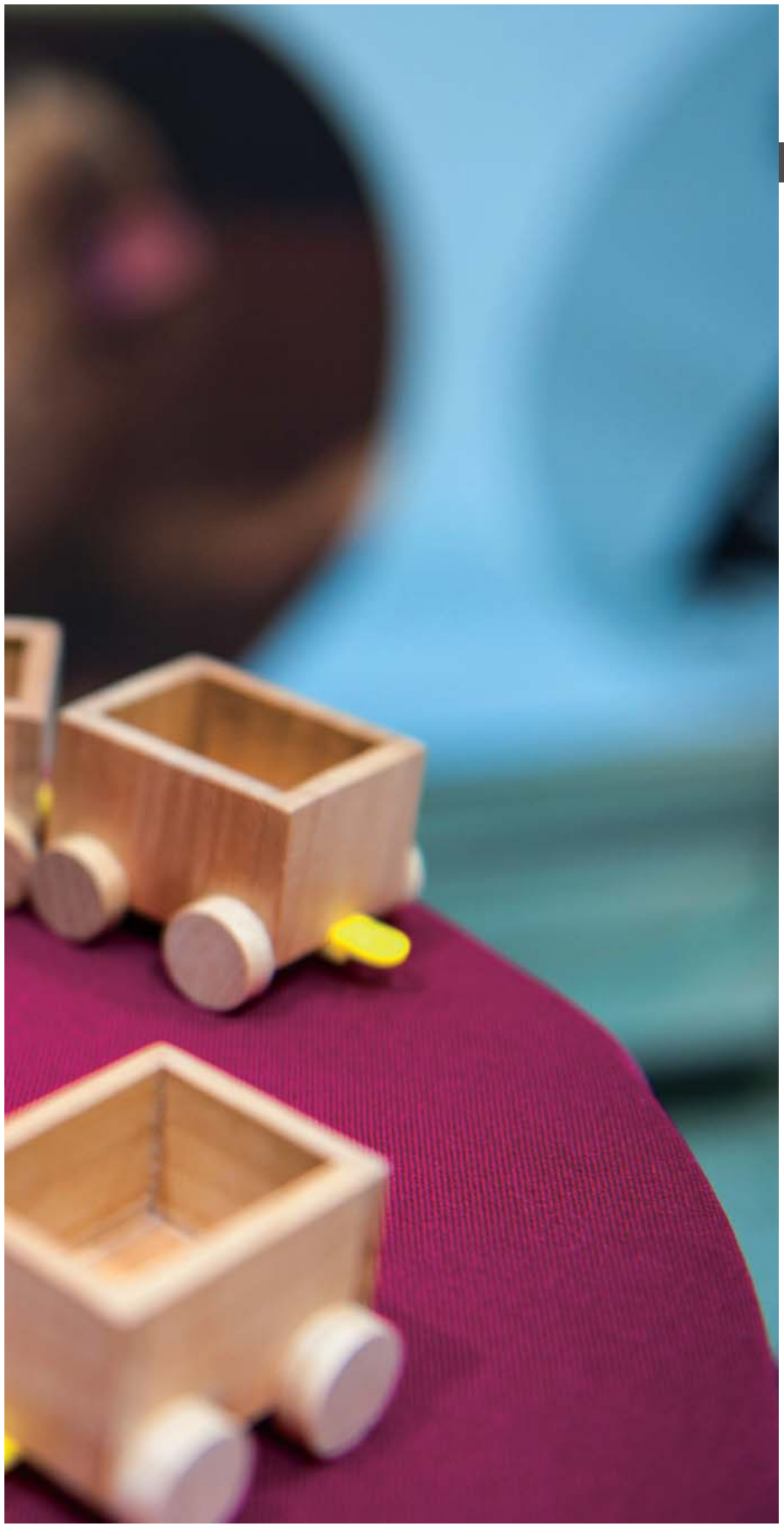
駐村結束不代表洄游之旅的終點，
故事正持續的進行著．．．

學校資源整合 文創產業技術加值



紅蜻蜓3.0
臺灣師範大學
科技應用與人力資源發展學系
駐村社區—苗栗縣公館鄉開礦社區
第三屆大專生洄游農村競賽駐村團隊

不說也許真的不會有人知道，這看來樸實的社區，其實曾是亞洲第一口石油的掘採地。現在，儘管社區早已不復當時，這座小礦城的歷史卻不曾褪色。在一次偶然的拜訪裡，一群臺灣師範大學的學生，因為一件開礦社區的背心，讓再生的契機在社區角落曖曖地散發著光暈。




出礦坑

用一個好的平台，展演自己的才能

這一群來自臺灣師範大學的大學生，給了自己一個有趣的名字，紅蜻蜓 3.0。為什麼是 3.0？其實以陳彥綸為首的這些學生，一直都在尋找能夠與學校的專題結合、展演所學的平台。從 1.0 ATCC 的博客來網站革新、2.0 的畢恆昌實驗，到 3.0。因為臺北轉運站的一只看板廣告，而踏入了大專生洄游農村競賽的駐村計畫，數字的遞增，同時也記載了時間的演進。

那時，因為其中一名夥伴，有著苗栗的身世，一位在公館種植紅棗的爺爺，於是他們就來到苗栗縣公館鄉。

初期，對社區營造仍顯陌生的他們，在社區辦事處與農會間穿梭，逢人就問，希望能找到一絲線索。這時，恰好看見來辦事的傅屏華老師與羅萬章老師，身上背心寫著斗大的開礦社區四字，經過一番溝通後，彼此一拍即合，終於定局。

赤金與烏金，柿子與石油

因為從未有社區營造的經驗，一開始彥綸與紅蜻蜓的其他成員們，暫時居住在苗栗的傅老師與羅老師家，透過實際走訪與觀察，調查與理解這座資源相對豐富的社區。

開礦社區曾經擁過繁華，如同許多礦坑產區的沒落一樣，在能源開採殆盡後，這座小城送離了烏金，也送離了一些人群，徒留耆老們與記憶為伍，與記憶中的輝煌相依為命。

儘管如此，開礦社區，還是有人思索著改變的可能，傅老師與羅老師都是這場農村再生的主要推手。

在紅蜻蜓飛來之前，他們便已開始著手發揚社區特產牛心柿的另一種可能，柿染、計畫興建屬於社區的文化生活館。期許在地居民能夠擁有屬於自己、不被取代的技藝，求職在外的遊子也可以回鄉，吸引更多旅人來到這裡，吃一口，因應出礦坑燠熱環境而生的清涼枝仔冰。

在紅蜻蜓降落在開礦社區以後，他們跟著社區的居民作農事，剖竹、作皂，還作出一只只可





愛的小礦車，還損壞斧頭三把、鋤頭三把、掃把一枝，這等讓人啼笑皆非的汗馬功勞。

青春，有時帶有一點破壞性，但長者的睿智總是比我們更懂得包容，傅老師知道了，卻還是鼓勵他們。

「沒關係，那是因為你們很認真啊」。這夥人，頓時被這股溫柔給收服了。

嘗試著入境隨俗同時，這群紅蜻蜓也自我腦力激盪，將腦海的想像付諸於實現，將所學的科技媒體運用在文創商品開發上，並且把原先就保存完善的社區歷史，作更完整的記述與故事呈現，成就一本作者為開礦社區的專屬白皮書。



最具文創商品價值的駐村團隊

若要從歷屆學員挑出最具文創商品價值的開發團隊，肯定非紅蜻蜓莫屬。

他們慧心獨具的以在地遺址礦坑及在地農場柿子為發想，作出廣獲好評的礦柿奇冰。不僅僅保留礦坑鏟子的意象，並用社區提供的樟木作成餐具，用乾燥切片的方式保留樹皮原貌、用雷射切割來設計社區的圖樣，即使是用來裝飾的小火車，也利用最新的３Ｄ列印技術，做出連結列車之間的扣環，讓開礦社區變得既科技又新穎，擁有了一套專屬於社區的商品。

紅蜻蜓也試圖將科技變得更平易近人，把科技帶進開礦社區。是他們引領了開礦社區居民設計了金屬鏡子徽章，用一張圖片與透明片，就能夠加壓出一個完美的徽章。社區因此購進了機器，開啟了社區自己的生產鏈，至今也仍在運轉著。

文化的傳遞上，他們也做了社區導覽地圖與礦車餐盒，企圖為社區鍛造出一把開啟觀光道路的鑰匙。

城市之外，臺灣農村的復興運動

提到駐村之後最大的轉變，彥綸說，最大的是心態。

還記得初次申請到計畫時，第一個念頭就是要到田裡給蚊子咬，他不自覺笑起來。從未想望城市以外的風景，也不明白原來小小島嶼裡佈滿這麼多的社區與農村，更難去理解他們的渴望與需要，對於人生安排大多就是理想式的畢業、工作，或者當老師，看似理想的程序，但說到所學究竟能被應用到哪裡，能幫助什麼人，卻是很朦朧的。

直到來到開礦社區，學習與社區居民溝通，觀察並且理解他們的需要，紅蜻蜓才開始正式披上礦工的太空外衣，從社區的每一個角落開始，進行記述、滿足所求、做出能讓居民貼補家計的商品。彥綸一直覺得，開礦社區是全臺灣最有潛力的地方，有以農為本的柿子產業，也有承繼過去的礦坑歷史，只是儘管資源豐沛，卻也有更多的困難需要克服。

在保有原來生活與開放中努力平衡

開礦社區居民人口以老年人為主，在觀光的開放上，其實難免力不從心，即使企圖串連幾個價值景點，成為一日或半日旅遊的行程，也有許多難關需要克服，像是極具特色的劉家古厝，因仍屬於私人住宅，就不若其他被政府編列古蹟的老宅那樣容易開放，社區狹長的地形，也確實有著交通不便的困擾。

在駐村的期間，有許多團隊會很幸運地一呼百諾得到所有社區居民的應援，相反地，也會有風聲大雨點小的狀況，如同開礦社區面臨的困境，儘管有羅老師與傅老師的領導，多數居民仍







是採取觀望的角度。最難處置的，不外乎是習慣，在歲月塵埃已然淹沒的心房裡，彥綸依然期許這個社區能被重新燃亮。

但他仍相信會有轉機的，如同開礦社區一直如火如荼地進行著的柿染。當時的紅蜻蜓也參與了體驗，將柿子的樹枝切片水煮成染鍋，再將製好圖騰的染布放入鍋中上色，經一段時間的晾曬後，就是美麗的柿染花布。

土染就更酷了，拿來青澀的柿子榨汁，放進甕裡以土封藏發酵五年，成為天然的防蟲殺菌塗料。過去只能從日本進口的高級染料，如今也在開礦社區被找到答案。

承先與啟後，一直是文化恆續的關鍵

在開發具有社區代表性的紀念商品外，紅蜻蜓也舉辦了針對學齡兒童的營隊與敬老的父親節活動。

他們唱童謠，鼓勵年輕人為長輩們輕柔按摩、塗抹上護手霜，並且添以輕鬆有趣的手指按摩操來鼓動整個社區。在開礦社區，雖然大多是六十歲以上的年長者，但他們也試著去感動與影響年輕的樹苗們，期許未來，他們也是復興社區的一份子。

彥綸說，大專生洄游農村競賽與過去參與的ATCC或其他比賽都有著很大的不同，能夠立即的將所學串起連結而貢獻。然而最大的不同是，農村競賽需要全然用心感受這塊大地，領會土壤的踏實感與居民之間傳遞來的人情溫度，這些居民也許不是日理萬機的企業主，卻也很難讓人猜透，但絕對真誠。

「這麼快樂的比賽真的很難找」

彥綸這麼說。紅蜻蜓已經作出了一個示範，他希望能夠與紅蜻蜓的其他夥伴們，將這些寶貴的經驗傳承下去，也許是學弟妹，也許是其他人，

希望能透過這些分享，帶領他們去認識臺灣的許多可愛的社區、村莊，甚至是小角落，讓他們也能夠確實感受到因自己而生的改變。

用實習老師的身份，打開親近農村的任意門

現在，彥綸是臺中一中生活科技與工藝的實習老師，可以接觸更多對社會充滿好奇，正躍躍欲試，試圖伸出探索觸角的學子們，而他就是串起年輕眼光放落於農村的最好橋樑。

當我們聊到實習之後呢，彥綸也許不能立即答應回返開礦社區工作，卻仍惦記著昔日對他們十分照顧的長輩們，想著得找出時間來探視他們，重溫相互擊掌、備受觀照的最美好的時光。

駐村結束後，彥綸與其他紅蜻蜓，選擇把所有文創商品的設計權、包括LOGO都留給了開礦社區，像是一個慶祝社區新生的禮物，讓目前繼續接棒的學弟妹，以及正在拚搏的居民繼續努力。希望這些因大專生洄游農村競賽駐村計畫而起的點點星子，能夠成為燃亮昔日小香港的火炬。

這個社區，曾經是亞洲的第一口油井，更也曾是讓一群臺灣師範大學學生，夢想開花的一畝良田，儘管計畫的時間有限，彥綸仍深深肯定著開礦的未來。這緣份，他們稱作礦柿奇緣，是他們求學生涯上不曾主動出現的意外安排，卻也深深地影響著前進的人生軌道，他相信，只要有人願意，儘管尚不足裕，也能夠改變一點點什麼，而這麼一點點的改變，就像是石縫裡竄出頭來的小芽，終有一天能開支散葉成浩瀚的大樹。

照顧來人，也收留了現在的這一代人。



繪本轉變壁畫
當憶起屋頂上的貓



屋頂上的貓　虎尾科技大學休閒遊憩系
駐村社區—雲林縣虎尾鎮頂溪社區
第三屆大專生洄游農村競賽駐村團隊

聽聞屋頂上的貓在虎尾頂溪社區所做的種種努力，讓吳名揚想起了日本著名的民間故事《白鶴報恩》，老翁救助了受傷的白鶴，那隻白鶴變成人類女性的樣子，回來給老翁報恩。頂溪社區的改造計畫，從理事長收養的小咪開始，成了《屋頂上的貓》繪本的主角，即使後來小咪離開，小咪的情感與記憶依然存續在社區裡的每個角落，繼續守護著頂溪。




LA
FRITERIM

貓的緣起，是一種傳承

駐村在頂溪社區的「屋頂上的貓」團隊，是一群來自國立虎尾科技大學休閒遊憩系的大三、大四學生，因為參與學校專題與教授梁大慶教授的加持與鼓勵，承傳著歷屆學長姐的經驗，也接續報名第三屆大專生洄游農村競賽。

過去，虎尾科技大學的學長姐，去了彰化縣埔心鄉新館社區讓楊氏古厝老宅重生，也走過了臺中市大雅區員林社區，讓小麥的故鄉找回自己的名字與文化，如今傳承的火炬來到這群自喻為十隻小貓的學生手中。

走過長長的社區小徑，也闖過滿是荊棘的城市之森，他們想，即使在外地裡求學、找工作，她們終有一天會回到自己的家鄉，也許是虎尾，也許是許多不被記憶的小鎮，人終究無法背離長出自己的土壤與根系。

貓的相遇，小咪

2003年，頂溪社區來了一名意外降生的訪客「小咪」。甫出生的小咪，全身濕漉漉，楚楚可憐的樣子，剛好被社區發展協會的蘇理事長遇見，而後收留，隨著時間越長、感情也隨之加深，就這樣理所當然成為理事長家中的一份子，甚至還跟著理事長到處巡邏走訪，成為了社區重要的吉祥物。

三年前，文化部推動社區故事繪本計畫，社區以小咪為主角創作《屋頂上的貓》，用貓的眼光書寫社區居民的生活，以及小咪與居民的溫暖互動，讓人很是感動，於是獲選了當年











度的優良繪本。儘管後來小咪因車禍離去，頂溪社區的居民依然能夠歷歷如繪的話起當時。

小咪與頂溪社區的緣份著實感動了這群虎尾科技大學的學生們，並且想要繼續延續這份悸動，於是他們循著小咪曾經的足跡，走訪社區的每個角落，試圖以頂溪社區小咪的故事，來喚醒所有島嶼居民對於流浪貓的關注。

透過貓的視覺、味覺、聽覺、嗅覺與觸覺，再一次於頂溪社區探險。如同昔日那隻初生的小咪，這群虎尾科技大學來的小貓，也想要用貓的力量改變這個社區，甚至這個世界。

貓的眼睛，人類隱形的翅膀

初訪頂溪社區時，虎尾科大的十隻小貓花了許多時間認識社區、與社區溝通，同時也與指導老師相互交換意見，他們注意到，若從特產出發，單純務農，以高麗菜、蒜頭為主要作物的這個社區，農產並非特點強項。

所以團隊透過貓的雙眼，他們看見的是人與人之間的緊密情感，不久，他們便開始彩繪社區，將繪本的概念繼續引用在社區牆面上，並且傳遞這些讓人暖心的故事。

在頂溪社區駐村的這些日子，十隻小貓最感受深刻的是，人與人之間的相處，屋頂上的貓團隊成員向廷、名揚、榮岐、家陞、韋岑、玠佑、暐震、偵綺、靖穎及宇恆，是專題製作的戰友，也是共同為社區再造努力的夥伴。

此外，還有師長們的經驗與社區居民的支持，都讓他們備感溫馨。

深藏在成功背後的還有許多成員的改變。

貓的鼻子，嗅見不擅言詞的誠摯情感

如其中一隻小貓名揚，從小是個備受期待的孩子，卻相對缺乏自信，直到參與了大專生洄游農村競賽，才重新鍵結起與父親深埋心底的情感。

名揚說：「在社區跟學校工作實在是很無聊，我好想回家逃離這一切，只好欺騙組長我要回去過父親節。八月七號這天我坐車回桃園，車開到新竹時，媽媽跟我說爸爸被送急診了，到家我就趕忙開著爸爸的車到醫院。」

從國中後我跟爸爸的關係就變得很奇怪，我們不常講話，到現在也還是這樣，這次因為不想在虎尾而編了一個謊，沒想到卻意外得知爸爸被送到急診室。這天晚上我在醫院陪著爸爸。

隔天父親節，爸爸的麻醉退了，我看他的表情很不舒服，我就幫他動動腳。約莫中午組長傳了ＬＩＮＥ給我，原來是我們之前在社區被記者採訪的新聞上電視了，我又驚又喜，所以我就鼓起勇氣，打開電視把這段新聞開給正躺在床上的爸爸看，我跟他說：「爸，你看，我上電視了，我們暑假在農村社區工作，有了好成績！」。

爸爸沉默了許久跟我說：「兒子，推我下樓。」，

在醫院長長的走廊上，我們還是跟以前一樣一句話都不說，門口的陽光一點一點的照在我臉上，到了門口，爸爸開口說：「兒子，去對面的全家幫我買一包白長壽」。看似平常的交代，卻已經是懂事以來，爸爸對我說最多的一段話。





回到學校後我才從哥哥口中得知，原來爸爸在走廊的時候也感動得落下眼淚。家中最讓人擔心的小兒子，如今已經知道人生方向，可以照顧自己，他覺得很光榮，我跟父親不是無話可說，而是父親故意把我支開，掩飾自己感動的眼淚。

如今名揚已如願就讀虎尾科技大學管理學系的碩士班，也在指導教授的研究室裡工作，並且持續不輟的投入於農村再生的工作裡。有時候想，屋頂上的貓團隊，或許真的幫助小咪的記憶重新復刻於虎尾頂溪社區裡，但於此同時，小咪也幫助他們找回一些不擅言詞的關懷，以及人與人之間最誠摯的情感。

貓的耳朵，聽見心裡真正的聲音

曾偵綺投身於農村再生，有一項巨大的挑戰就是現實的考量，十隻小貓中的偵綺，因家中經濟因素，需要利用寒暑假時間打工賺取學費與生活費，在這段駐村時間，她不時地在內心拔河，直到社區居民的活力簇擁之下，她才開始發現自己心裡的真正聲音。

因為家裡經濟因素的關係，所以偵綺必須靠打工賺取生活費。上課下課、上班下班，生活如出一轍，也因為打工所以她久久才能回家。這個暑假參加了大專生洄游農村的比賽，除了上班之餘還要花時間忙比賽的事情，真的很累、很煩，讓她一度對於參賽的決定感到後悔，直到後來參與了幾次社區的活動，發現社區純樸的生活方式和居民的熱情深深影響了自己，讓偵綺毅然決定向老闆請了長假。雖然工作受到影響，沒有固定的生活費，卻讓她更專心於比賽，努力的畫圖、設計。儘管只是幕後支援，可是最後的成品受到社區居民的喜愛，真的很開心，知道自己的努力並沒有白費，比起打工，偵綺說她更喜歡畫圖，因為她知道她在做自己喜歡做的事。

唯一不變的是偵綺依舊想念家，從駐村到現在，社區給了她不一樣的體驗和快樂，也讓她了解到，就算再忙再沒時間，還是要撥空打個電話回家，因為你永遠不知道父母有多想你。

貓的嘴巴，描繪小咪與頂溪的情感記憶





經過衝突，也曾有過想放棄的時候，但還是繼續留了下來。團隊用彩繪的方式，紀念小咪、與社區居民互動，也不放棄於在地農產的行銷設計。在貓故事的概念下，萌生了一系列的貓餅乾與貓果凍，讓頂溪社區的居民都感到新穎與稱奇。

貓故事的主題彩繪，很快地就因為媒體的大肆報導而造成迴響，小咪與理事長相依情感的故事，如預期地傳遞到更多人心中。只是隨著頂溪貓社區的聲名大噪所引渡而來的觀光人潮，也開始延伸許多相關迫切解決的問題，如屋頂上的貓所帶來的利益分配與共享，還有觀光化對社區帶來的影響等，都仍是頂溪社區再造後必須面對的問題。

但無論如何，這十隻小貓依然感謝水土保持局的大專生洄游農村競賽的契機，與頂溪社區居民的支持，若不是這份機緣，小咪與社區的故事也許永遠停泊在繪本裡，而這一世代的年輕人也沒有機會看見、實踐這些藏身社區的溫暖悸動。

他們期許自己能像是發芽的種子，茁壯臺灣這座島嶼的每寸土壤，經由貓的腳步，洄游農村的契機，重新看待這座島嶼上美麗的光陰故事。

《貓的心聲》—頂溪團隊

我是貓、我們是貓、我們是十隻貓。喵～～～～～～～～～
我們生活在這裏，感受和你們人類不一樣，
別用異樣眼光看我。
我的角度、我的感受、我的體會、我的心情：
啊～你們人類，不會懂的啦！！喵～～～～～～～～～

我們用貓的眼睛、看到人類的聚落、街道房舍不比都市高樓、
卻有人與人最靠近的距離。（人情味）

我們用貓的鼻子、聞到農村的氣息、有機味道不比薰香甜美
卻有人與地最快樂的自由。（anyway）

我們用貓的嘴巴、吃到田野的農稼、蘿蔔蔬菜不比山珍海味、
卻有人與人最親切的問候。（呷飽未）

我們用貓的耳朵、聽到廟會的鑼鼓、樸實平凡不比華麗賒靡、
卻有人與天最平實的請求。（愛保庇）

用貓的眼睛，去看這些人類集居的農村：
用動物的心，體會這些人類生活的方式：
用貓的眼睛，去看這些人類如何對待土地？
用動物的心，體會這些人類擁有寬容的心？
勇敢的貓、探索這個世界，
勇敢的貓、不怕任何艱險，
我是貓、我們是貓、我們是十隻貓。喵～～～～～～～～～



荖葉驚艷入菜
負面形象創意翻轉

4Fun
中興大學景觀學士學位學程
駐村社區—彰化縣永靖鄉四芳社區
第一屆大專生洄游農村競賽駐村團隊



很多人對於荖葉可能很陌生，但它其實遍布散落在島嶼中，多拿來作為檳榔的佐食，由於如此，一般人對荖葉的印象總不脫紅唇族，或是一地的凌亂猩紅。但在熱帶國度，荖葉不僅只能與檳榔為伍，胡椒科的它，揉捻起來帶點清香，又有微微地辛辣感。巫佳蓉與 4Fun 團隊的十個年輕人，用年輕世代的觀點，重新詮釋荖葉，賦予嶄新的價值。









讓苧葉開出新生命的花

彰化縣永靖鄉四芳社區是最早開始種植苧葉的地方，也是目前三大苧葉產地之一，是名符其實的苧葉故鄉，也是目前苧葉的三大產地之一。

由於苧葉價格波動起伏甚劇，旺季與淡季的價差可以到五六百元之譜，加上採集、整編苧葉也需要大量時間人力，常常落得只能放棄採收的局面，為了能在駐村期間實質幫助農民，產業轉型即成為了團隊首先必須面對的問題。

有了方向，便開始著手資料收集。雖然，在臺灣苧葉多作為檳榔的佐食，但 4Fun 團隊發現同樣位於熱帶的東南亞國家也會將苧葉入菜，亦有許多具體的效益如抑菌、護肝、消炎、除口臭…等，海外甚至售有一瓶數千圓的苧葉精油，與臺灣既定印象相悖，是很有價值的經濟作物。

興致勃勃的 4Fun 團隊馬上開始著手試作各種苧葉料理，初次面對素昧平生的食材，當下他們是不知所措的，只好先試試看揉捻苧葉，感覺它的香氣。

第一次親密接觸，獨特的香味有人愛不釋手，也有人還需要一點時間習慣，生食時，胡椒科植物的底蘊展露出來，有些微的辛辣感。

從味覺的激盪出發，團隊一共實驗試作了茶葉蛋、炒蛋、苧葉肉捲、炸苧葉和苧葉冰淇淋等，一夥人興高采烈地端著成果與居民分享，成功引起四芳社區居民的注意，也更能體會到苧葉不只是檳榔的配角，苧葉自己也可以很驕傲。

老中青三代的荖葉風味餐

佳蓉說，第一屆的團隊透過各種媒體，發覺了荖葉的另一種嶄新可能，接著如同每個農村再生的關鍵問題，傳承，他們將經驗的樹苗，嫁接在第二屆學弟妹的手中。團隊與社區，都因經驗的累積顯得駕輕就熟，除了持續研發荖葉創意料理外，甚至出版了專屬於荖葉的荖葉食譜《荖媽上菜》，毫不藏私地公開社區媽媽教室與楊大哥共同創造的荖葉佳餚。

他們也開始駕著復古的三輪車，在四方社區吆喝叫賣，讓大朋友與小朋友都能重溫童年盼望叭噗的熾熱心情，從牛奶到荖葉，都是團隊夥伴純手工、最天然真摯的心意；四芳社區的雜貨店，除了賣一些什細，也開始傳出荖葉蛋迷人淡雅，逗引著味蕾的香氣，以及社區與學校合作共同開發蒸餾的荖葉露，讓荖葉的發揮無所不盡其能，現在的四芳社區已經有了色香味俱全的荖葉風味餐，這些豐碩的成果都是從大專生洄游農村競賽以來，歷屆夥伴與社區共同激盪的結果，也可說是老中青三代共同焠煉的璀璨煙火。







八八抱洗，讓黑指甲變成情感的載體





來到四芳社區很難讓人不注意到居民的黑指甲，經過一番探問才知道，長長的黑指甲是在地農民因摘採茗葉時，被其汁液沾染而後氧化的結果。

他們說，是為了方便，在佳蓉與 4Fun 團隊看來卻是土地與農事的記憶。

在一個從未舉辦過社區活動的四芳社區，佳蓉與 4Fun 團隊策劃了第一年的父親節感恩洗手活動，並且命名為八八抱洗。抱洗是擁「抱」和「洗」手的縮寫，亦是閩南語「卯死阿！賺到了！」的諧音。期許透過八八抱洗的活動，能夠突破臺灣人保守的性格，拙於言詞以及不善表達愛與感謝的習性，並且讓這個活動串連起四芳社區的所有人，成為一個情感緊繫的象徵。

活動當晚，社區裡外無不是溫馨的因子氤氳在風中，來的人有父子、有母女、有親人、有朋友，看見大家生澀卻真誠地握住對方的雙手，仔細以清水洗滌每個關節、每吋肌膚，霎那間臉龐顯現的真摯神色，皆如實的將心中最誠懇的感謝傳遞到彼此心中。

凝望大家卸下已然深根的心房，與眼前的人交換情感，發自內心的感謝與祝福，團隊頓時也感到熱淚盈眶。後來，也成為了水土保持局黃明耀局長致詞內容裡，常駐分享的感動時刻。





好，要大家一起好

回憶起四芳社區，佳蓉說，這裡與其他社區相同，是個典型的農村社會，他們也都一樣面臨人口外移嚴重、社區老年化和產業式微的困境。但是，社區居民卻從未放棄，或者索性追隨著城市的腳步而離開。反而期待著，能憑藉自己的對家鄉的熱愛與行動力，投身於農村再生。

在駐村的這些日子裡，看見他們成立社區志工隊、媽媽教室以及開始了許多社區相關的培訓課程，有自己對四芳社區的期許與願景，並且逐步實踐，讓年輕世代完全體會到上一世代的笨牛精神。佳蓉與 hsun 團隊的進駐，帶來嶄新的創意與想法，與長者的技術相互琢磨，他們相信，臺灣的農村以至於農業，一定能藉由不同世代的交流而建立起屬於自己的身份。

兩個月的時間，不算長卻也不短，佳蓉與團隊走遍四芳社區進行田野調查、參與打掃環境的志工服務、與耆老對談協助記述他們的時代、嘗試著為社區產業轉型、彩繪圍牆、舉辦社區活動等，感覺自己好像做了很多事，卻發現社區給予年輕學子的，其實遠勝於他們所帶來的。

農村旺盛的生命力與熱情，不時在每個看似無華的一隅撼動著他們，從中，他們學習到付出與分享的精神，想起《牧羊少年奇幻之旅》的經典句子，「當你真心渴望追求某種事物的話，整個宇宙都會聯合起來幫你完成。」

猶然記得訪問社區耆老張談語先生的記憶片段，佳蓉問他，為什麼當年願意將好不容易學來的棚架技術毫無保留的教

授給社區居民。張先生說，「好，要大家一起好，我們做人不能自私。」這句話著實撼動了４Ｆｕｎ團隊的所有人。

城市的激烈競爭讓人不禁學著藏私，也要學習著保護自己，然而在這個純樸的社區，卻有著最直接坦白的情感交流，他們期勉自己能記住這段話，並且實踐它，在人生的下一里程重現這份感動。

那麼，你自己的家鄉呢？

佳蓉的家鄉在臺中市霧峰，同樣是個好山好水的地方，參加大專生洄游農村競賽時，母親常問她「怎麼不選擇自己的社區而跑去其他的社區幫忙？」。這段話，讓她思考了很久。一開始只是直覺性的回答「因為我們社區甚麼都沒有阿，又沒甚麼特色，四芳社區的苧葉有特色多了。」

直到真正參與大專生洄游農村競賽，來到四芳社區，也才瞭解到對這個社區的居民來說，他們也從未覺得苧葉有多奇特，說到底，也只是養家活口的經濟作物罷了。

佳蓉才赫然發現，這些對我們來說，異於日常的風景，在當地人眼底往往因習慣而被簡化成理所當然。套用到她身上也是如此，或許就是太過熟悉，才無法重新領會隱藏在社區裡，吉光片羽的感動。







在這一次的競賽活動中，除了自己團隊與社區的交流外，她更看見了許多社區活躍的居民，透過年輕團隊的進駐，重新綻放社區的活力，那些悸動如海潮拍來，深深地觸動著每一位成員的心扉。這也讓佳蓉重新審視「社區特色」的定義，他相信即使是一畝田、一顆樹，甚至是一間巷口不起眼的雜貨店，都有可能因為故事的探索，而被重新定義。

對很多人來說，社區發展意味的是大興土木、是觀光、是賺錢，但轉換角度思考，社區發展的意義其實是希望社區變得更好。

佳蓉表示，無論社區營造抑或農村再生，試圖凝聚的是居民的共識與消弭彼此逐漸陌生的距離，若能讓社區時光回溯到昔日敦親睦鄰、街頭巷尾噓寒問暖的時候，讓社區彷若大家庭般溫馨，才是她認為社區發展的真正意義。

很高興地，今年佳蓉的表弟也參與了第四屆大專生洄遊農村競賽，看到他們的駐村成果，同樣身為「霧峰囝仔」的一份子真的深受感動，她相信大專生農村洄游計畫的精神，絕不單單只是獎金或名次的競逐，而是試圖以此計畫為引，促使離鄉在外的遊子們，再一次回到家鄉，重新感受在記憶中逐漸模糊的鄉野，並且在這過程中找到對自己，也對家鄉的認同，和自己應該走的路。

２０１１年夏天，十個年少輕狂的大學生就這麼闖進看似寧靜的四芳社區，然後創造出了無數令人感動的瞬間，他們相信，這股藏存於社區的隱形活力，已經從漫長的沉睡中甦醒，一定能夠再度找回屬於自己的光榮。



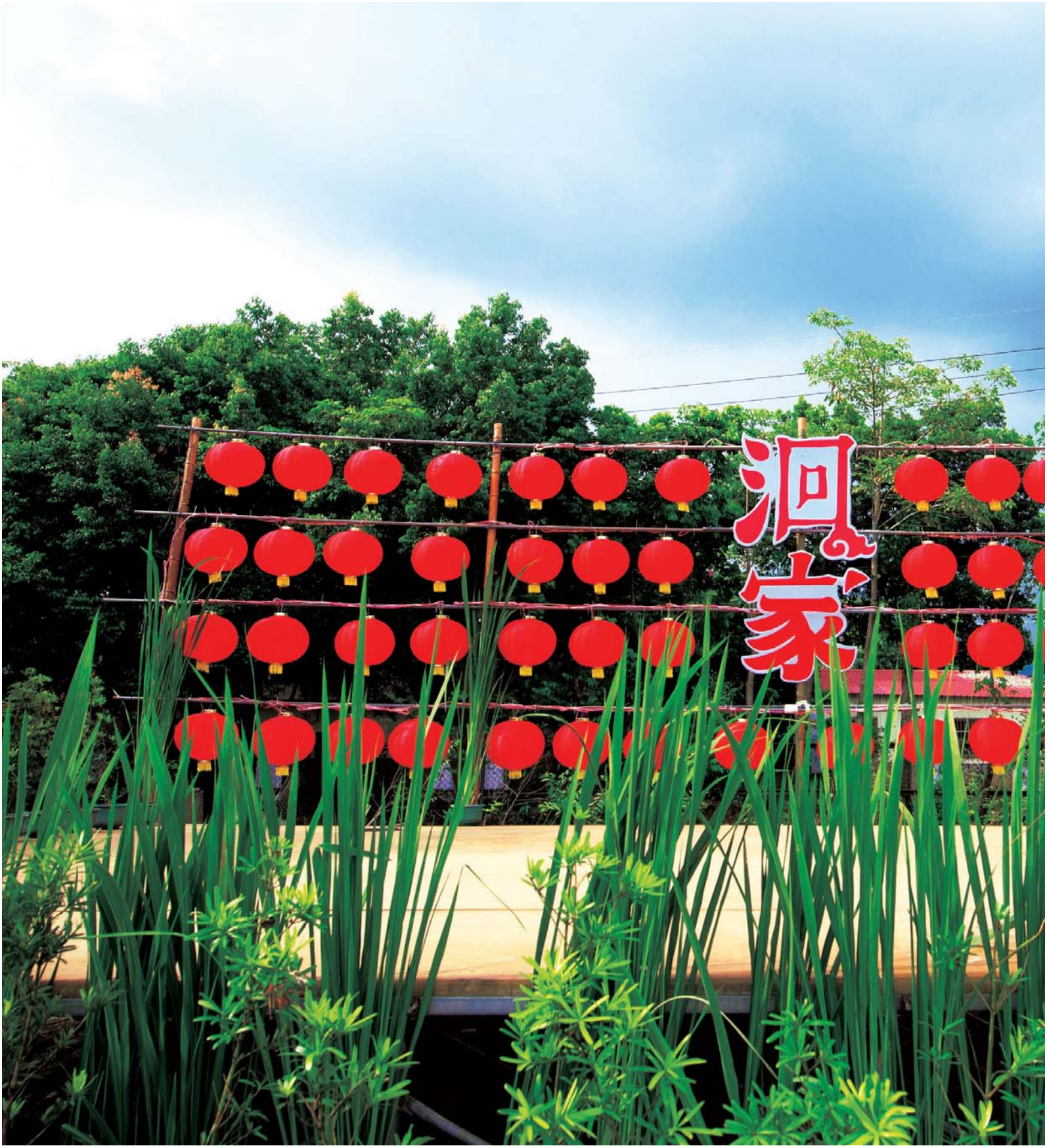
水源頭文化祭
策劃引動遊子返鄉

水頭少年　朝陽科技大學視覺傳達設計系
駐村社區—南投縣埔里鎮水頭社區
第三屆大專生洄游農村競賽駐村團隊





不知為什麼，當年紀越長，越是想要追溯生命的過往。南投縣埔里鎮水頭社區，也蘊著相似的意涵—水流的源頭。九位朝陽科技大學的師生，乍到這個以種植筊白筍為世業的社區，農作的經濟收入已不虞匱乏，社區居民想要的可能不是更多的商品，而是一場洄游的悸動，就像鮭魚會返鄉，他們期望曾經從這流向城市的青年遊子，也能回到這兒來……


洞家

2013夏，水頭少年在水頭

林囿呈是個都市小孩，土生土長的臺中人，從小居住在臺中火車站附近。童稚純真的雙眼，看見的樹，是長在安全島兩旁的樹；看見的菜，是長在媽媽菜籃裡的菜。農村的印象對他而言，是遠在南投竹山的阿嬤家，簡樸的鄉村風情畫。對於這座島嶼的其他農村，亦大多停留在媒體畫面的拼湊，與旅行路過的風景。

二十二年，他第一次嘗試把腳放落在農村，學習迥然不同的鄉野生活。

駐村期間，囿呈與團隊接觸的第一個人，是社區發展協會的曾理事長。他是一名裝潢師父，一聽聞他們參加比賽訊息後，便二話不說地騰出自己木工場的空間供他們憩息，儘管自己早出晚歸且非常忙碌，還是經常抽空或者翹班來看他們，兩手也沒閒著，總帶來大包小包的食物來犒賞他們。

彷彿是自己的小孩一樣，每天先用笑容招呼才開始說話；先問候彼此狀況，才開始談正事，許多長輩釋出的溫暖與資源，都讓囿呈與水頭少年們相當驚訝。他與團隊從都市小孩的身份，在無形間被水頭社區的居民們與這塊土地拉攏得好近，他完全體會到「人情」在農村社會所具有的象徵性意義。

儘管如此，他們也感受到這個社區的年輕能量正逐漸消逝，從田埂裡的農人、柑仔店的顧客、鄉間小路上的鐵牛車，到廟前的信眾，均是年紀相仿的長輩們，年輕的族群早已被城市的繁華給吸引而外移了。也因此，在幫忙農事與體驗外，這一群水頭少年們，重新尋找水頭社區可以被點燃的契機，後來他們發現了「回家」這條路。









回家看似平凡，卻逐漸在城市的緊湊步調中變質。因為玩樂、因為工作、因為社團，與家人的問候變得更加稀罕，不自覺地把家當作偶爾為之，旅居休息的客棧，而疏離了本應該緊繫的親情。農村也是。

多數年輕人為求發展而離鄉，回家變成逢年過節的一種習慣，水頭少年們因而想重新建構起回家的意涵，也試圖擺脫節慶的束縛，讓回家成為一種溫暖的「洄」頭，找到心中滿溢情感的依靠。

用水燈與明信片負載思念—洄家水源頭文化祭

「洄家」水源頭文化祭試圖喚起大家對於回家的重新思考。當水頭少年們開始籌劃起這場活動，冷感與熱情的聲音俱存著，當活動開場，所有不安全感或擔憂才漸漸消散，當天現場是這樣的。

第一屆「洄家」水源頭文化祭，終於能夠開場，天空卻滴答滴答地開始雨落，剛開始還有些憂慮，後來雨停了，才又明亮起整個活動現場。

或許是疼惜這群水頭少年的一派熱血，又或許是仍眷戀在這塊土地的上的長者們，心中的思念已傳遞到了天空……

活動前，水頭少年們鼓勵社區們的長輩，試著提筆在明信片上撰寫對孩子的思念，一方面體恤遊子們征途在外，為求謀生的迫不得已；另一方面，傾訴家鄉的改變，人面桃花的過往，期許遊子們都能再一次回到家鄉，在他們熟悉的水流、田埂在一樣有雙親陪伴的夜深裡放流水燈，明亮起那些想必已經積塵的記憶。

現場，人聲鼎沸，蒞臨了五百多人，雨勢正起時，猶然不知如何是好，待雨勢終於歇止剎那，四方傳起如雷的掌聲。那掌聲對水頭少年們

來說就是希望，舞台上遊子與家人的擁抱，在懷有思念的眾人心中，紮實地栽下種籽。

終於，他們所期待的，洄家的美好，正從水頭開始綻放。

魚，在水裡洄游，而人在思念裡泅泳。

囿呈說，駐村期間，他們並沒有幫社區賣出更多東西，而是轉向選擇與社區同心協力舉辦了一場「洄家—水源頭文化祭」，目的正是為了傳達回家，在聯繫親情中扮演的關鍵性，並且提醒所有人，即使時代的巨輪滾滾前進，我們不得不亦步亦趨，仍要念掛著飲水思源的道理。



因為是第一屆舉辦的慶典，更有著開創的紀念性，可水頭少年卻說這都要回過頭來感謝埔里社區的所有居民，他們才是觸發這一切發生的重要鑰匙。

當然，還有水土保持局舉辦的大專生洄游農村競賽契機，方能開展水頭少年與水頭社區的溫暖際遇。

駐村結束之後，這群水頭少年在中秋節時回到這個，曾經舉辦過慶典的廣場，水頭社區。彷彿重現慶典當日的熱絡，一條龍的烤肉陣仗，觥籌交錯、團團而聚的家家戶戶，還有紅著臉敬酒的總幹事，都讓他們有著再度回家的感動。

在這裡，也許沒有商業交換的增加實績，也少了一點華麗的妝點，但卻重新引領起年輕人洄游的渴望，倘若能讓這份認同感一直延續，那也就夠了。

十六次落淚

駐村過後，囿呈的生活依舊忙碌，直到第四屆大專生洄游農村競賽正式展開新年度的徵選，才又再度串連起他與這個計畫之間的關係。

第一場說明會辦在朝陽科技大學，水土保持局邀請他來分享在水頭社區時的駐村故事，一開始心有退卻，後來才終於說服自己，站在教室的講台。

他倉促地準備了照片與紀錄片，開始對臺下的同學們，傾訴那些在社區裡有趣的片段、感動的時刻，還添上比手畫腳的方式，來呈現對於水頭社區的種種思慕。最後，分享了洄家－水源頭文化祭的籌備到實踐，並且播放了一段五分鐘的紀錄影片結尾。

臺下許多人開始悄悄地擦拭眼角。座位首排的老師們停止動作，凝聚的眼神專注而含著輝光，爾後，一陣比預期更加壯大的掌聲襲來，緊接著是同學們對於農村競賽的積極發問。

這時囿呈才感受到，原來自己能夠以演說者的角色，成功傳遞出內心裡的感動，並且有可能性的影響更多的行動。已經看似沈澱的經歷，或許能透過旅行校際的分享，發揮更廣闊的價值。









於是他承接了一場又一場的說明會，演說的橋段越加純熟，簡報也越加精湛，從臺中到屏東，再到臺北，接著翻越中央山脈來到臺東，規模也從小教室變成了可容納兩百位聽者的大演講廳，這些，都超乎囿呈對自己的預期，卻也都逐一的實踐了。

不知不覺，已經走過了十六場說明會，與幾千人的聽眾相遇，他終於肯定洄游農村的意義，像是漣漪般，掀起更多共鳴的波瀾。

二十場快門

在十六場說明會之後，囿呈順勢成為大專生洄游農村競賽扮演影像紀錄的角色，此時身份也從分享者變成了觀察者。

過去他身為參賽者，將所有心力都投注在水頭社區，幾乎無暇去觀察其他社區的轉變，直到那時他才開始透過鏡頭，開始思考每個團隊的想法，汲取許多初次接觸的知識，配合著昔日的經驗，再一次重新認識計畫的意義。

二十個分庭抗禮的團隊，對囿呈來說都是寶貴的經驗交換，他們話家常、說自己社區的故事、也關心制度裡的問題，儘管大家各執己見，方向都是一致的，想要為農村的再生盡一份心力。

在交流時，也是他難得卸下攝影師身份，以一個過來人交換訊息的珍貴時刻。

短短一個月裡，他走過山野，也涉過小溪，看見了臺灣 農村特有的人情風景，還有島嶼獨特的山水景觀，快門按下的瞬間，未必什麼都懂，卻在心中緩慢的累積起能量。

這也是此趟旅行經驗異於當初投身於農村競賽的部份，過去也許是當局者迷，跳換角色後反而更能看清楚許多問題的癥結，而他也相當認同水土保持局繼續承辦此競賽的決定，因為一直進行著，就會有更多充滿可能性的人加入，不設限的發揮空間，也為社區的再造注入無限希望。

期待萌芽的瞬間，洄游的種籽

再回來水頭社區，第二屆洄家—水源頭文化祭開始進行了。這次不再是青澀學生的旁敲側擊，而是老師與社區自力舉辦的慶典，一樣的熱鬧，相似的溫馨，彷彿也是遊子回鄉的囿呈，覺得一切都是如此熟悉而讓人悸動。

他在廣場上找了個位置坐下來，一如往常的與那些熟悉不過的面孔打招呼，聊一些日常的瑣事與更迭，交頭接耳著那些婆婆媽媽的小道消息，彼此搭肩相倚著，一切宛若還原到那個讓人緊張不已的第一屆水源頭文化祭。

他從未想過，在駐村結束後，自己仍會與農村競賽再度牽手。

在經歷了十六場的分享說明會與二十場的競賽訪視中，他仍感覺有股隱形的力量，正在他以及更多計畫中的成員身上起了一些難以察覺的化學變化。

也許很難說的清楚，但確確實實，這顆因大專生洄游農村競賽而生的洄游種籽，正在等待著發芽的瞬間。







跨域產學合作 實習農場做中學習



苦瓜很苦對不隊　明道大學景觀設計學系
駐村社區—雲林縣西螺鎮公舘社區
第三屆大專生洄游農村競賽駐村團隊

第一屆大專生洄游競賽，僅帶著生澀與勇氣踏進了埒內社區，儘管成績不如預期，當時結識的埒內乾媽仍相挺著這群孩子。抱持著不服輸的精神，江一宏與同學又報名了第二屆和第三屆，終於在第三屆時，他們來到公舘社區，一個很懂得吃苦的社區。這裡的居民種苦瓜、吃苦瓜，也練武術，由裡而外日日鍛鍊。他們也再度在這年實踐他們對農村的理想與願景。




新
社
會共享



吃苦的七崁，種植苦瓜的公館

這群自喻為小苦瓜的明道大學生隊伍中，有幾位是過去參與第一屆農村競賽的成員，只是當時青澀，所以成績並不理想，因為不甘心，再度捲土重來，期許透過再次參賽，能夠為社區爭取更多資源。沒想到在第三屆大專生洄游農村競賽時，卻是由義氣相挺的埒內乾媽們，弭平了小苦瓜與公館社區居民間的陌生，從不曉得他們是誰，變成「啊！他們就是那個把埒內公園裝扮的金水ㄟ大學生」。

初來公館社區時，一宏與所有計畫成員進行了社區的探視與採訪，他們才理解曾經在螢光幕上喧騰一時的七崁武術，也在這個村落中發生，於是他們開始思索苦瓜與武術之間的關係，找到嘴裡吃苦與身體的吃苦淵源，而有了「苦瓜很苦對不隊」這個名字。

這群小苦瓜學著掌旗，學著打出一套看似有模有樣的拳法，也跟著社區農人一起採苦瓜、料理苦瓜，從這一刻起，開始成為懂得吃苦的公館人。

他們為在地的苦瓜產業，設計專屬公館社區意象和苦瓜包裝，並與明道大學的實習農場作結合，試圖將在地的慣行農法苦瓜，轉型成與學校精緻農業學系理念相契的有機農業，期許正在學校實踐中的「綠能、有機、健康」精神，也能被引導到公館社區中。

社區阿公阿嬤的希望之樹

關懷社區居民，一直是社區再造的一個重點，這群小苦瓜為了回饋社區對他們的照顧，也開始著手準備籌劃活動。

初期，他們也想過與長輩聊天、或量血壓的活動，但是活力四射的小苦瓜顯然不以為此滿足，他們還想過要帶動唱健康操、幫長輩們洗腳等等，只是轉念一想，掛念著社區阿公、阿嬤年事已高，不適

合過度勞動身體。沒隔多久，希望之樹的概念便來到他們面前。

他們在紙本上繪製樹的輪廓與骨架，讓這些不識字的社區阿公阿嬤們，只要用手指沾濡水彩，就能夠輕易的共同創作出一幅希望之樹。剛開始，社區居民還很靦腆害羞，但小苦瓜們的熱情終究折服了阿公阿嬤的拘謹，他們開始用指拓，在紙本上栽種起一棵又一棵，個性獨具、色彩斑斕的希望之樹，甚至還有阿公展露詩意，在希望之樹旁題上詩詞。

這一次的活動成功，是小苦瓜團隊們最為興奮的時刻，他們從未想過自己投入的努力，能夠引起這麼大的迴響與波瀾，也重新找回了社區阿公、阿嬤的創作熱情與笑顏，和自己繼續洄游農村的自信。

因颱風意外凝聚的社區情感

農事，是很看天公伯臉色吃飯的行業，公舘社區也不例外，回想起駐村的時光，一宏猶然記憶猶新地描述起颱風來臨前的那個下午，社區居民急忙著採收藤架上的苦瓜，以減少農作的損失。小苦瓜們聽聞消息，當然義不容辭的來幫忙，也召集了在鄰近社區同樣參與農村競賽的學生前來支援。

那個下午，大家胼手砥足，共同為搶收苦瓜而努力，這次的意外，讓他們再度看到社區的動員與團結力，更難













得可貴的是，即使這次競賽難免有著競爭的意味，但為了協助社區，所有參加的成員都能暫時放下手邊工作，本著 洄游農村的初心，共同為社區出一份力。這種情感，感動了小苦瓜，當然也 撼動了社區的人們。

人情味，是一宏與其它小苦瓜繼續洄游農村的原因

一宏也說，在進行農村競賽時，他總是深刻感受到農村濃厚的人情味。如在進行社區窳陋空間改造時，雖然剛開始都是小苦瓜們與社區幹部獨自在烈陽下努力，但隨著時間越長，社區居民看見他們所付出的真心後，也會陸續的加入協助，為社區盡一份心力，甚至比關心自己更深的關心起小苦瓜們。

他們總是聽到里長與師父們要他們多休息，注意自己的身體狀況，有時候工事中，就連工程旁雜貨店的阿公看見他們辛勞的身影，也會跟著吆喝這些小苦瓜，冰箱裡有涼的，要喝什麼自己來。甚至，連賣紅豆餅的大哥都會在收攤回家後，還特地在他們的公園前開爐，作紅豆餅招待這些小苦瓜們。

他們發現，社區居民儘管或許沒有龐大的資金，卻總是用屬於自己的方式，來表現對小





苦瓜們的支持，這些鼓勵都在他們的心中溫熱著，也讓他們更具信心地進行社區改造的活動，身體的勞動或許難免有時吃不消，但居民肯定的神情，卻能夠幫助他們療癒心理的苦，讓他們願意繼續全心投入下去。

而夥伴之間，也因為投身農村競賽，而有了更深的革命情感，他們食宿同棲，相互體恤，甚至與不同社區的計畫成員經驗交換，這個暑假，他們或許嚐了一些公舘社區的苦瓜精神，卻也粹練出更強健的體魄與心智。

小苦瓜的成長

儘管駐村活動結束，他們關心農村的行動卻仍未中止，即使到現在，一宏也還是經常回到埒內及公舘社區探訪，強悍的埒內乾媽們，是一宏心中最為佩服的一群人。還記得小苦瓜們即將發表駐村成果時，特地致電了埒內的乾媽，一開始電話中傳來不確定的消息，沒想到活動當天卻聚集了一票人，讓這群小苦瓜深受感動，他們從不曉得自己的小小舉措，可以得到這麼深的應援。

在公舘社區裡，他們務農，學習與土地相處，瞭解農事的不容易，也因為貼近社區，重新思索起人與人之間的關係。過去，觀看一個農村，總會習慣性的以落後的地方一概囊括，如今卻能從社區細節中，發現當地的特色，細細打探，隱藏在鄉野間的許多動人故事。

而一個社區的再造，只要有了居民共同的付出，就能夠煥然一新，即便是曾經被漠視的窳陋地區，經由居民的巧手改造，也能成為社區迷人的聚會場所。他也看見了。過去，塵封的社區





印象，已然從一宏的腦海逐漸散開，取而代之的是，社區裡認真的居民們，為社區改造權利投入的模樣，和其臉龐上純樸的笑容與善意。

而他自己，也從一個青澀的小伙子，蛻變成為一位能夠下好決策，與團隊、社區居民做好溝通橋樑的領導者，在這次的駐村旅程裡，他所對社區提出的改造計畫，無論故事性、包裝、延續性都有著與第一屆截然不同的成果。這是紙上測驗無法收穫的結果，也是唯有透過實際駐村才能獲得的成長。

還要繼續在農村裡做事

經過這兩次駐村的經驗後，一宏也把心得回饋給學校，一方面讓社區農民可以回到學校的實習農場，來學習有機農業與精緻改良；另一方面，學校也開始與社區作結合，投入儀器、經費與社區進行後續階段的農業改良計畫。他期許學校的每個系所都能與社區攜手合作，讓景觀設計系幫助社區景觀美化；讓休閒保健系，協助社區規劃農村休閒體驗；讓餐旅系協助社區開發苦瓜風味餐等，藉由產、官、學的跨域結合，達到最有效成功的發展。

而洄游農村也不會只是一時的激情，他相信透過社區再造計畫的啟動，恆久地經營，讓社區居民看見居住環境的改變，就一定能吸引他們來共襄盛舉，並且找到投入其中的樂趣。

就像過去曾經拜訪的埒內社區，即使到現在，也依然運作著當時團隊建立的粉絲專頁，這群媽媽的熱情與旺盛活力，不僅僅表現在駐村時對他們的照顧上，即使後來暫別，他們仍繼續用自己的方式籌劃社區成果展，演繹劇場故事，甚至成為許多新興社區學習的對象。

畢業之後，一宏還是想為農村做事，經過競賽的洗禮，他知道，傳統社區能夠做的事情還有很多。他們不一定只能接受沒落、人口外移的宿命，相反地，可以利用社區再造的機會，吸引遊子的回鄉，喚醒社區居民的熱情，即使人口不多，也能是一個自得其樂的應許之地。

他期許自己能夠繼續跟著學校老師與團隊學習，在畢業之後，能用過程所學的經驗來服務社區，他相信總有一天，自己也會回到苗栗的家鄉，為社區盡一份心力。







洄游異鄉土地 集結共識創立工坊

自然生活工坊　虎尾科技大學通識教育中心
駐村社區—宜蘭縣南澳鄉東岳社區
第一屆大專生洄游農村競賽駐村團隊





從第一次的東岳部落駐村經驗，到後來決定在雲林落地生根，生活是會自己長出根系的，時光添得越厚，根系越是穩固下紮。曾經在東岳部落土壤上，相互偎依的青春世代，彼此交換夢想，傳遞一個又一個的疑惑，離開部落以後，離開學校以後，會到哪裡，會回家嗎？會回到家鄉嗎？一時之間沒有答案，劉志謙是這樣說的，「會，會的」



他不是浪子，是一顆充滿衝勁的種籽



「從不曾想過，自己會有走上這條路的一天…」

志謙在記憶的漲潮裡思索後，吐露出這句話。曾經在就讀二專時鎩羽而歸的他，因為缺乏興趣與課業壓力的不堪負荷而慘遭退學，退學後，更因同儕與家人的觀感，而自信心全失。最後，索性從軍。退伍後，多數軍旅同伴大多選擇就職，但或許是內心的那份不甘隱隱作祟，志謙拾回了重返校園，來去自如的門票，選擇來到了虎尾科技大學休閒遊憩系。這顆硬皮的種籽，開始遇見了光，蓄勢待發萌芽的瞬間。

第一次志謙與夥伴們因為農村競賽來到東岳部落駐村，用兩個月的酷暑與部落居民一同討論飛魚文化的傳承與延續，並且將飛魚的印象重新導入這個部落，讓牠不再是蘭嶼的專利，而有了獨特且在地的明信片與手札，並且將步道活化，用彩繪圖騰的方式，重新點燃社區的活力。

也因為駐村，一群夥伴彷彿瞬間都拿到同一份人生指南，彼此高談闊論著自己的夢想與願景，交換著內心滾燙的情緒與疑惑。





畢業後，他們會回家嗎？會回到自己的家鄉嗎？志謙永遠記得當時的信誓旦旦。

「會，總有一天會的，但在那之前，我一定要有能力為家鄉做點什麼」

這只諾言，就這樣，隨著駐村的記憶深根，隨著老土藝術家李明松先生在家鄉塑陶玩土的熱情而賁張，更激勵了他對家、土地與文化的愛。

培土的生活，工作坊形成

接近畢業的尾聲，紛呈的選擇讓人如佇立在輻射而去的路口，難以下定決心要往哪裡走。是求職抑或繼續深造，是日日鍛鍊或貪圖安逸，一顆硬皮的種籽終究是留了下來，在昔日引領他們的老師麾下學習，也是那時的研究室，才成就了現在的自然工作坊。

那麼何處是故鄉？

在雲林求學的這段日子，已然讓志謙的根系緊緊牢固在這塊土地上，如同多數人一樣，因為長久的漂移，有時分明為異鄉人，卻又瞭解異鄉比故鄉更深。

那麼，何不把異鄉當故鄉，把這個同樣連結自己深切的土地，當作另一故鄉來經營與回饋，並且具體化內心的想法，於是種籽終於選定了雲林作為生根之所。

藉由林俊男老師的協助，他們選中了舊虎尾農會的一處廢棄倉庫，這座倉庫儼然是一名老態龍鍾的建築，年久失修、下雨水漏，斑駁

不堪的壁癌，彷彿警示著他們一切都沒有想像中容易。但是孤獨的建築，卻因為遠離人群而顯得幽靜，不受城市喧囂的打擾，擁有徐緩自若的生活節奏，「自然生活工坊」就這樣從想像裡走出來，成為真實的存在。

當我們找到一塊地方，接著就是讓它變成屬於自己的家，有屬於自己的個性，別人學不來的獨特，以及藏在空間擺設裡的巧思。接下來的暑假，志謙便開始著手空間改造計畫，讓廢棄倉庫重獲新生，並以自然樣貌作為規劃最高原則，期許內部空間能是一座森林的樣貌，呈現人類與生態共生共榮的情景。

他們取來廢棄的文件置物櫃、空心磚與竹管搭建成收納文字的書架；用舊抽屜接上漂流木，成為郵差投遞訊息的信箱；用當地盛產的花生殼，印染成難以複製、別具巧思的花布。

「生活跟藝術本身是要能夠結合在一起的，持續培養美感就可以把生活周遭經營的很好，一個人的生活處理的好，就會影響周遭的人，營造出更多的生活工藝與生活美學。」這句話始終在志謙的心中發酵，如同農夫怎樣插秧就怎樣收穫，過去駐村的經驗與生活的養分，讓自然生活工坊長成現在生氣勃發的模樣。

在沃土裡萌芽，工作坊營運

結束了空間營造，接下來必須面對的就是工作坊的管理與經營。志謙與團隊以景觀規劃、社區營造作為自然生活工坊服務的重點，期許能夠透過美學加乘、社區營造的方式深入雲林地區，並且直接有效的提昇當地生活品質，向外推廣農村再生的特色與價值。





對於人的相處，過去，志謙總把研究室視為一大家庭，師者如父，諄諄叮嚀；同學如家人，相互關懷；學長姊與學弟妹的互動，更如同手足般真情流露。延續優良的家族血統，志謙也把這股溫暖的氣氛注入在工作坊中。因此工作坊的管理核心為「共同在場」，可以被簡易地詮釋為「作．伙」。作：同耕種作；伙：共食同火，同甘共苦，你我共同作伙，拉緊工作室的所有夥伴，組成相互緊繫的團隊。

當硬皮的種籽嫩芽初綻，便要開始受到天候、鳥獸的挑戰，工作坊當然也不例外，一群剛畢業的學生，很難取得大眾的認同，很多時候，仍必須仰賴師長的協助與輔助，加上保守的雲林，創意很難被輕易接受。第一年，他們走得艱辛也過得困苦，甚至得拿出存款來維持工作室的營運。迫切被認同的期待、等待被關注的場域，一度就要被眼前的荊棘給擊潰而回頭。

但終究是捱過來。志謙堅信雲林一定需要像他們這樣的人，能藉由自己的力量做出一些改變，他轉換心態，從看中學、從聆聽中學會思考，跟隨著師長的腳步與提攜，總算在規劃與策展終於有了顯著進步與肯定。從虎尾建國眷村、莿桐到東勢蔗田、濁水溪西螺段的沙洲地，他與團隊踏遍了農業首都許多不起眼的庄頭，開始為莿桐規劃遊程、修復建國眷村老屋並舉辦攝影展，讓老屋能被更多人看見，也參與了雲林農業博覽會的蔗農故事策展，為蔗農發聲；舉辦一場場的藝術講座，並與斗六三三文創、虎尾厝沙龍攜手，共同推廣雲林藝術美學。

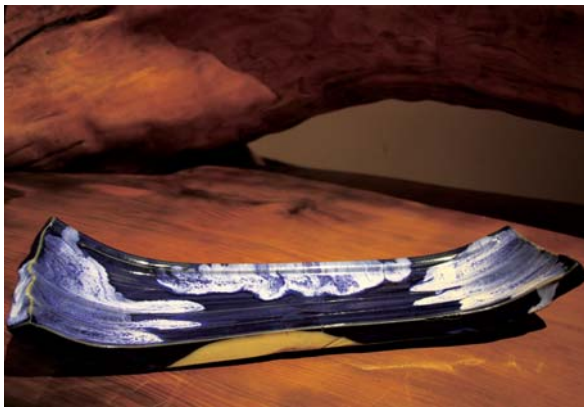


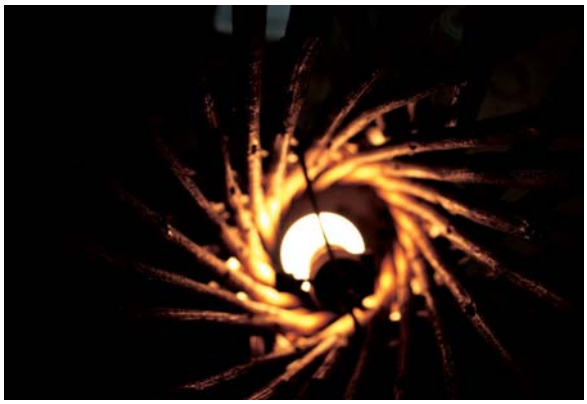
開支散葉，虎尾在地刊物

現在的自然生活工坊已逐漸穩定下來，志謙也開始利用空暇時間到雲林的各個社區擔任講師，協助社區營造課程的培訓，並用教育及操作的方式深入雲林居民的生活當中。

在過程中，亦不假外援，憑恃著自己一份痴心的力量，推行了虎尾的在地刊物《五分甜味 Hu Huwei Half Sweet》，發行這份刊物的契機卻是因為一位偶然相逢的阿婆。

他時常在虎尾街上與這位賣菜的阿婆交談、聊天，阿婆說：「菜市場可能賣比較俗，不過阿婆都是自己種、自己賣，貨真價實的，對我來說意義全然不同。」志謙心中設想著，這些人都是樹立在虎尾這塊土壤上的記憶之光。儘管對很多人來說他們並不起眼，卻是紮紮實實生活在同一塊土地上的人，他相信，若能出版一份刊物來紀錄這些虎尾鎮上的平凡人物，藉由分享，肯定能將這份在地溫暖遠播，讓虎尾的草根精神能被理解。





有一天，阿婆不再出現了，相逢總有時限，生命也有盡頭，但是那些曾經鑿刻在心中的溫暖感動，可以藉由文字與影像被留下。也因如此，出版《五分甜味 Hu Huwei Half Sweet》的決心越加鞏固，畢竟看似強悍的人類，其實就是一瞬之光，一旦熄滅了就很難再被復刻。

透過這本刊物，陸續有了「虎尾糖廠平交道守護員吳清泉」、「中央廣播電台虎尾分台的生活兩三是事」專題的出現。

「虎尾一個因糖而成的小鎮，卻也因為糖業的沒落，許多傳統產業逐漸流失，在新舊交替的世代間，『地方』兩字已失去原本的意義…」志謙期許自己，能夠不輟地採集虎尾地區的軼聞與正在發生的故事，只為能夠承接起上一世代的記憶，並將這份感動源源不絕的傳遞下去。

這是我的故鄉，虎尾

回鄉的概念其實來自於離開，當人的腳步逐漸離開熟悉的故土，才有了思念家鄉的念頭，因此對志謙來說，故鄉不只是身份證上的出生地，也不單單只是記憶模糊的小時候，只要相處的夠深切，那裡就是你的故鄉。

而虎尾，就是他尋找到的另一只答案，透過成立自然生活工作坊，他履現了在第一屆大專生洄游農村競賽的誓諾，用身體力行的方式來說服家人，深根雲林縣虎尾鎮的初衷。對於許多臺灣人來說，某些時候，仍然會有著國族認同的困惑，但是年輕的這一代人，他們對於洄游卻有著更寬容的見解。在這個多元移民的社會，我們都是移民者，也都是經營者。

過去隨著師長的腳步出發，參與了大專生洄游農村競賽的冒險，到現在有了自己的一方天地，他仍然不忘那時的約定，他會越來越有能量，並且善用這份力量來讓世界變得更美好，而前進的節奏，仍在進行著。

學習農人彎腰 從東華小米園開始

胡克緯
東華大學族群關係與文化學系
駐村社區—花蓮縣玉里鎮織羅部落
第三屆大專生洄游農村競賽駐村團隊





順著秀姑巒溪的溪水記憶，時光回溯到２０１３年5月，來到織羅部落，試圖以此為引，將原住民神聖的小米再次從記憶深處種回來。布農族有句諺語是這麼說的「小米是過客，不會久留。」在這土地上的一切，從糧食到為我們栽種的人，都不是理所當然的恆久存在，如同沒有耕耘就沒有收割，胡克緯想，這一代人若不再繼續彎腰，小米就將永遠消失在歷史的洪流中。



種下故事的開始

小米，是原住民神聖的作物，從播種、耕作、收穫到儲藏，都伴隨著許多儀式與禁忌，它是釀酒的原料，也是生活中主要的穀食。從小遠離部落的克緯，儘管還能從長輩口中聽聞小米的軼聞，部落卻已不再栽種小米與舉辦慶典，也不曾看過小米的身影和任何農事的經驗。有感於斯，從小離開部落生活的他，因為一把鋤頭、一串小米萌生了彎腰的念頭，開啟農村洄游的故事，期許透過彎腰，把小米從耆老的記憶探索中種回鄉野。

２０１１年底，國立東華大學全台唯一的原住民族學院，集結了一群沒有農事經驗的「美麗新農人」，因為有感於原住民的知識不應該只是寫在書本上，而創建了屬於自己的東華小米園，試圖以「用小米改變世界」的決心與勇氣推展一系列的小米運動。一年後，農村競賽的消息釋出，這群美麗新農人便跟隨著在地青年林昱丞回到織羅部落，他們想，透過計畫能夠陪伴在地青年一同完成洄游的夢想，也能召來更多的資源使小米園自主營運，他們相信，以農之名，這個計畫將會是一場為他們精心設計的旅程，一張尋找寶藏的地圖。

序曲，歡迎東華之歌

進駐花蓮織羅部落前，小米園團隊已經有了一年的小米種植基礎，加上田野工作訓練的背景，初步的大專生洄游農村競賽發想，便自然以復興小米農耕，與發揚族群文化為主軸，計畫內容涵括了農事的換工旅行與在地體驗、發行田園專輯、農人專刊與田園行腳地圖，並主張共炊共食等。他們與春日國小共同創建「春日小米園」，讓小米在此消失的五十年，重新在教育的土壤上甦醒，以食農教育為基礎推展小米復育行動。

彎腰做農人，成為克緯與團隊在第三屆大專生洄游農村競賽中最好的代言與見證，第二年，也順利的以織羅部落報名農村競賽，「洄」到這個小米的原鄉。只是這次，他們鼓動了更多不同科系背景的大專青年，以跨區域整合為目標，讓河東１９３縣道上數個阿美族部落，能夠透過深度旅行、代耕隊的成立及春日小米園所累積的成果，展現「美式游學」的觀點，傳承、延續小米與原住民的歷史血脈。Kacaw、Abit、Mayaw、Talo、Namoh、Panay、Hayan、Sawmah、Hana、Faruut、Anaw，他們在這裡生活，擁有屬於自己阿美族的名字，是部落的一份子。





《序曲：歡迎東華之歌》

Tayniniyaro’ noCeroh 來到織羅部落
A mipadang to tayal no niyaro’ 幫忙部落工作
I tiniay to omah ca ci cangra 他們來到田裡
A mipadang to tayal no mita no niyaro’ 來到我們的部落幫忙
Anocimasaankamo ci KacawaciDongikonganganako’ 他是誰，他們的名字叫 Kacaw 和 Dongi
Anoirakoromi’ adkataynii ho iCeroh a misalama 歡迎有空來織羅部落玩
Anocimasaankamo ci Kacawkongangannira 他是誰，他的名字叫 Kacaw
Tayniniyaro’ noCeroh 來到織羅部落
A mipadang to tayalniyam 幫忙部落工作
O Cerohkoniyaro’ noniyam 這是我們織羅部落
Kahanmakakowawa no kamo 你們這些小孩是令人敬佩
Anocimasaankamo ci SiyoaciPangnankongangannira
他是誰，他們的名字叫 Siyo 和 Pangnan
Anoirakoromi’ adkataaynii ho iCeroh a misalama 歡迎有空來織羅部落玩
Anoawaawakomaanniyamirakiyacecey a takid
沒有甚麼禮物，只有一杯酒

這首歌，是克緯與小米園團隊在織羅部落生活的記憶之歌，從在織羅部落取的阿美族之名開始吟唱，kacaw、Abit、Mayaw、Talo、Namoh、Panay、Hayan、Sawmah，每一個名字都是找回自己身世與串連部落溝通橋樑的鑰匙，每吟唱一段就能再次感受部落對這群新農人的照顧。歌詞裡出現的 Siyo 和 Pangnan 則是昱丞的父母，透過歌聲來讚美昱丞家對春日阿美力的支持與幫助。

彎腰、洄游土地之上

兩年的農村競賽經驗，一方面促使了小米園團隊建構校園、社區及部落的學習共同體，一方面也重新讓克緯與團隊再次思考返鄉務農的可能與想像。東華小米園，是他們在東華開大學開墾的夢土，是原住民文化特色的可食校園，也是耕耘希望的人文實驗室，更是多元族群共融的學習平台。

第一年的大專生洄游農村競賽讓小米園團隊正式與部落接軌，透過春日小米園的成立，讓小米園團隊奠定「部落有教室」、「教室有部落」的發展基礎，並藉由社區的培育基礎，串連起不同世代的聯袂合作，從耆老、年輕人到在地孩童，共同打造小米園成為農村競賽的搖籃。另外，也持續鼓動校內的學弟學妹加入小米園團隊的行列，組織行動亦越加多元發展，對於小米園的建構歷程有著重要的指標意義。

到了第二年，克緯回到自己的原鄉教授民族教育，在甫成立的布農族東群部落學校裡繼續完成洄游的夢想，他向族人借來一塊土地，延續著小米園的夢想，與家人一起進行小米復耕。先把小米種回來，再慢慢地長出更多可能，期許透過當代知識的結合與創意發想，建構起新興產業的發展。

東華小米園就像一粒小米，撒落在彼此的心田上，隨著耕耘孕育出百粒千粒的小米串，織羅部落是讓克緯與團隊驕傲的小米串，因為





齊心灌溉，讓族人們漸漸尋回小米的記憶與技藝。克緯的小米串，則藉著文化與教育點燈帶領他，找到迴家的路，回應著深夜的呼喚。二期稻作後，部落的 Lisin 豐年祭即將展開，部落族人重新找回文化的圓圈，彼此牽手飛舞，相互傳遞著部落與文化的記憶，歌聲震盪在故鄉的土地上，不曾停歇，彷若小米串迎風搖曳的姿態，他們相信，只要這樣年復一年，小米的記憶就不會只是過客。

用小米改變世界

對克緯而言，「彎腰做農人」代表的是他們對於社會關懷的期許，不僅僅是以務農作為體驗農村的途徑，而是期許自己深入其中，成為「美麗新農人」，藉此策動更多年輕人務農返鄉的契機。另一方面則透過實踐，復興記憶中沒落的小米文化，作為迴游農村強調傳承及延續的精神，並且整合校園與部落的資源，共同落實社區發展的可能與想像。

小米園團隊的成員們，因為這段時間的付出，有了各自的成長。在地青年昱丞，因為駐村逐步開始與自己的部落連結，從「都胞」變「原青」，更率領著大家成為部落的一份子。另一方面，成員們的家庭支持，也讓他們重新思考自己與土地間的關係，筠茹開始懂得父親務農的辛勞，走入家中田園；佳瑩終於理解阿公與田生命相倚的理由，而嘉陞、楷量、恩廷儘管都不是原住民，卻也能因為相互理解，擁有自己阿美族的名字，被部落接納，在年齡組織入階。

還有春日小米園可愛的孩子們，是克緯與團隊回到部落的最大動力。剛開始，因為部落裡的家長都希望孩子能夠因為多讀一點書，來換得「更好的職業」，所以初期推動小米復育行動並沒有得到太多的迴響，直到瞭解了小米園團隊對於復興文化的堅持，才開始自發性的參與協助。家長們說，唯有從小在田裡實作，才能理解祖先的智慧，更懂得珍惜部落擁有的一切，不會淡薄自己身世的根，而離開生長的土地。












克緯也因為農村競賽的機會，而有了織羅部落這第二個家，並且在之後回到原鄉，在部落學校擔任助教與兼任協會總幹事。回想起這一切，克緯說，都是小米讓他找到力量可以　相信這樣的挑戰，也因為農村競賽讓我看見更多部落發展的希望，如果我們都能成為洄游的種子，就能夠慢慢找回屬於我們富有的寶藏。

小米豐收，來自土地的呼喚

織羅部落的小米相隔50年以後終於又長回來了，但是守護這塊土地的知識，不能只有依賴小米園團隊的努力，更需要更多在地族人的力量。他由衷感謝春日小米園大朋友與小朋友們的鼎力支持，讓他們能夠把小米從紙本記載上種回到生活的田裡，也感謝大專生洄游農村競賽的平台，讓他們能夠有更多的資源來召喚志同道合的夥伴。

這些日子裡，他們從土地裡長知識，從實作中學經驗，出版了2本美麗新農人專刊，紀錄這群農人在這塊土地上努力耕耘的故事；發行了2張田園專輯，收錄阿美族人在田園勞動中所傳承下來的雋永歌聲；籌劃了無數場共食會，拉近族人與食物、土地的親密情感；創作了野菜明信片及曆卡，記載屬於這裡的特色飲食，甚至，讓自己親手釀的小米酒重新回到部落的Lisin豐年祭，奉獻祖靈，感恩大地，溫暖每個人的心扉。

這些點滴和成果，也不斷累積著克緯對於土地的承諾以及更多的責任。從東華小米園到織羅部落，再到原鄉部落，每個地方都有他努力成長的足跡，未來，還有很長的路要走，但是他有信心成為美麗新農人，不忘記與土地的誓諾，亦不脫離原鄉的根，持續地將小米種滿生命的每個角落。

《Mikipah a Radiw 深夜的呼喚》

領唱：iya o ho iyan e he ye a haiyan
※ 眾唱：howahaiyan he ye a haiyan
領唱：he ye a
眾唱：haiyan ha he ye a haiya ha o ho i ye a haiyan
領唱：o~hoiyan ha yainaow ci __an mama ow ci _an e he ye a haiyan
領唱：o~hoiyanfohatenfohatenkowawanamoinaaci mama he ye a haiyan
開門阿！媽媽，爸爸，我是你們的孩子
領唱：o~hoiyan ha yaacangawacangawinaaci mama he ye a haiyan
媽媽，爸爸，我很開心，非常開心
領唱：o~hoiyan ha yapolocaypolocayinaaci mama he ye a haiyan
媽媽，爸爸，起床了，打擾了
領 唱：o~hoiyan ha yamamiay to focacaycacayananaytakidkowawanamoinaaci mama he ye a haiyan
媽媽，爸爸，我是你們的孩子，可以給我一杯酒嗎 ∽
就算是有苦味的橘子酒，我都願意喝
領唱：o~hoiyan ha yacomodawcomodawkolumainaaci mama he ye a haiyan
媽媽，爸爸，我非常想進你們的家門
領唱：o~hoiyan ha yalaliwawlaliwaw ci inaaci mama he ye a haiyan
媽媽，爸爸，我要離開了
＊領唱：ho o ho ye ya眾唱：hayya hay ye
領唱：hay yayo o iya hay ya 眾唱：hayya hay ye
領唱：radiwkamowahana 我們唱歌
眾唱：hayya hay ye
領唱：laliwen to kami我們要離開
眾唱：hay ya hay ye 重複＊

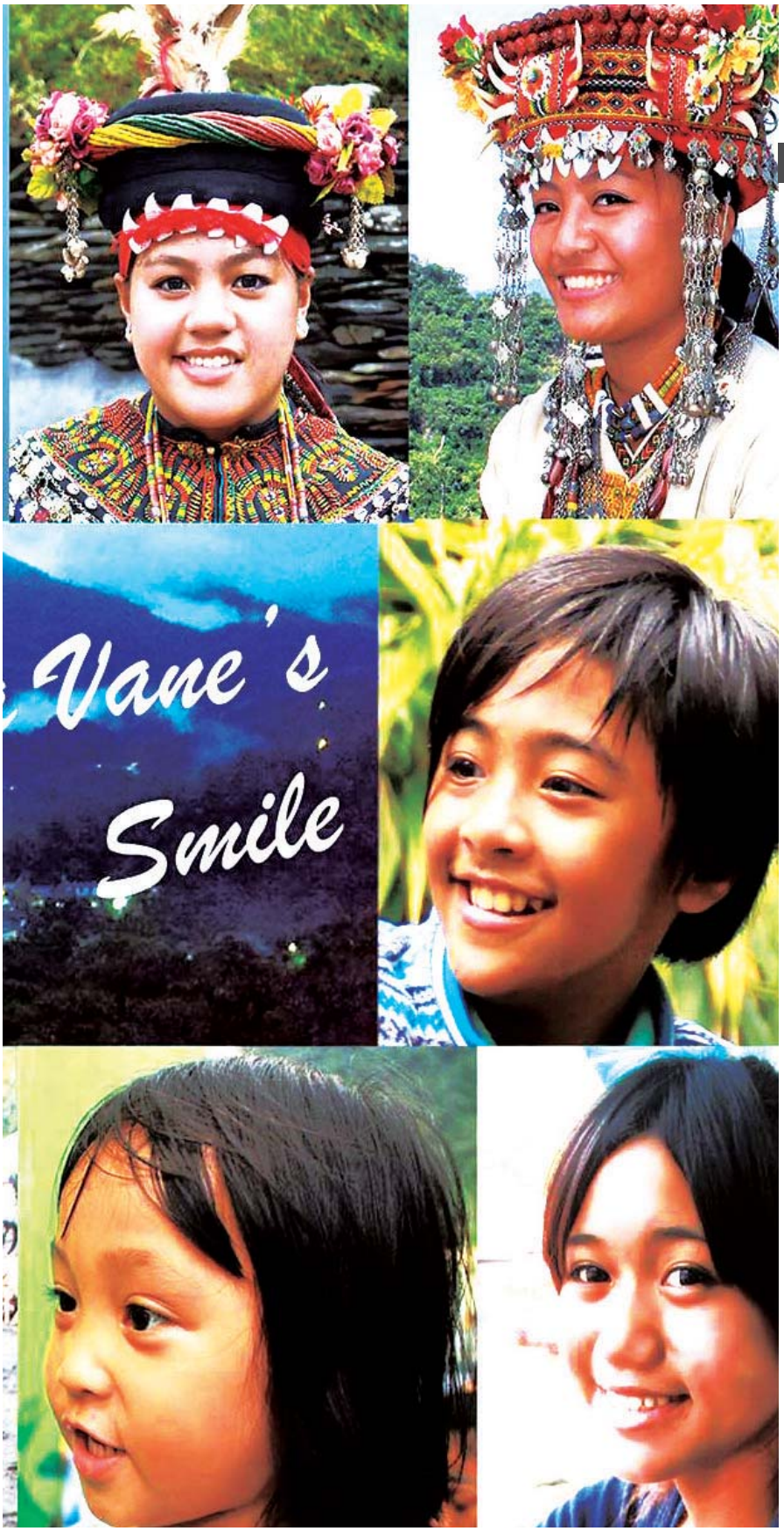


關注社區議題 延續計畫長駐服務



王信智　義守大學大眾傳播學系
駐村社區—高雄市茂林區多納部落
第三屆大專生洄游農村競賽駐村團隊

那日下午，太平洋的風傳來亞究司（臺東金崙部落，排灣族青年）的歌聲，部落小朋友們環繞他身旁，王信智與家人凝望著他一字一語的將部落的歌，交到這群孩子的心裡。因為不捨部落因颱風沒落，亞究司從都市裡洄游，向部落耆老習歌學舞，加入紅十字會，並將這些口耳相傳的記憶，再次交付到年輕的孩子手上。




Ku Nga Da





這樣的故事感動了王信智，無形間，在心中埋下洄游農村的契機，儘管並非原民，昔日那顆柔軟的心，卻還是陪伴著他來到多納，也接著到大社，串連起已然模糊的部落文化。

多納部落的孩子們

因為蒐集聲音素材，信智與夥伴們來到多納部落，儘管曾經拜訪，多納部落卻不是他印象中既存的樣子，經歷八八風災的多納，滿地瘡痍，社區蕭條，也不復有溫泉開放時的繁盛景象。

他心繫著社區的沒落與荒蕪，回到學校，持續地尋找著協助社區的機會，直到大專生農村洄游競賽的社區參與名單有了多納部落的名字，他才毅然地邀約了其他夥伴，一同參與洄游農村的駐村計畫。

走進多納部落，儘管蕭索依舊，讓他驚訝的卻還是原住民小朋友的穿著，儘管自在生活著，除去深邃的輪廓，已很難在他們身上找到屬於自己文化的足跡，取而代之的卻是，文化融合後的T-shirt與短褲。對此，他深感憂心，若連朝暮相處的衣飾都無部落的影子，那麼文化的遺失就更加輕易了。

他想了一個方法，假攝影之名，讓這群部落的小孩被鏡頭吸引，邀請他們將傳統部落的服飾逐漸地穿戴回自己身上，從願意穿、喜歡穿、到快樂穿，信智耗費了許多時間去引導，也做了許多文化紀錄。終於，在信智掌舵的鏡頭下，不再僅有文化失根、漢化的孩子，這塊擁有自己記憶的土地，長出了一群吟唱著部落歌謠、隨著身上擺飾叮噹起舞的小原民們。

在部落小朋友身上的成功，激勵了信智的信心，也讓他開始著手處理風災後的多納部落觀光，曾經的溫泉，因為地形變動而不復存在，但多納還有著開闊的山野，與動人的部落生活。他走赴遊客中心探問才發現，遊客中心對多納部落的消息付之闕如。於是，他邀請部落頭目到遊客中心駐點演說，推廣部落每年十一月舉辦特有的「黑米祭」，同時著手安排能夠吸引旅遊眼光的 食宿與野溪溫泉，期許透過自己的努力，能夠讓多納部落走出災後的困頓。

為了我們的孩子，走出對立

除了民族身份的認同，信智也在多納部落駐村期間，發現了部落長期積存的派別對立問題，因為對立，社區再生的推動就變得更加窒礙難行，經過思考，他決定試圖扭轉這樣的僵局。

信智開始嘗試讓部落居民理解，「部落要對抗的不是自家人，而是整個大環境。」在相對貧乏的社區裡，人已經這麼少了，若不能攜手合作，社區如何能找到自己的出路。他改變態度，當行政事務碰壁，不再急著憤怒或氣餒，而是冷靜處理，讓彼此理解、找到可行的方向。

也試著透過小孩的教養來感動僵化的大人，告訴他們，部落的分歧不但對社區毫無幫助，也將影響這些部落幼苗的思想與性格，長期之下，他們對部落越無認同感，就越容易選擇離開。信智說，大人們的世界糾結複雜，但哺育孩子的心卻是一致的，在「為了孩子好」的基礎下，他相信這些長年冰結的誤會，總有一天都能夠達到解決。

未來這些年輕的幼苗，終究會長成全新世代的樣子，屆時也許對立的狀態就能夠被解決，儘管信智與團隊們在此種下的善緣，還無法全然消弭對立的問題，至少能夠促使部落的居民與下一代試著去理解，去思考，然後找出願意共同許諾的未來。





再一次啟程





在這次的多納部落駐村經驗中，信智心中的理想藍圖開始逐漸明朗，他深切地明白一個族群的存立是不容易的，遑論延續其文化血脈。這些日子中，他在部落看見衝突、看見文化的模糊，也看見了文化的凋敝。

曾經，太平洋的風，為他帶來亞究司的溫暖歌聲，而他也明白，這歌聲總有休止的時候，所以他必須繼續前進，將這份想要協助偏鄉的柔軟心願，帶到更多需要幫助的地方。

暫別多納部落的居民們後，他來到三地門鄉大社部落，加入姊姊與大社自學的團隊中。在這個社區，居民看見部落的孩子因為到平地生活，而遺落了部落的技藝，也不復記得自己民族的淵源，而興起了在地自學的念頭。

自學在這座島嶼卻依然是太過新穎的概念，並沒有被所有家庭接受，只有四個家庭的孩子堅持下來，選擇用自己的方式，讓他們在祖先的土地上學習傳統文化，說自己的族語，也邀請長者來教導他們種植小米、玉米與芋頭，期許在熟悉習慣的土地上，再一次感覺自己的根，逐步建立起部落的生態。

大社部落自學的進行式也因為政府政策的不夠周全，面臨了資金招募的問題，原先已經淡薄的贊助，在風災過後被迫終止，儘管如此，他們仍不因此而黯然退場，而



是更積極地尋找更多資源的相助，從準備教材到上山授課，從徵求師資到自學畫展，協助偏鄉的執著，一直在姐弟兩人的心中生根，成為一種永不動搖的信念。

信智姐弟與部落的孩子們一起成長，也開始有了更深層的體悟。

他與姊姊討論起學校對於自學學生的懷疑，總以為脫離群體的拘束後，孩子們的社交與適應例會有問題，事實上這群孩子卻因為心繫著傾頹的家園，而有了不常見於孩童的思惟。他們關心社會，並也以稚嫩的方式學習參與，完全駁倒了那些隔岸觀火的質疑。

找回自己身份的認同

隨著深入偏鄉，信智也開始反思起自己的身份認同，若原民是祖靈，對應它來說我們的該是什麼？

他決定出走，嘗試用外國人的角度理解臺灣，他想到了媽祖，這個與海島居民禍福相倚的信仰。於是，他開始參與媽祖的遶境活動，嘗試透過親身經歷，來瞭解海上的守護神繞境農村的意義。一路上，他陪伴著媽祖，從大甲鎮瀾宮、西螺福興宮、北港朝天宮、白沙屯拱天宮出發，甚至也與土庫順天宮到了湄洲島，藉由進香活動，他終於瞭解了信仰的真諦。

儘管都市森然的建築體，樹立起人與人之間的冷漠距離，媽祖信仰卻能夠以海上守護神的身份，打破這些城牆隔閡，讓一群性別、年齡、甚至種族不同的人們聚集起來，為了一場延續香火之旅健行。在彼此相互聚攏的時刻，沒有功利的意圖，也沒有沈重的背負，只有對目標的執著與堅定。

因為認同，而讓一群人在瞬間擁有相同的熱情，路程漫漫，還有天候的嚴峻考驗，彼此卻還是相互照應，相互扶持，這是昔日漢人的祖先們，冒險







乘船跨過黑水溝的記憶，也是這個民族的文化底蘊。我們曾經歷經艱難，一起來到這裡，如今透過進香活動，重新召喚那份同心協力。如同刈火的香爐，裡頭承傳的不只是神祇的祝福，更有著民族共心合作的意義。

茁壯自己的遠行

信智與姊姊決定奔赴偏鄉，推動教學服務時，母親其實是不太諒解的。如同每個孩子都是父母的心頭肉般，信智的母親也有著相同的憂慮。姐弟倆卻始終堅持，為了讓母親放心，甚至親自帶著母親走訪他與姊姊進行的一切，嘗試讓母親瞭解協助偏鄉自學的意義。深訪以後，信智的母親這才放下掛念，轉變了心情，尊重孩子的選擇，默默的守護著。

在與媽祖一同遶境的旅程裡，他遇見了許多人，交換了更多他不曾理解過的身世與際遇，透過鏡頭紀錄，他發現行進間的感動，都真誠坦率的在影像中被看見。也因為一連串的健行，讓他深刻地體會傳承一件事，一個活動需要付出比現在更多的努力。

信智說，在大專生洄游農村競賽裡，遇見的每一個人，都是一場新的練習。

他學習了如何與長輩溝通，吸引年輕孩子的注意，也嘗試著平衡因為不同生活背景產生的聲浪。因為來到部落，他從過去的旁觀，到真正的介入，才懂得放下漢人身份，理解原民部落內心的聲音。

未來他還是想要繼續出走，卻不是想要背離，而是透過遠行，瀏覽更多不同的文化風景，也精進自己攝影的技藝。

期許未來洄游這座島嶼的時候，能夠帶著更多的知識、更多的資源來協助偏鄉的重生。他永遠不會忘記，是這塊土地孕育他的成長，也不會遺忘曾經與多納、大社部落的共生的那段日子與光陰。

他相信，太平洋的風，會一直將那天下午亞究司的歌聲傳來，溫柔的撫慰著每一吋土地。



藺編產業提升 社區需要選擇留下

廖怡雅
聯合大學工業設計系
駐村社區— 苗栗縣苑裡鎮山腳社區
第三屆大專生洄游農村競賽駐村團隊



從一個設計系學生變成臺灣藺草學會特別助理與藺編商品產銷及推廣中心專案經理，除了大專生洄游農村競賽的因緣外，更多是被感動，被山腳社區葉文輝理事長積極、熱誠的態度所撼動。




TAIWAN YUAN-LI
HANDIWORK ASSOCIATION



設計讓世界更美好？

故事的主人廖怡雅，從走進大學設計系開始，便朝著設計師、大學教授的目標出發，起初她也認為能夠這樣一路筆直的就此目標前進，從未料想到，當她來到苗栗，踏上苗栗土壤後，原本看似定局的規劃，漸漸因為社區而有所轉變……

設計能夠為這個世界做什麼？

真的讓這個世界變得更美好嗎？

這是怡雅一直在心中反覆省思的問題。她回想過去的六年求學生涯，一次次的成果發表，固然是一種機會展演，卻也徒然的耗費了許多資源，產生比成果更巨大的環保垃圾。

直到接觸了山腳社區，因為國科會前瞻計畫與水土保持局大專生洄游農村競賽，藉此機會，感受到該地豐富的藺編手藝與旺盛的創作活力，才讓設計的初心有了出路，她覺得，她可以讓六年的設計經驗，一同與山腳社區努力，走出屬於山腳社區自己的路，發展成一座藺草藝術村。

團體的學習之道，摩擦與溝通

2013年5月，因為參與農村競賽，怡雅說她很高興能夠擔任活動總召，並且再次帶領著碩班同學與學弟妹，來到這座讓她魂牽夢縈的社區。

無論是熱情的藺編阿姨、悠閒自在的工作環境，以及承傳在這塊土地上，雋永的藺草文化底蘊，都是讓她心動不已的元素。







駐村過程中，讓她感觸最深的就是與人的相處之道，不管是山腳社區的居民、理事長或團體裡共好的夥伴，人與人之間，除了協調好問題外，更重要的是一顆相互照應的熱心。由於還是碩士生的身份，自然無法閃躲論文的寫作排程，也因此在壓力的交互夾擊下，讓團體中產生不可避免的挫折與摩擦。

但摩擦卻不會成為彼此間的絆腳石，因為理念一致，有著共同的目標，就能讓溝通產生效用。在這次的競賽體驗中，她也學習到如何讓身段更柔軟，學習如何用可被理解的語言與在地居民溝通，透過與社區的互動，深入瞭解社區需求，不再一廂情願的祈求社區配合，而是眾志成城地一同朝著目標前進。

從研究室走進農村

當我們對怡雅提問，是否從過去就很關心農村再生議題。怡雅很坦白地說道，其實過去自己與許多研究生相同，大多駐留在研究室中撰文，鮮少走出戶外關心腳下的這片土地，是因為水土保持局所舉辦的農村競賽，才發現農村、社區其實有許多可以發揮所學專長的地方。

例如用不同於上一世代的年輕人觀點協助社區產業的經營、協助社區耆老申請政府計畫、成立品牌行銷傳統產業等。對於學生與社會新鮮人來說，這是很好的一個平台，可以幫助自己累積經驗，實際與產業接觸，不再是紙上談兵，可以說是學校串連產業的一條重要管道。

怡雅的碩士論文題目與設計教育相關，探討設計系女學生的職業成熟與生涯抉擇。撰寫論文過程中，怡雅也反覆對自己提問，是否真的想成為設計師，是否對設計仍保有熱情。

過去，也許是受親人期待與產業刻板印象影響，認為念設計系，將來出路不是設計師就是教授，若與此相悖，就等於白費了這些年的努力。

直到接觸山腳社區，看見葉理事長為蘭編文化的點滴付出，以及蘭編產業與山腳社區隨著他的腳步而日漸茁壯，她才感受到自己的另外一種可能。

2013年夏，怡雅正式留了下來，試圖以己身為範，說服更多年輕新血的進駐。卻沒想到，她最需要說服的卻是親人，他們對她捨棄博士班入學而留在社區的決定無法理解，終究她還是藉由實績來感動眾人。她秉持著為社區盡一份心的意念，走到今天，儘管路途也許艱難卻始終沒有後悔。

校長兼撞鐘的社區營造與品牌建立

投身社區的這一年裡，怡雅說自己沒有固定的職位，反倒是像校長兼撞鐘一樣，從內而外，只要與蘭草產業沾上邊，她都躲不掉。這也是目前臺灣中小產業的現況，一人多職的情形履見不鮮。

在這裡，怡雅要為山腳社區撰寫企劃案，也要協助蘭草商品的推廣行銷，甚至為了讓社區的學習力活化，更策劃了「不老學堂」的活動，希望藉此帶領社區的阿公、阿嬤學習陶土翻模、皮繩染色及編織等等課程，促進社區的凝聚力量。







現在她擔任臺灣蘭草學會的特別助理與蘭編商品產銷及推廣中心的專案經理，在103年成立了「臺灣手蘭」的蘭編品牌，也舉辦了三場國內展覽與兩場的國外展售會。





詢問這過程中的艱難處，怡雅不諱言的就是資金。產業發展的過程中，因為經費有限，所以要自己設計文宣品、產品包裝，甚至展覽所需的展板等等…，為了爭取經費，她必須性地奔走政府部門提案簡報，更需要不時的腦力激盪，為看似黃昏的蘭草產業找出另一條康莊大道。

重新定義蘭草工藝的價值

成立品牌，最重要的無疑是訂立品牌的意義、本質與內涵。對於一個有悠久歷史的蘭草產業來說，內涵自然不成問題，重要的是，如何將蘭草編織這項工藝的位階提昇，她認為改善的方式，應該從「人」出發。以人為本，彰顯人在技術中占有的關鍵藝術性格，發展出專屬於蘭草編織的工藝師認證制度。

一方面有助於外界重新審視蘭草文化，另一方面可藉此提昇蘭編婦女的自我認同與實際的藝術身份，讓所有蘭編職人，皆可以擺脫過去辛酸的甘苦形象，成就自信，讓她們能夠更加驕傲地宣揚自己的技藝、提昇自我價值，甚至吸引年輕學子加入蘭草編織的行列，這樣才能永續傳承蘭草編織工藝。

除了蘭草編織的工藝師認證制度外，怡雅也積極媒合山腳社區的蘭草編織職人進行國際間的交流，希望藉此機會讓這些長期居留在社區間，看似平凡卻擁有著不凡技藝的蘭編婦女們，能夠看到他國對傳統技藝的尊重與疼惜，進而讓她們能夠對自己多加肯定。

怡雅謙虛地說，是蘭編阿嬤帶她出國了。

今年她率領著這些可能一輩子都沒有離開過臺灣的阿嬤們到日本、德國展現不平凡的蔞草編織實力，並且相當受到當地人的歡迎；甚至在第三屆的大專生洄游農村競賽期間，與團隊一起帶領阿嬤們以蔞編藝品參加 MUJI AWARD 04 in China 國際設計大賽，團員孟閔與阿嬤亦獲得世界銅牌獎殊榮，這些都是他們透過年輕的創意為傳統社區所注入的新生命。

幕前與幕後，看似光榮的蔞草編織工藝

既然已經獲獎，也受到海外民眾的肯定，那麼就算是成功了嗎？怡雅並不這麼認為，她表示其實蔞草編織的刻板印象，在國民腦海裡並未徹底扭轉。在山腳社區待的這些年裡，她總是不時耳聞……

「這有什麼難的？」

「草做的東西怎麼能賣這麼貴？」

「這種東西我也會做。」

這類看似無心卻無情反映出當前社會對蔞草編織的價值觀。

這些蔞草編織婦女儘管懷有一身精湛的蔞草編織工藝，心中卻還是不時萌生自己只是一名女工的卑微形象。她們不像藝術家擁有自己的工作室，一張草蓆、一個裝著剪刀、針、噴水罐的紙箱，以及一綑蔞草就在社區活動中心席地而坐。

這已經是她們很習慣的工作方式了，但也經常性讓來到山腳社區拜訪的遊客，派用著居高臨下的眼光來評論這些蔞草編織職人們。不僅如此，長期的彎腰細活，也的確對這些職人們造成一些職業傷害，更是年輕人無法被吸引的主因。

怡雅說，她想要在保有傳統價值與工作環境更新間找到平衡，試圖改善這些蔞草編織婦女的坐姿，在以不傷害傳統價值為前提下，幫助這些職人找到最舒適的工作狀態。如離我們最近的日本，即便是已經習慣席地而坐的國寶級傳統藝師，來到百貨公司展演，對方也會特別為他們搭好高台，讓他們備受推崇。

怡雅心裡明白，傳統技藝的內涵已經相當充沛，重要的是傳承與推廣。





想辦法讓自己留下來

從第三屆大專生洄游農村競賽到現在，怡雅還是滿懷熱誠地繼續為山腳社區付出努力，透過撰寫計劃案爭取經費、回到母校聯合大學兼課、演講邀訪等方式，試圖讓自己能夠繼續留在山腳社區。這是相當不容易的，我們都知道一個社區的活化不能只有外力的簇擁，最大的能量仍有賴於社區居民的共同推動，除此之外就是長期的經營下去。

對於年輕人來說，回返故鄉從來就不是問題，只是如何能夠與外地工作競爭，讓他們願意放下熱鬧喧囂的城市霓虹，回返樸實深耕的民俗技藝。

這部份，怡雅也還在努力，她深深感謝政府單位對社區的扶持，和感謝大專生洄游農村競賽的穿針引線，但她更由衷企盼能有更多的人關注這些發展中的社區，幫助他們留下這塊土地的技藝。畢竟人力有限，時光無情，很多奧妙的不凡技藝，卻一一隨著生命的凋謝而隕落，或者也來日無多。

而一個產業的復甦，亦不是一件唾手可及的差事，對她來說，是一項必須恆久流傳的使命，也許五年、也許十年、也許百年。在節奏匆促的時代，很多事都要求立竿見影。

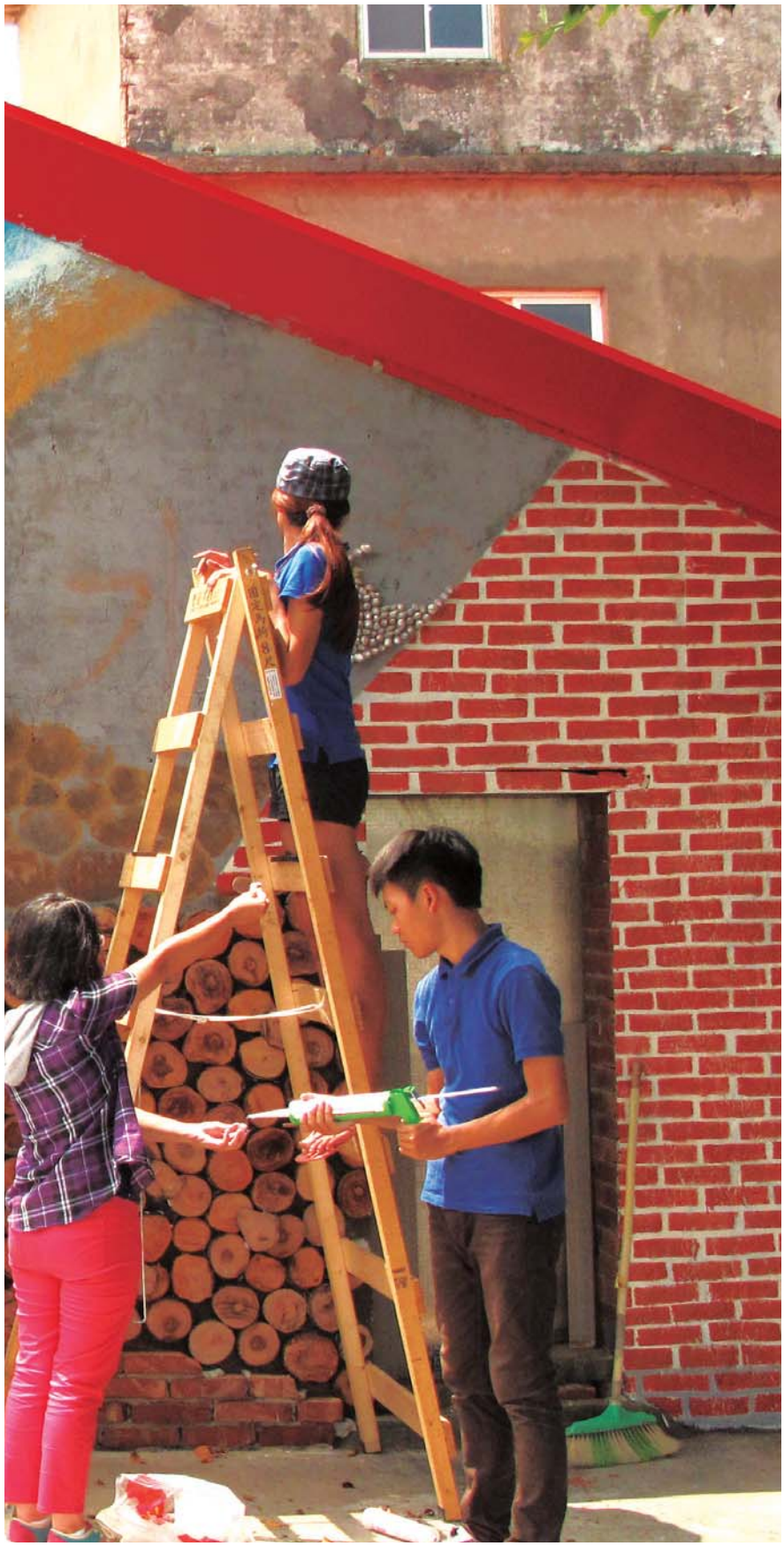
她期許自己，以至於整個山腳社區，在朝著自給自足的目標前進之餘，能夠繼續得到更多人更長期的支持與鼓勵，而她也會想辦法讓自己繼續留在這裡，繼續為山腳社區努力。

參與農村事務 孕育青年培力社區

任博揚
國立聯合大學建築系
駐村社區—苗栗縣後龍鎮秀水社區
第二屆大專生洄游農村競賽駐村團隊



「因為喜歡，所以希望它能夠不被間斷，能夠一直被傳遞下去」這是在任博揚復社與推廣大專生洄游農村競賽的原因，乍聽輕盈，細想卻能感受其中的感情層遞。這趟冒險，從進入培力社團開始，也從踏入秀水社區發生，全然不同的處境，卻都是相同的境遇，唯有結合不同世代的共同努力，才能在荒蕪中的隙縫中探見初生的新綠。







初游秀水

後龍鎮秀水社區，是一個依附在海洋旁的小村落，因為有著孕育西瓜的砂質土壤，而被稱作西瓜的故鄉。即使如此，即便是民國四十年代遠近馳名的臺灣北部西瓜集散地，依舊抵不過時光的淘洗，成了場景蕭索荒蕪，映入眼簾的黑白電影。

即使是黑白電影，也有被重新彩繪的契機。2012年夏天，博揚與聯合大學建築系的九位成員來到這裡，進行調查與探索，期許年輕勢力的加入，能夠再次點燃居民沉澱掩埋的熱情，將理想中活絡的社區影像，從藍圖召喚到現實裡。



從社團到社區

甫進大學的新鮮人，就像不諳世面的小羊，有了學長姊的熱情引薦，就是理所當然的方向，於是博揚傻呼呼地加入這個社團—培力學社，社團的宗旨是能夠培育一些年輕人為社區再造注入專業的技術，與專屬於年輕世代的活躍能量。

雖這麼說，起初社團也只是帶著博揚等人到社區遊玩，有點海鷗式的運作，直到一次令人印象深刻的參訪，才改變了博揚對社團，以及社區的態度。那天，社區的大哥大姐面對這群學生，敍說著社區營造過程中的點滴，以及懷抱夢想的居民如何在執著中步步實踐未來的願景，這些動人的故事，感動了他，也打開了他對社團規劃的契機，並且將對社會的幫助與改變放入思考裡。

建築系的背景與社團的因素，讓博揚從大一開始投身於社區營造與環境改造相關的事中，也因為社團，有了參與第一屆農村競賽的機會，只是時機尚未成熟，他們當時並沒有入選，直到隔年暑假，他從被動



轉為主動，號召了社團其他九位同學加入，才有了與秀水社區居民攜手改造竄陋地區的美好回憶。

用在地素材說在地的故事

儘管通過初步評選，有了在校兩年時間的專業訓練，計劃書駐村目標也洋洋灑灑的寫了好幾頁，真正來到秀水社區，這群大學生才知道一切沒這麼容易，相顧茫然，不曉得該從何下手。幾經詢問，才得知秀水社區正在執行農村再生竄陋空間改善計畫，原本就擅長於空間改造的他們，立下決定協助社區居民來進行。為達共識，博揚與團隊籌劃了社區討論大會，從討論中引導社區阿公、阿嬤表達深藏內心的幽微想法。

有了初步接觸，團隊成員們一方面進行空間規劃，一方面也在尋找適合秀水社區的營造材料。剛開始，社區裡的阿公、阿嬤也沒有經驗，只能用茶水與西瓜來鼓勵博揚等人的認真，直到兩個禮拜過去，社區的阿公、阿嬤覺得自己可以幫忙了，才開始協助搬運東西、打掃。這時博揚與其他團隊成員才猛然驚覺到，這些社區居民並不僅僅只是旁觀，在目標確定後，甚至比他們更有行動力。





合作一段時間後，社區的阿公、阿嬤開始自發性發起「製作佈告欄」的活動，企圖以佈告欄為引，喚醒社區居民對公眾事物的關心，也在社區理事長許世隆的號召下，彼此相約聚集到海岸旁淨灘，收拾漂流木作為美化窳陋空間的素材。這些社區阿公、阿嬤雖然都有了一定年紀，卻還是一人一根，毫不吃力的扛起沉重木頭，健步如飛地走上堤防，再度讓他們這群年輕人不由得肅然起敬。

秀水社區的阿公、阿嬤們，運用漂流木建構起了佈告欄的支架，又突然靈光一閃的用稻草編織作成了屋簷，社區既有的素材與手藝，在此時統統派上用場。事實上，剛開始建構佈告欄時，因為素材受限，無法作成屋簷，一度想以木材行提供的木材替代，社區居民卻主動提出意見，木材雖好，卻少了一點社區特色，這才意外發掘社區阿公、阿嬤精湛的稻草編織。這樣的意外，讓他們發現了秀水社區，其實還藏著許多不凡的手藝等待被發掘，也因為這段社區居民積極參與的過程，「製作佈告欄」瞬間變成了社區流行的話題。

鼓動心中埋沒的熱情與巧藝

「從那時候開始，這群阿公、阿嬤好像覺醒了一樣」，博揚高興地說。他們開始發現有一些有趣的小動作在社區發生。社區居民會用海邊拾來的竹子搭建涼亭，用紅磚作花台，這些都是過去社區罕見的舉措，如今卻如星火燎原般的持續發生，怎麼也沒想到，駐村的小小契機，卻能引燃起居民們對社區的熱情。而這些阿公、阿嬤們也開始熱愛起環境改造這件事，主動開發新的窳陋空間，用漂流木與紅磚等許多在地性的素材，即席即地的藝術發揮。





博揚說「大地是生命的歸宿，如果不了解土地的情感，如何能建築生命的居所。當努力的汗水滴落土地後，才能真正地深入土地、了解土地。」也許，這個社區曾經因產業的沒落而沉眠，但只要需要一點點的契機，就能夠再把他們從沉睡中喚醒。如同這一群對建築空間與居民有著想法的大學生們，儘管意外，卻並不在意初來乍訪時的不知所措，選擇以行動來證明改變的價值，他們親近社區、與居民互動，一步步的讓窳陋社區重生，蛻變成讓人目光為之一亮的社區新光點，而終於同步了彼此心中的狂熱。

延續社團與社區的緣份

駐村結束後，除了帶著滿滿的收穫回校，卻也被光陰督促著面對交棒的問題。說到底，大專生迴游農村競賽是因為培力社團才有的美麗邂逅，若因社員不足廢社，而夭折了社團與農村迴游的機緣，是他們所不忍見的。

於是，十個夥伴再度聚集起來，共同思索著如何延續社團的經營。他們反覆與學校斡旋，解釋廢社、再說服校方復社，十足的艱鉅，卻依然無法遏止博揚與其他夥伴的熱情。終於復社後，他們便致力於串連

起社團與農村競賽的緣份，宣傳競賽計畫也傳承駐村經驗，試圖讓這份鏈結可以被延續下去。

他相信，只要能夠重新建立起社團的運作模式，就能夠再次搭起社團與社區之間互動的橋樑。事實上，自博揚所處的培力社團成立以來，便一直積極參與社區活動，如守護四方窯與八卦窯，他們都不曾缺席，卻都因為缺乏新進社員的傳承，而逐漸被淡化，被遺忘。

復社後，博揚重新拜訪過去合作過的社區，亦積極的與未曾接觸過的新社區洽談，經過這次秀水社區的駐村經驗，他深深感覺到，其實有許多傳統農村社區，一直很期待著他們這一輩青春世代的進駐。他給了自己一個深遠的期許，懸掛在牆上的地圖，標記著與社區共同奮鬥的過程，他期許每一次標記，都是一顆星子，最後能夠串連起一條璀璨的星河。

過了一年，博揚不再以建築系劃地自限，主動開放對外宣傳，並且協同水土保持局進行校內的農村競賽說明會，不僅吸引了更多志同道合的夥伴，也拓展了社團招攬新生的管道，更從第一屆的十人小軍，一躍成了能夠支持兩隊參賽的大團隊。他始終認為，洄游農村的機會，能夠幫助大家用更正面的態度認真關注這些傳統社區，亦可從中獲得課業上難以計數的快樂與熱情。透過實際親臨駐村，也能讓更多人深入感受社區，理解社區的需要，而誕生合作的可能，魚幫水，水也幫魚，就像是社團與社區的關係。

用青春喚醒沉睡的社區

許多人的刻板印象總是認為，老一輩的居民因為習慣，態度容易趨於保守、害怕改變，事實上從秀水社區，或者其他農村再生的例子，我們都可清晰發現他們活躍的想像力與創作能量，只是暫時被保管在內心深處，等待被喚醒。而青春世代的活力，就是一把旋開緊鎖心扉的鑰匙。

博揚說，剛開始，總還是會一廂情願的認為，社區再生是學生所帶來的改變。事實上，當學生離開以後，社區的窳陋改造計畫依然如火如荼的進行著。他於是想，農村迴游，也許並不一定要幫這個社區改造得多輝煌，或是製造更多商機，而是試圖藉著青春與年長世代的交換經驗，重新燃亮居民對所處社區的關注與關懷，這樣一來，社區就會有一個新的，專屬於自己的輪廓。

他永遠記得，在秀水社區，有著一顆用貝殼排列鑲嵌而成的秀水心，是學生們期許凝聚社區居民的創作，也有一座描繪著海岸線、甜瓜與磚牆的牆面，是社團與社區在這塊土地上的共同記憶。



草根見習學記
不可思議人生之旅





戴瑜宣
國立臺灣師範大學地理學系
駐村社區—新北市三芝區安康社區
第一屆大專生洄游農村競賽駐村團隊

「有些事現在不做，一輩子都不會做了！」這是出自電影《練習曲》中一段讓人相當感動的話，用這句話來註解戴瑜萱接觸大專生洄游農村競賽的際遇一點也不為過。從誤打誤撞的安康社區駐村到滿懷欣喜的開始進行環島旅遊，最後繞了一大圈，還是洄到安康社區來，彷彿傳奇，卻在瑜萱的不可思議旅程中被印證了。



作一件事，有趣的事

那時候，還只是花苞初綻的二十年華，大二生的她，只因為報紙上一只水土保持局的大專生洄游農村競賽廣告，就前來報名。問她說，對農村競賽有什麼想法，她給了我們一個啼笑皆非的答案。「那時候真的是直接把競賽辦法自行簡化成有人願意支付十萬元讓她們去旅行。」

但連她自己也沒想到，這一場美麗的誤會，卻彷彿一把鑰匙，開啟她的不可思議旅程，從有山有水又有海的安康社區，到整個福爾摩沙島嶼的環走。

這一趟旅程，儘管稍稍打滅了她的愛麗絲之夢，卻也開展了另一場綺麗的寓言。



愛麗絲的誤闖安康

還記得是那個適合旅行的下午，瑜萱彷彿是準備好進入夢遊仙境的愛麗絲，為了給理事長一個完美的印象，著一件鄉村風洋裝、綁著緞帶的休閒草帽，還特別挑選了一雙麻材質的涼鞋，以腳踏車為交通工具，試圖營造一個農村甜心的裝扮。

到了理事長家，才發現浪漫的夢境，隨著蜿蜒的山徑而逐漸消散。涼鞋沒有因為積極使力而更對山行更有貢獻，反而讓腳踝摩擦得更加疼痛；原以為可用避陽的草帽，現在反成了礙事的道具，還得當心被風捲走。在山路折騰得自己氣喘吁吁後，好不容易遇見一棟建築，卻只見低頭澆花的長者。

那長者不是別人，正是瑜萱此行的目的—理事長。

幸好理事長並沒有嫌棄明顯狼狽的青春女孩，還大方地請她吃了一



杯豆腐冰淇淋，並且爽快的允諾她所率領的團隊進駐。

瑜萱回想起來，這個接近跋山涉水的經驗，彷彿是則預言，預言著未來幾個月的駐村生活，絕不是富麗堂皇的渡假山莊，而是一個樸實卻處處掩藏著寶藏的有情農村。

愛麗絲眼裡的安康社區

瑜萱說，安康社區當然不是她所想像的渡假勝地，但經過這幾個月的相處，除了無所不在的蚊子外，她反倒覺得這個社區，這個大半面積位於陽明山，少數可同時環抱群山又俯視湛藍大海的社區，其實遠遠勝過許多的渡假別墅。她描述。

清晨山嵐吹起時，山巒間常有柔軟如絲綢的雲霧，飄渺繚繞群山千壑之間；當旭日漸升，細長的光束從雲裡冒出頭來，灑落在安康社區的農田裡。清晨的水氣氤氳，總是挾著潮濕的氣味，小雨、露珠，揉雜著日光帶來的溫煦，是日昇之前最強烈的風息。

日正當空，約莫是中午十二點，平時嗆辣慣的烈陽，在近山的安康社區，也得收斂起炙熱，空氣仍保有八連溪潺潺流動的清涼水意。隨著日幕低垂，夕陽眷戀著海，定格在海的彼端，為與之相望的安康社區染上一片片暉紅，讓本是青蔥的山野，頓時披上一襲拾穗的金黃。

說它是畫，卻也不是，因為如此生動清晰的呈現在眼前。從清晨的田埂間的農人農事進行式，兩旁舒展身體運動的居民，以及蠢蠢欲動的花鳥蟲獸們，大自然的時鐘如歌行進，這些居民彷彿一個又一個的音符，陸續譜成曲子，只有大學生的生理時間依然故我。

瑜萱說，真的是很不習慣。不習慣被晨光無情喚醒，也不習慣透早

就出門的健康行徑，但人終究是容易傾近於自然的，她們終於也入境隨俗，成為安康社區的一份子。



愛麗絲的其他夥伴，從陌生到自然招呼

安康社區的居民，就跟所有傳統的村落一樣，樸實卻大方，害羞卻又不明所以的熱情。

瑜萱初來駐村時，總是一台攝影機、一本筆記本，和一台摩托車漫山漫野的跑，訪問社區居民時，大家總是爭相分享著家中的寶貝，或是二話不說，直接跨上機車，帶我們前往在地人才知道的幽林秘境。當然也有害羞的爺爺奶奶，聽聞她們錄影攝影的要求，就立刻躲回家裡，紅著臉說沒有打扮就不肯露臉了。

隨著駐村時間越長，與安康社區的居民互動就越加熟絡，曾經是一張張不曾相識的臉孔，如今經過身旁，都可以用爽朗的招呼聲問候彼此，瑜萱說，她從未想過如此單純的問候，竟會這麼讓人感覺充實、溫暖而滿足。

尤其到一年一度的居民大會時，她們在會中播放了自行製作的紀錄片，安康社區的居民此起彼落的交談著，討論片中的場景與各種事物，彷彿是打開已經許久不曾露面的記憶抽屜，與

時間留下來的證據交叉比對著。

那個人是誰，哈哈，現在已經是這個樣子；那是誰曾經住過的地方，現在又搬去了哪裡？

讓瑜萱也感染了這份懷念而感動著。

最讓她們意外的是居民大會尾聲的辦桌，沒想到當地居民也為瑜萱她們準備了一桌好菜，同時更陸續有許多居民前來敬酒聊天，闊論著下次要帶她們去打山豬、去看古牆、去走深山裡的古石橋，更在駐村的日子體驗了曬稻穀、挖地瓜、作草仔粿、醃冬瓜等農村特有的體驗，讓她們無處不感受到安康社區溫暖的人情味。

好的事情就應該被推廣紀錄

因為是這麼好的安康社區，加上偶然卻幸運的大專生洄游農村競賽，瑜萱想要讓這個社區變得更好。怎麼做呢？

她們從田野調查開始，不斷進行訪談並與居民互動，希望藉此瞭解居民心聲，也能幫助幅員遼闊的安康社區凝聚社區意識。

與其他洄游青年不同，瑜萱善用地理系的專長，為看似觀光資源分散的安康社區進行社區圖資建置、繪製社區各種主題性地圖、社區觀光資源路線折頁設計、與拍攝導覽紀錄片等，期許未來安康社區進行農村再生時，有基礎資訊可供檢索，而當外地旅客來此拜訪時，也能利用地圖與影片的呈現，更深刻瞭解安康社區的人情、地景與故事。

此外，瑜萱也與團隊成員將收集過程中的美好記憶，以及駐村期間親生體驗的所有精彩瞬間集結成冊《草山下，櫻花鄉》，將自己化作農村的一份子與深度觀光中「呷好倒相報」的遊客們，希望假口耳相傳、或網路聲光傳媒之手，將安康社區之美傳遞給更多、更廣大的旅客前往參觀。

提到未來，瑜萱表示，雖然農村社區不如都市擁有資源豐富的軟硬體，但渾然天生的自然資源，若能善用，也能創造出無限奇蹟。安康社區期許將來能做到住宅統一化，使用古法傳承





的建材建築，如曬乾芒草的屋頂、冬暖夏涼的石砌，以及有機無毒的農業等，用最自然的方式永續經營家園。

休閒旅遊部份，則開發潛力景點，如香菇寮、三板橋、木炭窯、佑民祠等重點發展，待路線規劃完善後，在延伸到更山上的五條古道區。

儘管如此，在積極規劃同時，瑜萱也表示，農村為求自給自足，作物繁雜，如何能凝聚社區亮點，使社區青年願意返鄉就業，仍是安康社區急需努力的方向。

愛麗絲夢遊仙境之後，再一次啟程

參加完第一屆大專生洄游農村競賽一年後，瑜萱對於生活已有全然不同的見解與體會，觀看事物的角度也有明顯的改變，曾經習以為常的生活，如今都讓人生倦。她開始計畫出走，一次長長的遠行，除了安康社區的居民外，她想要接觸更多在島上生活的人、進行的事。

也許是當年在安康社區裡，一直扮演著訪問居民的角色，練就一身女孩本不該有的憨直傻膽。她開始出走，繞著島嶼的邊緣前進，與相遇的每個陌生人交換心事，期許這些地域不同、身份相異的故事能夠架構起一個個小時空，將這之中的生活感觸，昇華成整個島國的集體生



活方式與心事版圖。

不久，很幸運地由遠流出版社出版了《環走島嶼遇見你—21歲女孩的草根見學記》。

她將相逢的每一位朋友心事記下，在旅途結束後，送上文字、影像與祝福，透過此書傳遞瑜萱對於臺灣這座小島的種種想法，並期許未來還能這樣相互扶持，腳步堅定的繼續前進。

現在，瑜萱早已從師大畢業兩年，已然是越臻成熟的女孩，當年誤打誤撞進來安康社區的女孩，又再度歸來。

這次，她不再是個探頭探腦的城市女孩，而是一個雙腳赤裸於土地上，帶領著小孩們長大的老師。

因為過去的駐村，讓她更熟悉這塊土地，並且將昔日的經驗累積，透過老師的身份，繼續傳承給新生的孩子們。

她說，農村的再生還是得從在地人開始做起，在新生的孩子們心中育下良好的苗，相信不久的未來必然能生成蓬勃茂盛的大樹。

不容懷疑地，這的確是一項必須不斷推進的龐大工程，但瑜萱很高興，因為大專生洄游農村競賽的偶然，能成為這個工程中，上彩的一塊基石。

青年洄游原鄉 持續關注在地發展

張承佑　虎尾科技大學 通識教育中心
駐村社區—宜蘭縣南澳鄉東岳部落
第一屆大專生洄游農村競賽駐村團隊





紀曉君的歌《流浪記》這樣唱著「我就這樣告別山下的家……」在宜蘭縣南澳鄉，東岳部落的原民也有著同樣的際遇。張承佑顛沛流離的身世，一度讓這顆細膩敏感的心封閉起來，直到村長的啟發與祝福，才又重新審視自己所處的這個部落，並且就此走向改變部落困境的旅程。


東溪國小

回到這個異地，承佑他從陌生到熟悉，這漫長的歲月，讓他的人生經歷了有如鄉土劇般的荒謬，國中畢業後封閉了自我的他，而重啟人生的這把鑰匙，是他敬愛的村長謝昌國先生。

對於村長的人生態度，一直是承佑學習的目標，村長對於他的這份鼓勵，一直延續至今。

甦醒後，承佑便投入社區營造的事務上，目的是期盼能藉由自己的能力，帶給族人有更好的生活，乃至於三餐溫飽，安居樂業。這個夢想雖大，但卻在多位的知識菁英共同努力下成長茁壯，才有今日的東岳部落。

承佑在五專就學期間，因著投入社區公共事務，於民國九十五年獲校推薦，一舉獲頒總統教育獎之殊榮。

此後，人生之路便投入部落工作為主，乃至於求學，都是希望能藉由知識的吸收，以專業的能力與視野，協助社區發展。直到承佑參加第一屆大專生洄游農村計畫，又是另一個契機，上帝再次開啟了另一扇窗。

「改變」的力量

承佑曾就讀於國立虎尾科技大學休閒遊憩系，在林俊男老師及黃士哲教授的指導下，再次翻轉他對於社區營造的既定印象。

能從人文關懷的視野，到文化與環境的關聯性，這些是相互流動，絕非單一不變的。

一直以來，認為資源的湧入與集中，對於部落發展是有益處的，而資源的善用，卻又是一大課題。承佑說還記得，帶著學弟妹們，







參加此計畫，他執意從西部地區，帶著團隊回到這遠在北部的家鄉，因為這裏有著他與部落深厚的情感及初衷。

承佑回想著說：當年帶著團隊回到自己的家鄉，行進在部落街道間，一位學弟問承佑說：「這裡是原住民部落嗎？感覺不太像？還是我們來錯了地方？」

承佑回道：「這裡是我成長的地方，沒有錯。」

一語道破團隊對於原住民部落的想像，這裡是一個經過多次遷移，又迫受日人殖民，且街道井然有序的部落，又因與漢人出入平凡，文化的本質，早隨著政府治理的連帶效應而消逝殆盡。這一直是我們族人的悲哀，一個族群的存在，莫過於文化與語言的傳承，坦白的說，我連部落族語說得還真四不像，承佑苦笑著說著這一些話。

有一天，試著追尋過去部落已流傳許久的技術，這是每年四至七月會進行飛魚烘烤的季節，詢問多位耆老，了解這保存方式的由來。除此之外，更想得知是否尚有為發掘的古老智慧即將消逝，走訪多次後，得了場空，但這一點也不意外，畢竟在這原漢互動平凡的村落，異質文化的空間介入，在臺灣各處皆能見到。

這一切的起源，便在於生活受到「改變」的這一件事上，不斷地透過文化霸權改變地方，這確實是民族的悲哀，但就我們年輕人的力量而言，又能改變些什麼？想了許久，把文化的根找回，便是改變的最大動力及改變的力量。





生命影響生命

社區組織，在這社會體制下，長久以來便有著派系鬥爭，資源的進駐後，部落便是在這股洪流下的犧牲品，相信臺灣許多社區都有這樣的情形。

東岳部落是第一個通過農村再生計畫的原住民部落，因資源的進入，讓有心人士覬覦，不擇手段的強權奪利，而成為最大的犧牲品，卻是我們生活的地方。

農村再生計畫是政府的良策，是農村改變的契機，為了不走冤枉路，社區居民共識，便成為了關鍵。在這件事之後，原本默默在做事的社區工作者，亦看不下去這樣的為了己利，而費盡心思的想從中牟利，但卻不知在政府嚴正的把關下，這是一件不可能的任務。

然而，人會心死，莫過於長期的投入，在一剎那的時間，煙花殆盡，這對任何的一個人或群體，都是難以接受的事實。此後，他選擇僅作分內之事，決不插手其它公共事務，好人才就此流失。

承佑感嘆的說駐村期間，碰巧遇到此事，與族人共事期間，派系對立分明，從事任何計畫的執行度不難，而是與社區的公共關係，顯得礙手礙腳。而這些卻打不倒團隊對於原鄉的熱愛，俗話說：「要像臺灣牛一樣，憨憨的做。」相信這份努力會被肯定的。

這天，滾燙的太陽，撒在一群黝黑的年輕人肩膀上，因為他們知道，這是責任，絕不退縮。

有團員對承佑說：「明天要清理步道，萬一社區沒人參與怎麼辦？」，

這也是在地人承佑所擔憂的。在當日辛勤的清掃中，村民紛紛的拿起自家的清掃工具加入。社區有人說：「我們怎麼好意思，放任髒亂，讓外面的年輕人來部落幫我們打掃。」那天清出了三台卡車，更亦共同清除了這片從承佑記憶中小學開始便垃圾堆積如山且髒亂的山坡。

事後，部落長期工作者對著團隊說：「謝謝你們的幫忙，為社區注入了這股暖流，我們不應該因為恩怨情仇，而放手部落營造工作。」

這次的影響後，部落工作者，繼續堅守各自崗位，而團隊亦帶著族人的祝福，離開了部落。

走進臺大校園因為部落營造的經驗積累

承佑說依稀記得那天陰雨綿延，打著傘走進臺灣大學的校園，那書香氣息濃厚之處，感覺是他這輩子都到不了的地方，更別提有一天能跟它這麼近。

由於承佑長期的投入社區工作，在經驗的累積有一定程度，回顧過去從事社區總體營造的歷程，無不看見成功案例的抄仿，埋沒了部落文化特色。

升學尋求知識，便是選擇之一。

故此，在老師與學長姐的薰陶下，臺灣大學建築與城鄉研究所，便是承佑所就讀的首選之一，目的在於增長理論基礎與實務執行的相互辯證關係。



「大專生洄游農村競賽」是承佑就讀前最後參與的計畫之一，這期間的統籌能力與成果創造，讓承佑有更新的題材與時事可以與教授討論。

一位臺大教授問承佑說：「承佑，你是原住民同學，為什麼沒有穿著原住民服裝前來面試？」這問題雖顯尷尬，卻很直白的探討原住民文化的問題，承佑便以參加競賽的經驗，說明文化對於部落的重要性，在闡述競賽過程，更一語道出目前部落發展的瓶頸。

承佑進入了這系所，有著更艱辛的任務等著他，那便是他一直放在心中的部落服務工作。

洄游計畫之後

對於「大專生洄游農村競賽」承佑有著深切的感受及使命感，在參與第一屆競賽之後，受邀擔任第二屆小隊輔、第三屆團隊輔導員及第四屆計畫幫忙。

這過程中他由參與者轉為外在的觀察者，驚覺到農村的未來是有希望的。

在第二屆擔任小隊輔期間，被委派前往澎湖輔導駐村團隊，這團隊皆非在地人，而是臺灣本島的居民。他們願意捨棄這漫長暑假，在就學鄰近區域進行駐村計畫，這份感動，就連當地居民亦毅然不捨。這群學子，藉由行銷的專長，拓展外地遊客對於二崁社區的關注，促進在地經濟活化。

此後，在第三屆大專生洄游農村競賽開跑前，受到水土保持局的邀約，亦因此讓他了解此大專生洄游農村競賽的實際運作方式為何。過程中看見這群洄游青年的熱忱與付出，更添增了農村更亮麗的色彩。

計畫執行成果，更充分展現大學院校學生的絕佳創意，有學生藉由現今正夯的３Ｄ列印技術與雷射雕刻技術設計文創商品；有的是結合外部資源，透過產、官、學三方的合作契機，活化農村；更有辦理鄉級大型活動，行銷社區知名度與產業活化，在今年社區更主動發起自行辦理，亦再度成功吸引民眾參與。

今年度邁向第四屆，且洄游成果豐碩，更朔造新的里程碑。





承佑堪稱是洄游青年的大學長，因緣際會讓能實際走訪這近五十個農村社區，了解臺灣農村目前真正所面臨的問題與狀況，承佑說爾後更能應用於我自己的家鄉，我的部落。這樣的經歷絕非巧合，而是千載難逢的機會，更無法用金錢來衡量。

在今年，承佑利用大專生洄游農村競賽經驗擔任東岳部落協會的理事，能實質的幫忙部落進行未來事務協助，並在未來的方向與確立使得上力。

承佑在就學研究所期間，藉由計畫的支援，讓他能持續地為部落服務，這段期間將他想要進行部落資源「補強」作業，由內而外、由下而上的方式進行，建構地方產業串連，達到可持續性的觀光效益，創造在地就業機會，回饋地方，使之生生不息。

我問承佑說，你幫了部落些什麼？
他回答，其實是部落幫了我什麼。



第貳章

洄游紀錄篇

洄游之旅走到第四個年頭

今年盛夏裡

有一群熱血大專生在全臺各地農村中

懵懵懂懂寫下

屬於他們洄游的故事

國立臺北教育大學文化創意產業經營學系

—臺中市霧峰區／桐林社區

撰文、攝影｜霧峰囝仔
指導老師｜林義斌



曾詩婷
財務／管理

張家綺
總召／執行

林依靜
公關／活動



朱潔庭
活動／企劃



我們的成員都是來自霧峰在地青年，希望能藉由桐林社區豐富的自然與人文資源，發揮淋漓盡致，並在注入創新的想法，賦予它新的意義，縱使我們離開這，留下來的故事依舊長存於桐林，且生生不息。

廖振皓

研究 / 調查

謝馨瑩

行銷 / 企劃

蔡正誼

網頁 / 管理

魏東翰

執行 / 企劃

我們開門，村民顧家

兩個月的駐村，轉眼即逝，彷彿才與村民把手握識，瞬時就已離開。人雖然離去，但心仍在。身為霧峰囝仔，我們關切的是能為村民留下些什麼——一個有用於他們的、一個真正屬於他們能掌控的自由。我們傾聽，換位思考，無疑希望的是，所作所為，都能真正幫助他們。

那段時間，幾近每一天騎車上下山，日出夜歸，周而復始，「桐林」，就像我們第二個家。期間，逢遇農忙，七月荔採、八月龍眼，村民全力投心於此，以致給我們的輔助自然少些。也因如此，我們思考的時間多了點，成長機會也就多了些。

桐林的資源豐沛，環境優美，那裡有著一條知名的青桐林步道，空氣清新、自然清幽，每逢假日總吸引大批遊客湧入，甚至單車一族也因當地地勢陡然，而興然登訪。對我們而言，青桐林步道是個值得發展，實現創意的地點。我們以愛之名，包裝故事，希望藉此為社區注入新的活力，讓更多旅客慕名前來，順勢也提升社區知名度。

「我們開門，村民顧家」——這是隱含計畫之內的深切期望。創建的每一活動如同扇門，開啟或閉，由村民自主。要說我們的進駐帶給了些社區什麼，我想，那便是期盼未來，看見門開。透過門縫綻露的光芒，灑遍各地，我們紮根於此，也就心意了然。

築。建立意象，貓頭鷹形象設計
夢。凝聚社區意識，結合社區、學校、老人
踏。引領風潮，彩繪風鈴、釘置巢箱
實。走入步道，感受森林芬多精












駐村成果

阮ㄟ心內話。

感謝大家對霧峰囝仔的大力支持。騎車經過，看到還在農忙的大家跟我們點頭示意，心中暖意油然而生。感謝社區發展協會一路的照顧，讓我們能完成所有計畫，因為有你們，才有我們。



國立臺南藝術大學 建築藝術研究所

—臺南市後壁區／仕安社區

撰文、攝影｜我們不是過客；是歸人
指導老師｜陳永興

徐健傑
環境／設計

夏宏欣
總召／執行

胡筱琪
環境／規劃



周軒睿
軟體／設計



來自於不同大學、不同科系背景，卻同時來到仕安社區，有著共同的信念，就是期盼社區能變得更好，因著不同背景，讓我們視野能看得更廣、更遠。過程中難免遭遇顛簸，但總能學習與合作。駐村結束並不是結束，而是又進一步推出更好的想法，相互扶持成長。

謝婷蕙

空間 / 設計

張馨文

環境 / 設計

張羽萍

建築 / 設計

「駐」與「住」的省思

駐村期間，腦中不斷進行的是「駐」與「住」的辨思。我們來自各地，各有不同涵養及學術背景，對於「農村再生」，我們的信念，倒是很一致。關於「農村」，我們皆有美好的嚮往。與其說是「駐村」，倒不如說我們心中早就住了一座農村。

短短兩個月，我想對許多大專生而言，只是一趟「住」村之旅，能體會到農村真實需求及所面臨的問題，已具相當價值。倘若今日提及的是「駐」村，所肩負的使命便格外重大。

共識營中有一令人印象深刻的「傳偶遊戲」，若將此遊戲的概念套到「農村」，實然無法同一觀之。農村絕不是一項你丟我撿的遊戲。「認定」與「需要」是兩個不同的層次概念。若是向農村探問，也許就連他們也無法清楚瞭解自己的需求。如此一來，我們的進「駐」，意義昭然若揭，所有的發想都必須深思熟慮。一個暑假之內，我們試圖從需求中貢獻最大的自己。

「駐村」不只是一個「階段」，它是一種開啟。因為實地瞭解，我們對農村未來更有無限想像；因為實際參與，我們學會如何發現問題、溝通問題、解決問題，瞭解農民真正「所需」，而非只是所謂專業人士的「認定」。記得聽過一場關於紀錄片的演講，當中提及兩個問題點，其一為拍攝公益片美意本是良善，卻常淪為「同情」的回饋；其二為受訪者常不自覺成為媒體操縱的傀儡。掌有主導意識、保留思考空間，也許是農村與我們都該謹記的重點。

駐村結束了，我想，住村，也將開始。

築。串聯在地組織，舉辦兒童教育活動

夢。喚起在地國小對於社區發展的責任

踏。綠美化一塊空地，成為親子體驗營區

實。合作社陪伴、記錄與行銷













駐村成果









阮ㄟ心內話。

與大家討論的過程中偶有摩擦，也曾因為一個問題議論至夜，不論結果如何，大家總還聚在一起討論著社區的未來。感謝仕安社區給我們機會，讓我們盡情的揮灑、發揮所長，仕安社區加油！

國立臺中科技大學通識教育中心

—臺中市大安區／海墘社區

撰文、攝影｜WWW
指導老師｜何昕家



許璉金
文字／紀錄

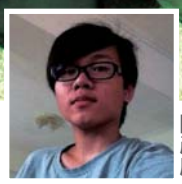
莊志弘
行銷／通路

朱心怡
攝影／紀錄



毛柔懿
後製／剪輯

團隊成員多來自臺中科技大學不同科系所組成，其各擁不同的專業與定位。雖然年紀相較於其他團隊較輕，但我們擁有許多熱情、活力，且勇於向前，義無反顧的闖，更有著無限的想像力，腳踏實地的為社區貢獻一份心力，最後定能奪得勝利的勳章。



陳彥啟

設計 / 手繪



簡士權

設計 / 編排



陳婷婷

後製 / 剪輯



陳郁弦

設計 / 手繪



郭靜如

設計 / 編排

困境中學習突破

人們總說，八年級是草莓族的世代，對大學生有著不良印象，無論是對已畢業或仍在學的大學生。回首在大學四年間的點點滴滴，也許多數人都是渾渾噩噩，得過且過。但大學生真的就只能虛度青春？此次參加洄游農村的活動，就是要為大學生涯增添一筆精彩，想要揮灑青春的汗水，為臺灣在地做些熱血的事情，想從團隊中學到各個不同領域的菁英優點，過程中遇到的難題勇敢面對。嘗試思考如何解決問題，最棒的收穫不在成果，而是過程，是過程中付出的心血。

兩個月的農村生活，讓我們看到了當地人的熱情、農田的美麗、無邊無垠的海岸、擁有豐富生態的紅樹林、朝氣蓬勃的招潮蟹、來去無蹤的彈塗魚、錯落有致的古老建築，皆使我們的心靈得到了昇華。更重要的是，對於人與人之間的相處更上一層樓，以及憑藉自身力量來幫助社區的發展，是件光榮無比的事！

慢慢的，經歷了兩個月的風風雨雨，過程中有艱苦、有歡笑，增了歷練、減了少狂，體會待人接物的道理，也學會多方採納建言，團隊合作的重要性。每個人都擁有能力為未來帶來改變，都可能產生蝴蝶效應，得到什麼給予什麼。短短兩個月我們竭盡所能，從海墘學到的東西，都將是最難忘的回憶。

築。在水一方（文史館）、黃金雙港，幸福海墘（有聲繪本書）

夢。放手一搏（撒網教學）、明蟹會顧（螃蟹警示牌）

踏。一親芳荷（荷花解說）、葉布袋偶製作（黃槿霹靂葉袋戲）

實。時光廊道、海尤的思念（粉絲專頁）、紀念品（明信片）、套裝行程









駐村成果













阮ㄟ心內話。

駐村的兩個月，熱情如火的你們，時常在我們需要幫助時毫不猶豫地伸出援手。經常關心我們需要什麼，更不時拿出好料的供我們嚐鮮，這是真正的黃金雙港，幸福海墘。

國立成功大學建築學系

—臺南市將軍區／苓保社區

撰文、攝影｜吾棉工作室
指導老師｜陳恥德



李秉叡
建築 / 設計

呂紹毓
建築 / 設計

王思荃
建築 / 設計



王文煦
建築 / 設計

我們眼中的苓保社區是一個充滿熱與溫暖的農村，因著社會趨勢而造成青壯年人口外流，人口老齡化，而帶給我們許多的無奈及感傷。因此，在臺南有著無限溫暖的我們，希望能為苓保社區重塑這份溫暖，並為這逐漸沒落的社區注入新活力。



謝佳叡
建築 / 設計



蔡名皓
建築 / 設計



陳椿
建築 / 設計



陳立賢
建築 / 設計



洪翊琇
建築 / 設計

創造空間的可能性

我們始終相信，建築中最重要的是人。平時總是揮舞著美工刀和代針筆，創造會發生在空間裡的種種可能，一個個小人或坐或臥於試圖想像出的美好中，接著把他們和那個小宇宙端出場，評圖、批判、為作品下個註解然後，小人便一一陪葬在腦海中，我們沒有把握什麼會發生，一如我們一直爭論著：居民為什麼要來這裡聊天？年輕人如何才肯回鄉？觀光有助益嗎？他們到底需要什麼？疑慮錯縱的起始，我們以身體實踐計畫每個細節，在訪視日當天，居民的參與確實證明了空間的可能性。

進入社區，給予我們一個真正面對現實社會的機會。面對的不是模型，而是社區中一個個具有不同想法真實的人。我們將想法繪製成型，按著實際參與工法、施作、防水、植栽等，無料現實層面考驗理想中的設計想像與實際。課堂所學，搬至現場，實在不堪一擊。

離開前在樟仔腳收拾東西，鄰居三位阿嬤走了過來，露出不齊的牙齒笑笑地問候，遂拿起竹掃把整理地面起來。我們原要搶下打掃職責，只見她們顧自喃喃：「這該是我們要用的地方啊」，內心感動不在話下。我們無眠所為渺小有如火種，只願能點燃居民參與的星星之火，燎起社區即家的美好願景。

洄游是一種互相學習，授予的絕不比學校少。我們作為觸引的媒介，帶著一些有趣的想法和居民們分享，試圖瞭解居民日常生活細節的原理，從這樣一個微小的出發點便足夠了，畢竟整個社區因觸發而起的回響與動力，才是令人驚嘆的，而這些發自內心的力量才能在我們離去後持續激出更多有趣的創意。

築。豬舍改造
夢。見面禮、攝影展、電影院
踏。天燈祈福、一家一菜、家具工作坊
實。入口意象、紙板家具






駐村成果








阮ㄟ心內話。

「知足與感謝」是駐村時感動到最深刻的美。人與人之間的互動仍存在著無關自我的真、善、美。一句問候—「呷飽未」、一個眼神、一個微笑是自我的最大成就。是緣分讓我們挑到苓保社區。其實我們不是幫忙而是被幫者。無眠工作室會堅持下去。

明道大學景觀與環境設計學系

—彰化縣田中鎮／龍潭社區

撰文、攝影｜稻在農潭
指導老師｜張文詔



張芮苓
繪圖 / 設計

江棕煊
繪圖 / 模型

朱冠華
文案 / 活動



黃郁民
製圖 / 文字

時常帶著熱情參與志工事務的我們，角色隨著場域而轉換，從孩子崇拜我們的眼神到阿公阿嬤和藹的笑容，都是我們一直服務下去的最佳動力。來自各個縣市所組成的最強陣容，集結在龍潭社區，原因只有一個，那就是「服務的熱忱」。



劉芳萍

文案 / 活動



蕭敦議

設計 / 景觀



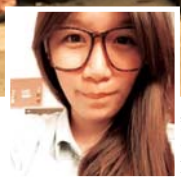
陳淑華

繪圖 / 測量



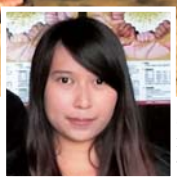
楊鴻樟

繪圖 / 測量



劉晏涵

設計 / 美編



張瀞予

景觀 / 測量

轉型後的希望

炎炎夏日，從小在都市生活的我們，來到位在彰化縣田中鎮的龍潭社區，放眼望去是一大片綠油油的稻田，傳統的三合院仍是主要的景色。但是為了興建高鐵，龍潭社區後方的大片土地被徵收，對於這樣的改變，阿公不捨的說：「一輩子辛苦的結晶就這樣沒了。」我們希望能幫社區轉型，開發觀光是也許是一個新的機會。

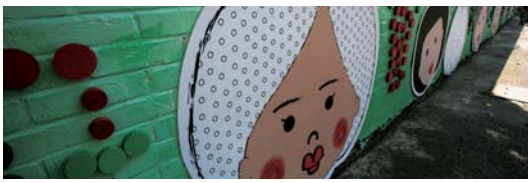
在龍門宮社區的信仰中心，聽到一個古老的故事—鯉魚躍龍門。於是，我們決定以這個故事作為發想，設計了繪畫鯉魚旗活動，將鯉魚旗高掛在社區大門的牌樓旁，有著祈福的意味，祈求居民們能像鯉魚一樣躍過龍門，化身成一條蒼龍，學業進步、生意興隆、生活更好。龍潭以稻米為主要的農作物，為展現「臺灣米倉」的稱號，我們以環保材質打造早期穀倉，希望遊客到這來可以認識其用途與功能，更重要的是了解代表其背後意義。

龍潭社區裡有中潭以及頂潭，據說是從前一位原住民公主卓乃的嫁妝，我們用以這個故事為主軸創造一個卓乃公主的角色，將她的肖像畫在社區圍牆上，除了美化作用外，也希望孩童可以記住自己家鄉的故事。社區中有間近百年歷史的柑仔店，聽阿嬤說，這已經傳承四代了。我們決定幫柑仔店外觀做一個大翻修，並製作一系列的特色產品，讓柑仔店持續經營。

在改造社區的過程中，我們融入了當地生活，與社區的夥伴們一起參加許多活動，像是廟會、做蛋糕，和烤鳳梨酥等；也體驗了農村生活，像是插秧、種絲瓜、送農作物等。活動中我們學到了很多，不僅學到了溝通、與人互動，更了解到農村發展的重要性。

築。柑仔店大翻修、社區環境風貌改善
夢。稻草人製作DIY活動、史料重建及地方特色整理
踏。國際志工田中尋米旅行一日遊、成立農村特色販賣小舖
實。農事體驗插秧樂、製作社區意象之物品









駐村成果













阮ㄟ心內話。

謝謝龍潭的每一個人，相信一位在地人，帶領九位從各地而來的大專生。感謝他們願意將熟悉的龍潭，放手交給稚嫩的我們經過兩年的相處，如今，已無他我之別。我們早已是「龍潭人」，無庸置疑。



朝陽科技大學視覺傳達設計系

—南投縣埔里鎮／太平社區

撰文、攝影｜赤腳団仔
指導老師｜李春振

張閔皓
繪圖 / 設計

林姿吟
繪圖 / 模型

林欣宜
文案 / 活動



王聖翔
製圖 / 文字

百香果花開之時，我們齊聚一堂，不同領域與專長，卻因相同理念使之聚首，雖有如過客，但卻帶來純真熱情。盛夏，與農人一同窺探，葉隙間，被陽光漬成幽綠的青果，感受成長的寧適與完滿，待，百香果果落之時，那顆顆飽滿果實，將紅了山坡，紅了，大家的笑顏。



盧琳璐

文案 / 活動

蔡雅涵

設計 / 景觀

黃詩雯

繪圖 / 測量

馮于倩

繪圖 / 測量

陳　婷

設計 / 美編

郭益源

景觀 / 測量

大坪頂。百寶鄉

初駐，我們深切期許，能改變社區，朝「新」前進；曾經，我們也害怕無法融入社區，變成了外緣的一群。就在與居民一同經歷彩繪巷弄，當晚，我們便知道這樣的猜忌實在多餘。社區有位我們稱作湯媽的阿姨，對我們的關心如同自己的子女。颱風夜裡，冒著風吹雨淋送食前來以免我們受飢。當我們在清掃社區，居民微笑迎面而來，拿著掃具開始一同清理。居民說：「因為你們，社區變得更好、更乾淨，我們深刻感受社區正在慢慢改變。」

期間，我們曾有歡樂，也有傷心，在無助時刻，總是居民伸出暖手無聲支持。當我們在準備活動時，看著居民協助我們將成箱百香果層層疊起，他們熱心、熱情參與，我們心底滿是感謝。他們說：「受欺負了，社區給你們靠。」在大專生洄游農村競賽中，面對各方壓力，我們曾經扛不下去，是居民，挺出肩膀，給了我們走下去的決心。

離開之際，再走覽了一遍大坪頂的風光美景，想將這裡的美麗，永遠刻在心裡。一張張親切的笑容，一幅幅美不勝收的風景，以及那一顆顆即將熟成的百香果，皆讓我們無法忘懷，甚至，讓我們抗拒回到自己居住的都市叢林。分別時，洪理事長擁抱每個人，輕聲說：「回來，隨時都可以，坪頂大門永遠敞開。」這裡，已是我們第二個家，一個屬於赤腳囝仔的家。隨著座車遠行，眼淚模糊了視線。而我們內心暗許——勢必會回去。

於大坪頂，我們只是過客、是風；於我們，大坪頂是永久佇留的美好記憶。終究無法忘卻，百香果的酸甜縈繞鼻尖，久久未去。

築。彩繪巷弄、洗衣場整治
夢。百香森巴豐收季、社區歷史繪本、百香果食譜研發
踏。社區攝影集、社區居民訪問紀錄片
實。品牌文創設計、研發百香果果凍









駐村成果













阮ㄟ心內話。

感謝所有幫助過我們的人。一句句關心，一句句的加油打氣，都成為赤腳囝仔駐村時的動力。我們有幸能駐足大坪頂，認識此地的人與景物，而他們的真心，讓過程中各種困難辛苦都值得了。



國立東華大學 臺灣文化學系

—花蓮縣鳳林鎮／北林三村社區

撰文、攝影｜北林有囍
指導老師｜李美玲

林鈺容
傳播 / 媒體

陳昱勳
活動 / 執行

謝居璋
文案 / 活動



陳威豪
設計 / 文案

團隊成員來自於臺灣大學、東海大學、成功大學、東華大學所聚合而成，其中以東華大學的學生居多。而北林三村社區在去年洄游農村競賽已奠定一定基礎，今年的我們，要為社區做不一樣的事，並跟社區一起成長、進步。



陳慧菁
財務 / 管理

孫語辰
設計 / 行政

孫薇婷
企劃 / 管理

呂學睿
活動 / 攝影

黃煒翔
活動 / 執行

黃琨懿
活動 / 財務

北林，有情有囍

團隊成立之初，我們便與社區的總幹事美玲姐討論並發想未來駐村的規劃，因此駐村執行的目標較為明確。我們以慢城為核心，發展出星空下的晚宴、百鬼文物館和找到田運動會等主題。

然而我們團隊的成員來自臺灣各地，要會合施行首先需要克服的便是交通和路程上的距離；此外，因為每個人行事方法不同，以致隊員彼此偶有摩擦，但如今想想，這一切都是為社區榮景而必然的處境。

一開始駐村的團員很少，成員是陸續抵達社區的，而活動預計辦理的時間很緊迫，所以來到社區駐村就必須立即進入計畫，著手開始活動的事前準備。

為讓外來客體驗北林在地文化和慢城生活，我們與南華大學狗狗志工社合作，並舉辦三天的營隊，讓志工們擔任隊輔，帶領小朋友學習流浪動物議題。當中也一同製作狗狗大型藝術裝置；此外，我們亦舉辦了「再一次遇見你，星空下的晚宴」、黃金人口課程-竹工木工繪畫、找到田運動會等。

星空下的晚宴是一項提升社區凝聚力，將外出遊子喚回社區的計畫，因此我們希望參與的居民有一定的輩份；黃金人口課程的部分，透過主題工作坊，邀請社區耆老授課、孩童學習，讓傳統技藝，得以分享與傳承。

「找到田運動會」中規劃了適合各年齡層的遊戲內容，邀請老中少社區居民報名參加運動會的各項競賽，藉此活動讓居民走出家門，增進彼此的互動；在慢城．北林的部分，為宣傳及行銷北林的「慢城文化」，接續去年百鬼夜行的活動，並料理出具有客家風味的餐點，以支持在地產業發展。這次經驗十分珍貴，我們更在協助社區中，培養團隊默契，並增進與居民之間的情感。

築。稻草裝置藝術—守護犬主題裝置藝術，稻草回收再利用
夢。鳳林慢城文化—客家慢食、農村慢活，活動中回歸自然
踏。找到田運動會—結合產業特色，社區老中少全員動起來
實。再一次，婚宴—親製喜帖，邀請兒女回鄉參與紀念婚禮





















駐村成果

阮ㄟ心內話。

機會不是隨時都有，但北林三村社區卻樂意給大學生再一次機會駐村。需要幫助和資源時，情義相挺。我們互相扶持，為社區營造努力，雖偶有摩擦，卻也是促迫彼此成長的契機。真心感謝北林三村社區，土伯、美玲姐，及社區居民。如果不是緣分，便不會相識。

國立勤益科技大學景觀系

—彰化縣大城鄉／潭墘社區

撰文、攝影｜向墘麥徑
指導老師｜張淑貞



洪翊珉
繪圖／設計

林綉庭
繪圖／模型

阮正諺
文案／活動



吳美慧
製圖／文字



以「潭墘社區」的墘字，和村民最引以為傲的「麥」，取「向前邁進」之諧音，希望推廣社區的特色與美，凝聚社區共同意識並向前邁進。「思麥喔(smile)」表示好客而熱情的村民們，每張微笑代表著對這片土地的認同及驕傲「麥，是咱驕傲」，土地唯有用心感受，才更深刻。

蔡昱君
設計 / 景觀

蔡秉諭
繪圖 / 測量

楊舒媛
繪圖 / 測量

陶心驊
設計 / 美編

張文馨
景觀 / 測量

「思麥喔」的力量

集結一群願意付出時間、能力、體力的有志青年，我們組成了「向墘麥徑」團隊，一同前往彰化縣大城鄉的潭墘社區！尤記得初次抵達社區時，就被那層層疊翠的綠田吸引，沿著小徑，一路享受微風輕拂的快意，這裡有著櫛比鱗次的三合院與熱情的居民，光是看著人們光著腳丫子，在福案宮嬉戲的模樣就讓人感到愜意。

經歷了籌備企劃書到實際駐村行動，才方知規劃一個活動有多麼不容易，想將活動頭尾連貫的順暢，其過程充滿艱辛，身心俱疲依舊需要不斷地商討活動細節。難免也會有爭執，但看到每個活動都辦得成功順利的時候，欣喜無以形容，總算是苦盡甘來，向墘麥徑團隊做到了，淚水與歡笑交織成最難忘的回憶！印象最深刻的是結束晚會，潭墘社區的居民對我們為這個社區的付出表達感謝，真的很不捨，最後一刻的薪火相傳，意味著活動不會劃下休止符，而是藉由在地鄉親，一代一代的，傳承下去！

駐村的期間，我們的心情起伏總是伴隨村民的一顰一笑而牽動，尤其是小孩天真無邪的活潑表現，總教人忘卻煩憂，不是本地人的我們，在駐村的過程中，也不禁愛上這個簡單卻充滿人情味的潭墘社區。而此處一入冬季，隨之而來的就是一望無垠的黃金麥海，居民暖人心田的笑靨，伴著黃金麥海，便成為潭漵社區獨有的景象—「思麥喔」！

土地，是我們共同的記憶。

駐村，真的是一個很新鮮的體驗和學習，沒想到我們可以從中學到許多課堂上學不到的經驗，以及體驗不同的人事物，如此珍貴無價的經驗，已經深深烙印在我們的心中了！

築。LOGO標語設計，向墘夏令營，麥徑綠美化，步步麥徑行銷，向墘麥徑晚會

夢。唯一的純粹麥鄉，讓我們一同向墘麥徑

踏。麥花香，小麥花生逼逼啵啵蹦出好滋味、麥皂，天然純淨，可從頭洗到腳

實。麥Run走，麥田捕手，麥田潭星，麥浪音樂節，My麥市集

駐村成果





















阮ㄟ心內話。

感謝居民的幫忙及協助，無論是工具的提供、彩繪牆壁、消暑涼飲等，我們形同家人。社區孩童皆視我們為親，感謝的話說不盡，重要的是—潭墘的熱情與歡笑，已深烙在我們心中。



國立成功大學都市計劃學系

—臺東縣池上鄉／富興社區

撰文、攝影｜農藝富興青年
指導老師｜竇國昌

吳吉玄
繪圖／設計

余庭嘉
繪圖／模型

王孟俐
文案／活動



王于軒
製圖／文字

平時學習社區規劃的我們，帶著知識，秉持對土地的熱情來到這純樸之地，在這能感受泥土的真實溫度，透過此次計畫，讓我們了解偏鄉社區所面臨到的問題及需求，盼能實際學習與親身體驗，促使我們『學之於社會，用之於社會』，且帶著人性關懷與真誠奉獻這個社會。



簡嘉延
設計 / 景觀



賴佳祈
設計 / 景觀



楊怡真
繪圖 / 測量



陳怡廷
繪圖 / 測量



許慧芸
設計 / 美編



呂昕潔
景觀 / 測量

社區規劃的巧思

第一次在異鄉駐紮一整個暑假，也是第一次將我們平日所學的社區規劃專業實地運用於真正的社區。兩個月來，居民先是對我們投以好奇的眼光，經由了解、參與，到離別的前一周，村裡的男女老少已開始不捨在問我們『何時會離開？』、『會不會再回來？』此時才發現「富興社區」已變成我們這十位過客生命中的一個家。

無數個日子裡，大家一早起就開始為社區打拚，漸漸和居民成為家人，一起動腦討論社區大小事，一起在烈日下汗滴，即使再累，大家的臉龐無時無刻掛著笑意。由於受到村子裡滿滿的人情包圍，並看到居民們熱情的參與，對我們如家人般關懷，我們也就樂此不疲。

豐年祭的夜晚，大家一起圍著圈，放下手邊工作，無憂無慮的載歌載舞，直到現在腳底依稀疼痛，也在提醒我們那些一起赤腳跳舞的時日，甚至今刻走著走著也還會哼出圈舞時所唱的歌。許多數不完的回憶，都在離別前一刻拉扯我們的腳步。離開，必然不會是社區營造的結束，我們只是撒下種子，讓更多居民找回參與的熱情。

這次的駐村經驗也讓我們深深地體認社區規畫的精隨，往往不只是達到表面完美的成果，還有在過程中居民們參與了多少、以及社區是否能透過軟硬體的活動，來增加社區的向心力與培養居民的情感。回想這一切，皆是兩個月下來的寶貴記憶。

築。廢棄豬舍空間改造、琉璃石藝術拼貼擋土牆

夢。實體通路行銷

踏。愛宴：阿美族傳統婚宴、一起『趣』種樹：植桂花活動

實。農產品創意包裝設計（米明信片設計）






駐村成果









阮ㄟ心內話。

謝謝富興村每位可愛的村民。你們都是我們最好的老師，教我們這群都市小孩體驗真實的農村生活，使農藝富興青年成長茁壯。我們不會忘記一起在太陽下流下的汗水，在豐年祭一起跳的舞、唱的歌，以及你們隨時掛在臉邊那真切而動人的笑容。

國立聯合大學經營管理學系

—苗栗縣公館鄉／福基社區

撰文、攝影｜福力多多
指導老師｜林煜超



施又瑋
包裝 / 行銷

林哲甫
企劃 / 文案

宋維恬
公關 / 宣傳



王芊凌
剪輯 / 設計

聯合大學培力學社今年拉攏各路菁英，推派團隊參與第四屆大專生洄游農村競賽，試圖以社團自發性，參與農村的態度突破往常競爭模式。



賴弓峯

決策 / 總召



鄭惠琳

活動 / 執行



蔣宜叡

後製 / 紀錄



黃琇琦

規劃 / 評估

一渠清泉來福澤福基

福力多多進入福基社區近滿兩個月，合力的完成了福靈宮前方的彩繪牆、協助兩公尺大草鞋的製作，在理事長所辦活動中，表演長度三十分鐘的歌曲及舞蹈，以及搭設小農市集攤位等等相關事項。另外，我們認識社造達人徐大哥、咖啡達人陳大哥、草鞋達人曾阿嬤、導覽達人曾校長、土豆達人曾大哥等許多社區裡的居民，我們由衷感謝。之後，希望能在福基做個起頭，種下文創的第一顆種子，等待茁壯，強大。

我們盡可能地去翻鬆這塊久未理整的土壤，讓福基產生出新的活力，永續發展。而我們福力多多所屬的社團培力學社也盡可能想出各種方法與福基合作，讓更多學生能認識福基，並愛上福基。這裡，傳承了自清朝就保留的優良技術，如草鞋、竹編、葫蘆燈、竹葉船等，都是非常專業的技術。藉由駐村，我們要讓更多人認識福基；同時，也盼讓福基走出屬於自己的一條路。期許我們像那一渠清泉來福澤福基，共創榮景。

築。窳陋空間，用心發掘共同改造
夢。幸福角落，深入培養土地感情
踏。徒步漫遊，增進感情看見社區
實。小農市集，體驗文化行銷產業



















駐村成果



阮ㄟ心內話。

感謝福基，沒有你們，我們不可能順利完成駐村的任務。雖然在推廣上可運用的資源不多，但已有許多人知道並向我們探詢。這些成果，是我們一起攜手開創出來的。謝謝福基，以及那些美好回憶。

逢甲大學都市計畫與空間資訊學系

—南投縣鹿谷鄉／初鄉社區

撰文、攝影｜九逗 Mon-Day
指導老師｜吳依軒



蔡欣妤
文案 / 財務

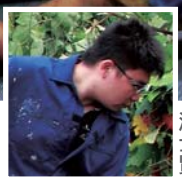
吳承桓
公關 / 攝影

吳紀昀
企劃 / 文書



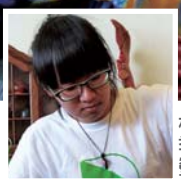
陳昱竹
專案 / 管理

初鄉，包種烏龍茶的故鄉，今日的茶鄉賦有絕佳的製茶技術，經驗傳承在老茶間裡不斷發酵，用不一樣的焙火，做出專屬初鄉的貴妃烏龍茶。一杯茶，蘊著初鄉人對土地的情感；一杯茶，能喝出記憶中的好滋味，清澈的茶湯帶領我們尋找最初的茶香。



游士賢

企劃 / 文書



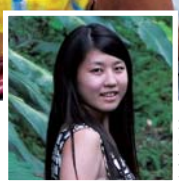
林季瑩

文字 / 攝影



黃琦淵

公關 / 文字



林定逸

採訪 / 設計



陳亭妤

文書 / 文案

初夏，我們找到了第二個故鄉

九個都市小孩，身懷不同技能，我們勇敢做夢，踏實前進，在社區的協助下，我們完成許多的不可能。從挨家挨戶的登門拜訪，到繞村而行的宣傳車，目的是讓社區聽見：「我們來了！」相見歡那一夜，居民看到的是一張張陌生的面孔，嘴裡說著不地道的臺語，訴說著社區將會多美好，我們的企圖很鮮明。

我們不是在地人，但我們深知——要做社區，先從在地人做起！

從凝聚大家共識開始，找出了在地職人開辦課程，如押花、茶藝、陶藝等，一步一步，用行動守護茶鄉；一通通告謝的電話，使我們獲知居民對課程十分滿意；一件件作品，則述說每人心中對「茶」最深的記憶。

為美化社區，我們從活動中心為起點，接著到小學圍牆做立體彩繪，以及茶間再造，觸及各生活圈。社區處處可見我們身影穿梭其中。熱心居民見此也紛紛投入合作，從九個、十個、到十九個，越來越多。

因為駐村，讓我們與「初鄉」成為一家。猶記得晚會上，每人無不拿出絕手好菜，共襄盛舉。他們的真心，深深感動我們，心中感謝，唯有舞台上的淚水能證明一切。帶著「初鄉」去到溪頭推廣，而社區在背後不吝給予熱情贊助，再再讓我們知道——自己沒讓人失望！

「付出多少情感，就有心念實現多少夢想！」這是初鄉教我們的事。

今年暑假，我們看見心中最初的故鄉。

築。活動中心森林化、靖山公園美化、在地特色課程（陶藝、茶藝、壓花）

夢。好人好事地圖、老茶間改造、夢想茶樹、茶種明信片、影像記錄短片

踏。圍牆立體彩繪、入口意向立體指標、紙水泥門牌

實。鄉見歡、茶舉人文化節、那種茶不一樣（茶知識推廣）














駐村成果

阮ㄟ心內話。

「初鄉社區」是我們生命中很珍貴的記憶。謝謝你們讓九個都市小孩，第一次感受到農村的熱情與溫暖。我們不會忘記在烈日下一起揮灑汗水的日子，也不會忘記時時刻刻關心我們的長輩，「初鄉」已是我們無法割捨的故鄉。

國立聯合大學 工業設計系

—苗栗縣三義鄉／鯉魚社區

撰文、攝影｜塔巴塔巴
指導老師｜楊敏英



林高立
文案 / 文書

吳佩文
剪輯 / 攝影

吳姿蓁
文案 / 文書

何佩凌
管理 / 財務



塔巴塔巴共有九名成員，其隊的靈感來自鯉魚社區的巴宰族舊名。為了時時提醒團隊初衷，幫助社區發揚與保存珍貴文化與價值，「設計」必須以人為本，設身處地的思考與解決問題。這期間我們與社區溝通互動更加成熟，隨規劃一步步向前，完成那刻卻是如此讓人感動！

羅芃

設計 / 排版

劉念瑜

執行 / 總召

陳芊珊

執行 / 企劃

莊承錡

活動 / 執行

翁苡庭

活動 / 執行

不一樣的平凡感受

這個社區深深吸引著我們，希望能為這可愛的農村，注入我們的活力和心血，便竭盡所能爭取駐村的機會。千辛萬苦化成收穫，卻也引領我們到另一個修羅場。我們屏息以待，期待混著擔憂。卻也明白不能回頭了，撇下離家的不捨，披覆勇氣與決心，拼湊共同的夢想。

駐村第一個禮拜，我們努力認識這個社區。星期一、三早上是長者訪視活動，我們分配到的工作是幫長者測量血壓，這個任務並不困難，比較難的部分是要和阿公阿嬤寒喧問暖。我們個性素來慢熱，眼看情勢所需只能硬著頭皮，上前問候眼前這位低頭看報紙的阿公。或許是習慣於都市中人與人相處的冷漠，當阿公與我們侃侃而談時，反而暗自感到驚訝，原來這就是人情味啊！待我們這些陌生人如舊識般自然輕鬆，也讓我們原先緊張的情緒安定了下來。七月底正值鯉魚的農忙時節，兩旁的稻田被夏日的豔陽曬得金黃，收割機的轟隆聲不時傳來，告訴村民今年又是一次豐收。我們也趁著這時候，幫忙張大哥收割，體驗農民的辛勞。

駐村來到了尾聲，我們已經和大哥大姊們混熟，說不清的感謝與不捨堆在心底，他們待我們如家人，關心、支持我們舉辦的每次活動。在踐別同樂會上，一位大姊對我說：「你們離開後，這裡又要回到以往的寧靜，我們也會不習慣。」可以感受到社區居民豐厚的情感。我們從農作體驗中獲取經驗，從這些經驗為出發，協助發展社區產業。希望藉由社區的產業，讓社區的孩子們更加了解自己的社區。我們協助社區「哆囉咕米」的包裝設計。除了推動經濟外，更重要的是社區文化的推廣，我們希望「巴宰族」的文化特色能讓更多人知道。在鯉魚故事館裡面展出「鯉魚的大小事」，以及「巴宰族」的相關文物和文獻，並期許未來能成為「哆囉咕米」的行銷據點。我們製作了社區的觀光折冊，希望遊客由此能更深入認識這個社區，了解社區的美好。

這兩個月大部分的時間在商討活動及行程，開會時難免有一些意見不合或衝突，經過磨合我們越來越了解彼此。透過合作、溝通及意見表達，也讓團隊有所成長。

築。巴宰文物資料、守護鯉魚無毒米
夢。旅遊觀光行銷、關懷據點
踏。農作體驗、Hello？鯉好嗎，農村體驗營隊
實。鯉魚故事館、張大哥的彩繪故事牆












駐村成果

阮ㄟ心內話。

駐村期間感受到人心溫暖的一面，許多人的無私奉獻讓我們人動容。要將所有點滴都兌現文字時為不易，僅能放在心底時常回憶，離家二月之久，感覺自己更加獨立，或許，也懂事了一些。這是人生最大收穫。遇見鯉魚社區無比幸運。

崑山科技大學公共關係暨廣告系
—臺南市鹽水區／竹埔社區

撰文、攝影｜萌籽員
指導老師｜蔡佩芳





賴詠琦
企劃 / 攝影



林旭軍
活動 / 策劃



鄭雅心
美編 / 攝影



張伊伶
企劃 / 執行



「萌籽員」取自「Museum」也就是博物館的諧音，希望經過我們的加入，讓竹埔社區「萌發再造」保存傳統農業文化，整合社區資源，傳統農業知識融入當地生活，營造竹埔社區ㄧ農業樂活村。在這裡，我們都是捍衛民俗文化、延續傳統的一員，我們正是在此地萌發的人！

盧佩渝
財務 / 攝影

黃郁鈞
設計 / 排版

林浥瑄
文書 / 活動

劉穰慶
電繪 / 文書

廖思涵
企劃 / 公關

易世賢
舞蹈 / 公關

計畫趕不上變化

這是一場充滿挑戰與未知驚奇的都市小孩歷險記。回想甫離開熟悉的城市，進入竹埔社區這座鄉城，隨處可見的小蟲都讓我們感到驚奇，眼前所見不同於都市的繽紛，放眼望去都是三合院，只有幾間柑仔店與麵店散置其中，與平日習慣的景色不同，令人倍感陌生。

活動初始是與社區發展協會的總幹事商討，針對社區的需求與未來的發展性，將協會提出的企劃案進行編修，然而計畫趕不上變化，過程的狀況令我們措手不及，只能訂下一個主軸方向去進行，而不執著於原先的計劃，藉此，我們學會如何將企劃靈活的變通。

剛開始，社區裡的居民對我們這十二個大學生為何來此感到困惑，我們也擔心，像我們這樣的外人來此駐村，居民是否會覺得我們的存在很突兀而感到不習慣，但社區民眾的熱情化解了所有的疑惑與突兀，像提供宿房的李阿姨平日就對我們十分照顧，還曾在籌備活動時送來水果與我們高歌同歡。當颱風過境，社區裡一片狼籍，我們默默清掃環境的同時，與我們不相熟識的居民們也是捲起袖子一起加入清掃行列，盡全力提供協助，著實讓人感動。

這段期間，總幹事、李阿姨、王媽、黃阿嬤，及所有的居民，都是如此熱心地照顧我們，亦不吝嗇的給予幫援，讓我們想為竹埔社區付出的這份心意，在駐村之後愈發強烈！期許我們能夠順利地完成駐村期間的所有企劃，為竹埔社區的發展，開創美好的將來！

築。以五感方位規劃樂活村內展示空間、硬體設施、參觀路線

夢。傾聽心聲，深入與居民交流，了解土地的故事

踏。期望眾人注目傳統文化的重要性，並使之傳承下去

實。以影音方式紀錄農村歷史，配合網路媒介讓更多人了解竹埔社區













駐村成果









阮ㄟ心內話。

在竹埔社區的日子裡，我們從居民身上學到很多，相處中有歡笑，有淚水。從原本的外來身份，到現在形同家人，每個街口巷弄都是熟悉的景。感謝幫助萌籽員的所有人。

銘傳大學財務金融系
—新北市五股區／綠竹社區

撰文、攝影｜竹綠夢
指導老師｜張幸惠



劉世正
統籌 / 執行

程信翰
公關 / 聯絡

程鈺涵
執行 / 企劃

曾柏恩
設計 / 手作

這裡的人其實不只有好客的熱情，也都懷有對綠竹筍的夢，人人都想種出引以為傲的竹筍，也因此綠竹是以產業發展為宗旨的農再計畫社區。我們相信，歲月累積傳承的農法，佐以嶄新周延的藍圖，必能為社區勾勒出璀璨的光景。綠竹夢，竹綠夢。



游博凱
企劃 / 公關



高才軒
協調 / 公關

綠竹夢之鄉

初始，我們辦「頑童竹夢趣」一日體驗營的活動，試著將社區推廣出去，讓更多人瞭解綠竹社區生產的綠筍，並且能夠喜歡上這裡。

再者，我們準備實用的雨鞋和斗笠，讓小朋友們彩繪後送給父親，拉近彼此距離，深盼他們更能感受家庭的溫暖，更期望我們能藉此活動更融入社區。

其三，為了讓這社區的孩子們能以自己生長的社區感到榮耀，並懂得介紹自己家鄉，我們以讀書會形式成立導覽特攻隊，請觀音山導覽志工隊長帶領課程，啟發小朋友對解說的興趣。

其四，拍攝綠竹社區的宣傳影片，紀錄竹園記錄中的筍農，維持將近一個月。

回饋晚會當天，收到邀請卡的家庭皆來了，並準備了各自拿手的美味佳餚，一同分享，讓我們感動不已，儘管中途設備出錯，大家不棄，猶能盡興的看我們在社區所拍攝的活動影片。最後在歡唱為社區自創歌取「來去旗竿湖」中，圓滿落幕。

社區願景是走向三級產業，因此我們以一〇三年八月三十日成立的「綠竹社區導覽志工隊」為主，計畫結合五股四健會開授竹筍及生態的課程，並在明年參與北觀處的志工培訓，繼續完成筍農及竹筍記錄片。

築。彩繪社區入口牆壁

夢。記錄社區的故事，農民故事記錄片

踏。採筍一日遊

實。導覽課程讀書會、社區行銷宣傳片












駐村成果

阮ㄟ心內話。

我們從相識、相知，走到相惜。很感謝在最農忙的時候你們願意撥空協助教導，也熱情參與各項活動。因為你們，讓竹綠夢更不同。兩個月來，得於人者太多，短短幾句話無法充分表達謝意，將來，定用行動回之以報。

亞州大學創意商品設計學系

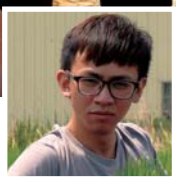
—臺中市后里區／泰安社區

撰文、攝影｜追稻熟
指導老師｜侯純純





林映璇
設計／執行



李柏勳
產品／設計



李芸萱
影像／剪輯



江中軒
設計／製作

我們團結一心且分工細膩，駐村主軸由各專業領域不同的看法與居民需求結合，開會討論之後，工作執行項目向下分配至各領域專才負責。這期間相處和藹、處事積極，居民也以熱情協助回應。不僅與居民有良好合作默契，且建立了深厚情感讓彼此難以分離。



鐘文惠

人力 / 財務



鄭婷方

插畫 / 素材



劉濠陞

總召 / 執行



劉冠緯

產品 / 設計



黃柏熹

品牌 / 設計

產學連結的契機

駐村初期的主要任務是和泰安社區相互認識，每週四定期與居民開會，了解居民的需求以及當地特色，規劃兩個月以泰安的歷史脈絡貫穿活動設計。第一個月以影音紀錄的方式尋找泰安的故事，將居民對於泰安的回憶與情感製作成紀錄片，延續泰安的故事。

八月七日舉辦「聚續」活動餐會，每戶帶自家的特色菜與街坊鄰居分享，彼此閒話家常聯絡情感，並一同觀賞泰安版車站ＭＶ與紀錄片，增加對泰安的認同感。在「聚續」活動中，發掘出社區的料理故事，進而製作成泰安社區食譜，將泰安的美味對外發揚。此外，我們還將風味菜包裝成泰安鐵路便當，並協助總幹事的有機酵素品牌包裝設計。

八月開始進行硬體設備的翻新與空間的重劃。首先，進行車站前與派出所前的公車亭施工，我們將公車亭重新打磨、上漆之後，添加線條邊框的元素，使公車亭輪廓更吸引人。掛上紅色燈籠，使用者在晚上等車時會更有安全感，且讓司機能更清楚是否有人在等車。

「窳陋空間」中的舊圍牆有火車意象，我們以立體邊框勾勒，保留聯想的空間給旅客。舊火車站晚上燈光昏暗，隧道情境燈與鐵路意象吊燈，為夜晚的舊車站增添氣氛。福美路增設兼具指導功能的火車信箱，讓來到泰安的旅客馬上就能知道所在的路名。

駐村的結束不是終點，是未來整體規劃的起點。亞洲大學創意商品設計系、室內設計系、視覺傳達設計系已與泰安社區簽訂合作同意書，將以產學合作的方式延續整體規劃，未來本團隊也將以顧問的角色共同協助。

築。泰安公車亭、舊空間圍牆活化、火車信箱

夢。紀錄片、未來產學規劃

踏。聚續、舊車站、隧道情境燈光、鐵路意象吊燈

實。食譜、鐵路便當盒、酵素









駐村成果













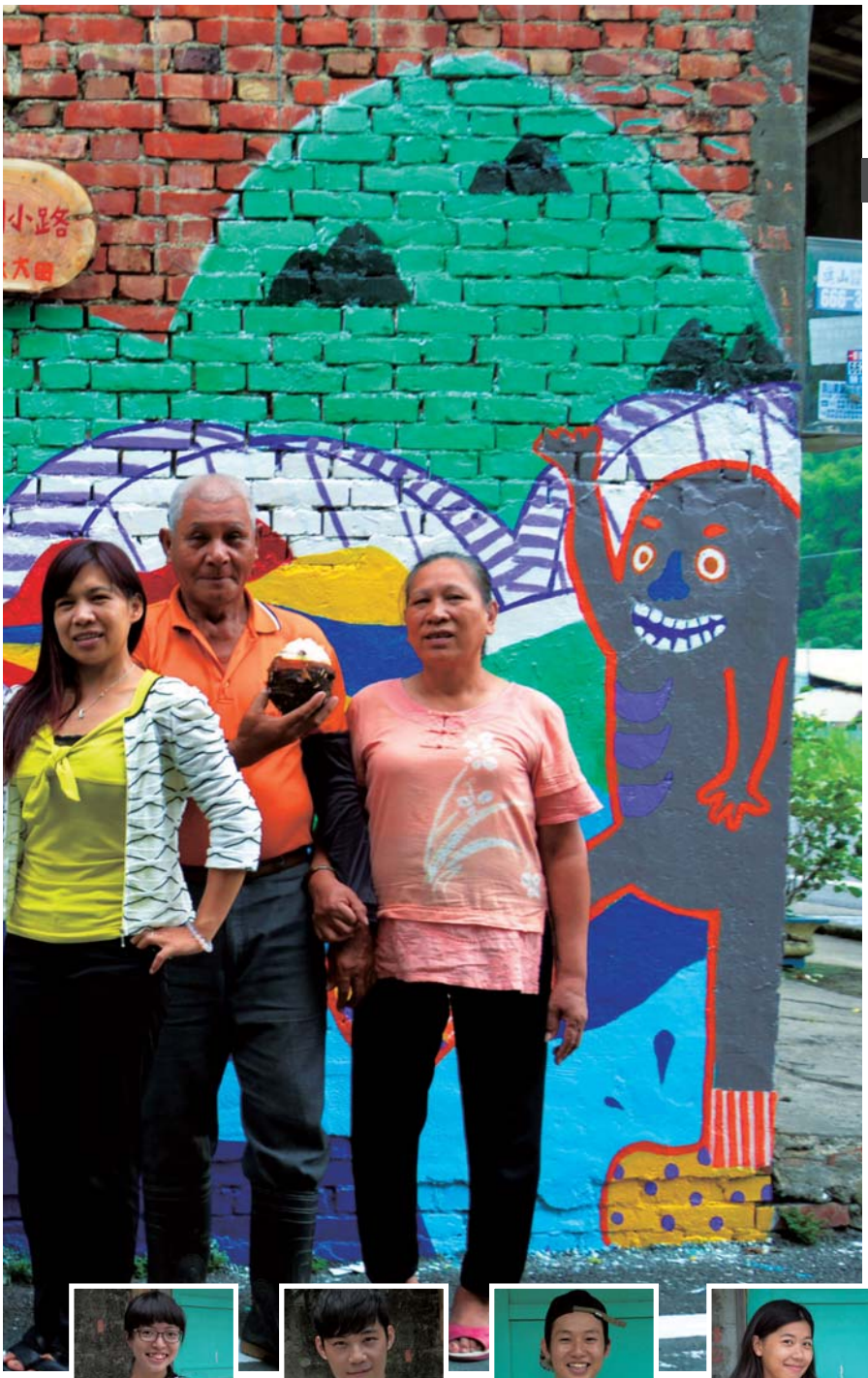
阮ㄟ心內話。

駐村期間，社區居民待我們像自己小孩，尤其是理事長、總幹事、文豐叔、阿宏叔、素蝶阿姨、麗玲阿姨、秀桃阿嬤……僅此獻上萬分謝意。

國立高雄應用科技大學文化創意產業系

—高雄市甲仙區／大田社區

撰文、攝影｜憨人做大田
指導老師｜謝貴文



張喻琇
文字 / 紀錄

邱耀毅
行銷 / 通路

沈明彥
攝影 / 紀錄

江偉襦
後製 / 剪輯



憨人做大田代表著我們，懷著謙卑的心，跟這土地最為親近的農人身旁，如同無知孩子般從頭學習，不禁感嘆先人流傳下來的智慧，與自然對人類的饋贈，在它面前，我們永遠是這麼渺小。憨人做大田，持續在這片土地上憨憨地做，憨憨地學。

許詠淳

設計 / 手繪

吳冠儀

設計 / 編排

簡單問候，大大感受

駐村期間，我們就像是找到了自己的第二個故鄉—甲仙大田。

這裡有許多美好的事物，更有著濃厚的人情味，從一開始接觸到的協會總幹事小琪姊，之後的廣玄宮師兄師姊們，以及大田社區的居民們，自始至末相互照顧，農家只要有收成，居民只要有開伙，都無私分享喜悅。

同時，我們也發現甲仙除了芋頭、竹筍、梅子外，還有堅持為芭樂、芒果、南瓜等默默付出心血的農民。這段期間，跟隨農人一同去做田，舉凡翻土、胖索、拔芋頭、挑芭樂、割竹筍等，親身體驗農村生活，也洞察出不同世代對於作農觀念皆不同，傳統中亦有創新，唯一的初衷，就是想親近這片自己生長的土地。

經歷八八風災後的甲仙，從谷底到走出傷痛，居民們一步一腳印的為甲仙付出，在大田就有個獨一無二的文化—「竹子鼓」。在這裡，無論你是幾歲，上至八、九十歲下至六歲，老中青少都會這項技藝，努力將竹子鼓的文化推廣出去。期間也發現甲仙的年輕人外流嚴重，導致許多孩童都是隔代教養，資源也不足，所以我們在駐村期間，也提出暑期課輔的活動，給偏鄉孩童多一份學習的機會。

活動接近尾聲，我們與社區居民共同彩繪了一面紅磚牆，共同努力為牆面注入在地特色，完成時，居民簡單又真誠的一句「好美，可以休息了，來，喝杯涼的！」這些可愛的居民們，讓我們感受到甲仙的人情味，也讓我們在最後留下這面色彩繽紛的紅磚牆時，也為大家的內心，添繪一抹美麗的彩虹。

築。體驗農人生活，協助社區小孩功課輔導及活動影像紀錄

夢。農產品藉由社區連結推廣，開啟販賣新窗口

踏。日式舊米廠彩繪，感恩回饋小卡及甲仙街區ｆｏｔｏｍｏ製作

實。農民故事圖文書，影片行銷農產品推廣





















駐村成果

阮ㄟ心內話。

特別感謝協助我們完成計劃的協會總幹事張琪小姐，她總是熱心幫忙，無時無刻給予意見。還有共同解決問題的社區居民，感謝你們積極參與支持，讓我們感受深刻人情味，今年暑假，有著溫馨又難忘的體驗。



亞洲大學視覺傳達設計系

—臺中市霧峰區／舊正社區

撰文、攝影｜稻啥工
指導老師｜林錫銓

郭乃瑋
財務 / 管理

高宜君
後製 / 編排

沈柏男
總召 / 執行

甘泓儒
美術 / 製作

本團隊JUDO工作室是以推動霧峰文化創意，闡揚「轉型試驗」區域精神，以期帶動社會再次轉型而成立。其運作以在地文史為主軸，從事文化闡釋、保育與創意之學術研究與實務推展，並闡揚地方自明性與文化創造力，進而根本性的以「文化創意」帶動社會轉型發展。



饒一書
文案 / 企劃



魏琦
設計 / 創作



陸毅中
公關 / 聯絡



陳瑋
美術 / 設計

蛻變，以藝術轉型社區

這是我們首次參加大專生洄游農村競賽。甫自進入社區，甚覺十分樸實，周邊除了稻田僅零星人家，絕大部分的土地被農試所幅地圈圍起來，甚連社辦位址也因遮掩而難尋。與理事長、執行長見面後，聽其對社區未來有著極大理想，這使我們更加確信，「稻啥工」任務，勢在必行。

為美化社區斑駁的牆面，我們親自補土鋪泥，將外牆重新粉刷。針對社區入口指標不明的問題，我們將蔬活小路路口聳立的舊水塔彩繪成入口指標，以便遊客尋訪；再者，我們為社區創造獨有祭典——「稻陣秋田祭」（秋田祭：具秋收慶典含意，也代表「感恩大地」），希望藉此成為一項主題活動；最後，我們導入田間攝影展的裝置藝術，藉由「田間美學」打享名聲，並開發出許多文創商品，力求社區轉型！

築。打造廊道、彩繪水塔地標
夢。導入田間攝影展
踏。稻陣秋田祭
實。健康農業文創包裝












駐村成果

阮ㄟ心內話。

謝謝社區理事長跟執行長的調教，讓我這個「工頭」能夠當得這麼成功，也謝謝社區提供的資源，讓我們能夠完成許多艱困的任務。

國立東華大學族群關係與文化學系

—花蓮縣玉里鎮／織羅社區

撰文、攝影｜邦查美人兒
指導老師｜葉秀燕、羅正心



林昱丞
總監／執行

周文龍
文化／樂舞

周楷量
環境／執行

林皓恩
統籌／執行



「邦查美人兒」是由織羅部落在地青年以及東華小米園的成員所組成，以MIHORO邊遊走邊學習的美式游學理念，將學習的觸角延伸至河東193線上，深入在地與部落族人一同生活、歌唱、歡笑，感受「人是最美麗的風景，生活是最富有的寶藏」箇中況味。

朱希文

教育 / 統籌

趙映如

影像 / 紀錄

田慧安

財務 / 公關

延續織羅的夢

回到織羅，回到熟悉的家，雖然成員有些不同，但織羅的家人仍然用滿滿的愛包圍我們。Dongi. 阿姨不變的家常菜，填飽我們的肚子，阿公給予的阿美族名，讓新舊成員都成了織羅的孩子，這些堅強的後盾，讓我們能無後顧之憂地拜訪河東１９３沿線的其他社區，串聯彼此，實行我們的計畫。

串聯各社區，發掘部落之美，藉由「美旅行」，讓更多人看見河東１９３之美。

第一次美旅行有大愛電視台的參與，從織羅到瑪古達瑗，看見重回春日的小米園，一起勞動後，共炊、共享田園菜餚；早起插秧，與土地親密接觸；織羅的文化饗宴，有原住民風味餐還有阿美族服的穿戴教學。

第二次美旅行，有北林三村的洄游好夥伴一同參與鐵份部落裡瀑布戲水、開心谷中極速滑草、拾穗農場吃入有機、哈拉灣共炊共食、騎鐵馬部落導覽、紅座部落山水部落之行，部落族人的熱情令人難忘。

第三次美旅行，前期參與人員「洄來了」，還帶著朋友一同參與，於滿自然部落山林採藤、爬檳榔樹，用檳榔葉鞘自製餐具、自炊晚餐，歡唱阿美傳統歌謠，下山前往苓雅，月桃的故鄉，採集金多兒筍，在族人家中共炊共食，編製月桃相框，手作成就感十足，各個部落有著獨特的美，生活其中挖掘豐富的寶藏。

小米美樂地，一場獻給小米、獻給部落的音樂會，純粹的歌聲迴盪豐年祭的會場，唱出我們對於土地、小米、族人的情感，並呼喚旅外族人回家一同參與。

小米釀大賞，在部落族人的參與下，讓族人自釀的酒，洄到豐年祭的會場。泡水、炊飯、放涼、發酵、完成，我們的駐村就好似小米釀一般地在過程中，慢慢地來到終點—豐年祭。在慶典中，我們感謝祖靈、感謝這一路上幫助我們的家人朋友，讓我們能完成計畫，歡喜慶祝豐收。豐年祭，是結束也是開始，我們與織羅、河東１９３的緣分，未完待續。

築。小米文化教案、小米釀大賞、父親節活動、豐年祭
夢。河東１９３玉里代耕隊、河東１９３豐年路跑合作備忘
踏。河東１９３邦查美旅行、鐵農人一起田密密、百鬼夜行
實。小米美樂地音樂會、風災重建、田園專輯２









駐村成果











阮ㄟ心內話。

感謝織羅部落的所有人，沒有你們的支持與幫助，許多計畫與活動便相形失色，團隊的食衣住行也會出現問題。來到部落才知道，原來被整個部落接納、照顧、關心是一件多麼美好而珍貴的事情。謝謝你們。

明道大學景觀與環境設計學系

—彰化縣大村鄉／大橋社區

撰文、攝影｜大橋上來，瞧下去
指導老師｜洪耀明



林貝宜
公關／聯絡

林良憲
活動／執行

鄭仲廷
活動／執行

鍾文萱
財務／管理



我們是一群熱血創意的青年，勇於嘗試，去接受新的想法，去挑戰所有不可能的事，即使失敗了，即便所有成果都要從頭來過，我們仍勇敢站起來，帶著團隊的精神，堅持為社區做到最好。我們是大橋上來，瞧下去。

蘇晉德

攝影 / 剪輯

蔡郡翎

文書 / 管理

張晉賢

企劃 / 文案

劉庭宇

總召 / 統籌

黃昱翔

文書 / 紀錄

楊宗鑫

美術 / 設計

甘願做，歡喜受

還記得初接觸大橋社區的時候，長輩們便把我們當成自己的孩子般照顧，將社區的活動中心供我們使用，除此之外，村長還親自帶我們瀏覽社區的每一人、事、景、物，遍及每一角落。

慢慢的，我們開始與社區有了更多互動，我們投入「不老樂團」的練習；我們一起包潤餅、學手工藝品ＤＩＹ、一起爬山、烤肉等等，大家就像一家人一樣。

駐村一個多月，不管是體力還是心力都覺得很疲累，原本規劃好的目標與進度，一下升溫一下冷卻，進入社區才發現許多問題需要努力克服。我們就像無頭蒼蠅般亂飛亂撞，即使有遠高的目標，落實卻是另一回事，回到根本，與社區達到共識才是最重要的。

當我們在收集資料尋找資源時，社區居民皆積極的給予協助，儘管忙碌，仍願傾聽並適時解惑，這一路上的點點滴滴，意旨教導我們「甘願做，歡喜受」，無疑這就是大橋社區的精神。

感謝有此機會在社區裡學習，也因為這樣的際遇，讓我們認識了大橋社區。社區就如同我們的家，每一角落，令我們感受到的都是—幸福、熱情、還有溫暖。

築。體驗社區文化，融入大橋
夢。遺忘空間，尋找改造的可能
踏。打造社區文化交流空間
實。打造社區健康步道





















駐村成果

阮ㄟ心內話。

剛開始接觸，我們本著熱血橫衝直撞。而你們總視如己出般給予關懷叮嚀，在需 要幫助時，總在第一時間出手協助。這一個多月的回憶有太多的感觸一言難盡，只能說—謝謝你們給了我們另一個家。

弘光科技大學 文化創意產業系

—臺南市東山區／李子園社區

撰文、攝影｜175 公路
指導老師｜涂　卉



方　婷
攝影 / 錄像

李宜恩
企劃 / 文書

林伶鄉
公關 / 聯繫

李思樘
美術 / 設計



我們來自兩個不同的科系，分別是文化創意產業系及視覺傳達設計系，擁有軟實力的我們將發揮創意、溝通、圖文能力及設計專長，在進入社區了解其真正的需求後，盡我們最大的努力和社區的大家一起將社區打造成幸福桃花源。

呂芝華

執行 / 統籌

陳潔柔

手繪 / 財務

李子園，一夏天的感動

想當初，只憑著熱血，帶著都市人的拘泥，就勇闖人生地不熟的李子園，在度過了裝載滿懷回憶的四十天後，更慶幸當初，選擇了李子園社區。

駐村期間，居住在春雄阿公、羅素阿嬤家是很幸福的事。陪伴兩位早起在175公路蜿蜒的路上談話家常，聽阿公解說植物生態、學鳥類的叫聲和嚇走惡人無膽的狗，樂趣無窮！

在社區待習慣後，與居民的相處也愈漸熟絡，從原本只敢小聲的招呼，到後來親暱的大聲呼叫，親切與熱情在我們之間蔓延。熱心的居民在駐村計畫執行時，也屢屢展現窩心的一面，如：清理社區擋土牆時，居民會貼心的給予慰問飲料，甚至農忙後一起來幫忙。有回在晚上舉辦手作燈籠活動，下雨的山上，基於安全問題，居民們通常是不出門的，為了我們，許多人卻不畏風雨的前來參與，使我們心中除了感動，更有訴不盡的感謝！

駐村李子園雖只有短短的四十天，點滴都是美好的回憶，駐村的尾聲我們舉辦了「憶起」同樂會，與社區居民共享這份回憶與成果；另也有竹竿舞、闖關遊戲讓大家一起同樂。活動中寫下願望的許願樹，字字句句都是居民對我們的關懷與肯定，有說不出的感動和溫暖。

這個夏天來到了李子園，短暫的假期添增許多家人和朋友，溫暖了夏天，也滋養了每個人的心窩。

築。一起冒險，社區地圖繪製、小旅行規劃
夢。一起有伴，伴手禮包裝設計、行銷通路規劃
踏。一起動起來，DIY動手做燈籠
實。憶起同樂會





















駐村成果

阮ㄟ心內話。

謝謝李子園社區在駐村期間的大力相助，無論是清掃擋土牆時的加油打氣、情義相挺，或是舉辦活動時大家不畏風雨前來參與。大家的熱情和笑聲成了我們的最佳動力。看著大家眉開眼笑，駐村的辛苦似乎也甘之如飴，謝謝有您們，讓我們很幸福。



第參章

洄游後記

有些人為農村付出的心
不因為比賽而停歇

12組有心的團隊
選擇了以服務體驗的心
到社區努力一場

在豔陽明媚的暑假

因人情感動／為初衷留下

——參與農村服務體驗的故事 未完・

一個無論如何都要完成的堅持。

大專生洄游農村競賽每年雖然都有超過７０隊的團隊提案報名，但能夠進入駐村階段繼續比賽的隊伍只能有２０組團隊，不過，其中有些人為農村付出的心，不因為比賽而停歇。第四屆大專生洄游農村競賽，鼓勵未入選最後２０隊的團隊，仍然可以繼續原來的提案計畫，並由主辦單位提供保險費及服務時數證明。

事實證明，１２組有心的團隊，選擇了以服務體驗的心到社區努力一場，在豔陽明媚的暑假。

服務體驗團隊

中華大學／休閒遊憩規劃與管理學系／封廷宇、陳柏劭、阮冠穎、鄭佩穎、羅毓婷、劉凱榜、石翔文、李季桓、杜姿曄、郭煜桓

大葉大學／文創學程／林芳玉、林家瑋、林珈佑、江孟、李宣霓、王翊呈、李彥欣

東海大學／景觀學系／張瑋晨、黃彥碩、黃羽薇、林青慧、莊芙、呂燕萍

弘光科技大學／文化創意產業系／劉孟芹、黃琬鈞、傅文筑、張慈娟、陳玉娜

中興大學／國農企系／王馨平、林庭宇、林若家、張采妮、林昭儀、黃子娟、陸怡潔、侯承佑、許芝寧、黃敬棠

東海大學／政治學系／黃姿熒、陳楷淇、洪佳妤、林柏仰、楊信宏、劉函儒

中州科技大學／景觀系／林路頌、張景荃、葉士豪、蔡阡珊、楊筑伃、石聖名、潘思汝

嘉義大學／園藝系／李思霈、魏君芮、鄭鎛偉、丁子庭、劉佳鑫、劉純安

臺南應用科技大學／資訊管理系／潘毓帆、辜婉寧、余昕庭、鄭婉伶、李怡潔、楊壁華、潘苡宸、陳菀韻、王聖元

臺南應用科技大學／商品設計系／吳禹萱、黃雯琪、鄭心慈、吳佳蓉、莊育政、陳翰揚、宋振豪、林宗螢、鄭耳男、

中華大學／景觀建築系／董皓玗、林桓頡、劉振如、林書妤、薛至宏、黃韋翔、李東霖、柯于農、薛亦寧、唐藝宣

中山大學／公共事務管理研究所／李穎傑、方允澤、賴丞彥、王珮蓉、陳良敬、許玳慈、王惠巧、林智偉

今夏與農村的對話

社區的美化、彩繪、雕塑、小朋友的暑假營隊、文化歷史的保留並轉換成電子讀本、文創設計、特色食譜便當的開發等許多成果，在進駐社區後逐一展現。原本的計畫不因為缺少駐村經費而止步，反而有更多與社區的溝通協調，並將計畫融入社區的發展步調，一同前進。



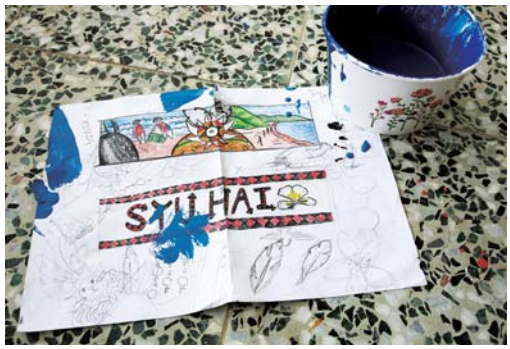


























洄游熱情，持續前進

駐村不若想像的容易，過程中也同樣的有著歡笑與淚水，雖然沒有經費補助，必須去尋求社區、學校、甚至於家裡的資源，但也真正的去發現農村發展中的問題，成長與學習也是加倍的。

暑假，在豔陽下的農村中燦爛的謝幕，當初的堅持在尾聲蘊藏內斂，等待下一次的洄游將激盪出更豐富完整的成果。














特別感謝

——有您參與，農村得以蛻變

大專生洄游農村計畫走過了四年頭，過程中受了許多人的幫助，累積了很多感動的故事，在這幾年的努力下，也鼓動了新世代返鄉意願，改變了多數人對「農村」的既定觀感。過程如同養育孩子般，雖然辛苦，但眼看著孩子成熟茁壯，心中的感動滿溢，不言而喻。

在此要謝謝曾協助大專生洄游農村競賽的所有老師及教授們，你們的投入為本計畫打了一劑強心針，得以持續辦理；也要感謝每個社區及夥伴對於本計畫的支持，為農村的願景努力；最重要的是感謝每一位參賽同學，你們對農村的熱情是臺灣的福氣，希望你們可以將這一份精神傳承下去，帶領更多人投入農村，繼續紮根。

感謝在臺灣各地飄落的洄游種子，有一天，我們會在希望的巷口相逢。



感謝這一年有你們的努力
感謝這一年有你們的支持
感謝這一年有你們的協助
感謝這一年讓我們齊聚在這個時刻

洄游之旅　不斷的向前
洄游故事　仍一字一句的紀錄每一分鐘
在農村中所發生的　你我的生活

















國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

洄游思潮 — 大專青年與臺灣農村的對話 / 林欽德等原稿 . -- 初版 . -- 南投市 : 農委會水保局 , 2014.12
面 ; 公分
ISBN 978-986-04-3509-2(平裝)

1. 農村 2. 大學生 3. 文集

545.5 103025279

洄游思潮 - 大專青年與臺灣農村的對話

發行人｜黃明耀
出版｜行政院農業委員會水土保持局
網址｜ www.swcb.gov,tw
地址｜南投縣南投市中興新村光華路 6 號
電話｜ 049-239-4300

編審｜林長立、簡俊發、吳菁菁、宋文彬、柯勇全、陳儀芳
主編｜陳美燕
原稿｜林欽德、黃贊介、巫佳容、王信智、林囿呈、劉志謙
胡克緯、廖怡雅、戴瑜宣、張承佑

文字編輯｜陳儀芳、陳美燕、黃贊介、林欽德
美術編輯｜周盈君、吳逸茹、沈柏男、黃梵真
攝影｜林囿呈、李東陽、大專生洄游農村競賽駐村團隊
執行企劃｜熹嬿推廣行銷有限公司 cyen2014@gmail.com

展售處｜國家書局（臺北市松江路 209 號 1 樓。02-2736-0157）
五南文化廣場（臺中市北屯區軍福七路 600 號。04-2221-0237）
印製｜華彩科技有限公司

初版｜ 2014 年 12 月
定價｜ 350 元
ISBN ｜ 978-986-04-3509-2
GPN ｜ 1010302886